SAMSUN TİCARET BORSASI

Samsun Commodity Exchange

2016 YILI FAALİYET RAPORU

ANNUAL REPORT OF 2016

samsuntb@tobb.org.tr

SAMSUN TİCARET BORSASI

Samsun Commodity Exchange

2016 YILI FAALİYET RAPORU

ANNUAL REPORT OF 2016

Samsun Ticaret Borsası
2016 Yılı Faaliyet Raporu

Samsun Commodity Exchange
Annual Report Of 2016

Yayınlayan
Samsun Ticaret Borsası

By
Samsun Commodity Exchange

Basım Tarihi
Mayıs 2017

Date of Issue
2017 May

Hiçbir medenî devlet yoktur ki, ordu ve donanmasından önce ekonomisini düşünmüş olmasın.(1924)... Ekonomik kalkınma; Türkiye'nin; hür bağımsız, daima daha kuvvetli, daima daha refahlı Türkiye idealinin, bel kemiğidir...

(01. 11. 1937, T.B.M.M., 5. Dönem, 3. toplanma yılını açarken)

There is not a single civilized state that has not put its economy before its army and navy. (1924)... Economic development is the backbone of the ideal for a free, independent, constantly more powerful and consistently more prosperous Turkey...

(From the opening ceremony speech for Turkish Parliament, 5th term, 3rd session year)

M. Atatürk

Yaşadığımız sorunlara rağmen yakın zamanda Türkiye'nin büyüme ve gelişme hamlelerine hep beraber tanıklık yaptık. Dünya ekonomileri arasında birçok sektörde gücünü ortaya koyan ve lider bir Türkiye inşa edildi. Bu başarıda 80 milyonun emeği, alın teri ve başarma azmi var.

Hiç şüphesiz ki, Türkiye'nin yarattığı ekonomik katma değerde Türk özel sektörünün payı başı çekmektedir. Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin çatısı altında toplanan iş dünyamız yerelden ulusal boyuta, bölgesinden dünyaya uzanan geniş bir alanda faaliyetlerde bulunmaktadır.

Borsamızda gerçekleştirdiği faaliyetleriyle Türkiye'nin gelişmesine, büyümesine ve refahına katkı vermektedir.

Samsun Ticaret Borsası, Samsun'un şanlı tarihine yakışan bir kurum olma özelliğini tarihi boyunca el üstünde tutmuştur. Ülkemizin karşı karşıya kaldığı terör ve darbe kalkışmalarına karşı da meydanlara çıkarak, milletimizin ve devletimizin yanında, en ön saflarda yerini almaktan büyük gurur duymuş, "Demokrasi ve Şehitler Mitinglerinde" ay yıldızlı bayrağımızı Samsun'da dalgalandırmıştır.

Ülkemizin geleceği için atılan her adıma sahip çıkmış, "Ekonomi Şuralarına", toplantılara, konferanslara ve çalıştaylara iştirak ederek, her vesile ile Cumhurbaşkanımız ve Başbakanımızla bir araya gelerek güçlü bir Türkiye'nin oluşmasında, Samsunumuz adına üzerine düşenin fazlasını yapmaya gayret ve çaba göstermekten geri durmamış ve Türkiye'nin başarı hikâyesinde yerini almıştır.

Borsamız 2016 yılı içerisinde 4 milyar TL'nı geçen işlem hacmiyle ülkemizin sayılı borsaları arasındaki yerini korumuştur. Borsamız da kuru meyveler, hububat, hububat mamulleri, yağlı tohumlar ve kasaplık canlı hayvan tescili yapılarak; ilimizin alın terinin ve emeğinin değerlenmesine, ülkemizin gelişmesine ve büyümesine, milletimizin zenginleşmesine ve refah düzeyinin artmasına katkı vermiştir.

Samsun Ticaret Borsasını gururlandıran faaliyetlerimizin başında projelerimiz ve iştiraklerimiz gelmektedir. Samsun Fuar ve Kongre Merkezi, Samsun Teknopark, Samsun Lojistik Köy, Samsun Gıda Organize Sanayi Bölgesi, Samsun Ticaret Borsası Gıda Kontrol Laboratuarı, Sabek ve Satış Seans Salonu başta üyelerimizin, ilimizin, bölgemizin ve ülkemizin emrine sunmuştur. Borsamızın içerisinde bulunduğu projelerimiz ve iştiraklerimizin daha da geliştirmeye yönelik faaliyetlerimiz 2016 yılında da hız kesmeden sürdürülmüştür.

2016 yılındaki faaliyetlerimizin temelinde ortak akıl yatmaktadır. Samsun ilimizin sorunları ve çözümü konusunda çalışmalarımızı öncelikli olarak üyelerimiz ve paydaşlarımızla yaptığımız toplantılarda gösterilen irade doğrultusunda şekillendirilmiştir. Borsamız, Samsun il koordinasyon kurulu, Orta Karadeniz Kalkınma Kurulu, Gıda Müteşebbisi Heyeti ve diğer ilgili toplantılara katılım sağlayarak borsamızın, üyelerimizin, ilimizin, bölgemizin çıkarlarını ve menfaatlerini korumaya özen gösterilmiştir.

Sahada üyelerimizle bir araya gelerek sorunları yerinde tespit etme çalışmalarına 2016 yılında aksatmadan devam edildi. 2016 yılında Samsun'da Ticaret Borsamız ile Ticaret ve Sanayi Odamız ortak hizmet binası yapımına başlandı. İlimiz için bu tarihi adım Samsun iş dünyamızın önünü ve ufkunu çok genişletecek bir proje olarak hayata geçirilmiş oldu.

Samsun Ticaret Borsası, bölgemizin önemli ürünlerinin yerelden küresele değerinin korunmasına azami dikkat göstermektedir. Ulusal ve küresel boyutta ürünlerimize yönelik fuarlar, sektör toplantıları ve projeler ile yeni katma değerler oluşturulmaya çalışıldı.

Bütün üyelerimizin, AB ve Ulusal Proje programı çağrılarına hâkim olmasına katkı verdik, çağrıların bölgemizde tanıtımına özen gösterdik. Böylece üyelerimizin işletmelerine yeni yatırımlar eklemelerinin, işletmelerini büyütmelerinin yolu açıldı.

İçinde bulunduğumuz dönem ve sonrasında da Samsun Ticaret Borsası olarak yönetiminden, personeline, laboratuvarından diğer iştiraklerine kadar sahip olduğumuz tüm unsurlarımızla hizmet kapasitesi ve kalitesinin gelişimine devam edip, paydaşları ile birlikte hareket ederek, bölgesinin ve ülkesinin ekonomisine katma değer sağlamaya devam edeceğiz.

Gazi Mustafa Kemal Atatürk' ün dediği gibi "Ekonomik kalkınma, Türkiye'nin hür, müstakil, daima daha kuvvetli, daima daha refahlı Türkiye idealinin belkemiğidir."

Saygılarımla.

Sinan ÇAKIR

Yönetim Kurulu Başkanı

Despite all the problems that this country has gone through, we have all witnessed ambitious moves by Turkey for further development and growth. We have created a leading country which managed to show her muscles in many industries among other global economies. Of course, this success story was built on the great efforts, endeavours and determination of 80 million people.

There is no doubt that Turkish private sector is the flagship in the economic added value created by Turkey. Our business world, brought together under the roof of Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities, carries out business operations on a wide scope extending from local to national and from regional to international scale.

With its activities, our Exchange contributes to the development, growth and welfare of Turkey.

Samsun Commodity Exchange has always proudly embraced its high profile to be an institution befitting Samsun's glorious history. We have always boasted to be in the front lines to support our nation and state in our fight against terrorism acts and insurrections that bring people into the streets and trouble our nation. We have never let down but waved our national flag over the skies in Samsun during "Rallies of Democracy and Martyrs."

We have always owned every single step taken for this nation's sound future, and attended "Economy Council Meetings", conferences and workshops, never shying away from standing by our President and our Prime Minister and from doing our best on behalf of Samsun people to create a powerful Turkey. This way, our Exchange has been hailed in the success story of Turkey.

We continued to rank among distinguished exchanges in our country in 2016 thanks to our transaction volume worth more than 4 billion TL. We carry out registration procedures for dry fruits, grains, grain products, oil seeds and butchery livestock. This way, we create add value to appreciate the efforts and labours of folks in our province, to contribute to national development and growth and to enrich and enhance our society's welfare level.

Among the major activities that Samsun Commodity Exchange are proud of are our projects and partnerships, including Samsun Fair and Convention Centre, Samsun Technopark, Samsun Logistic Village, Samsun Organized Industrial Site for Food, Samsun Commodity Exchange Food Control Laboratory, Sabek and Sales Session Hall, all of which are at the service of our members, province, region and country. Our efforts to further improve and promote our projects and initiatives involving us continued in 2016 at full speed. A common sense and wisdom is what basically shapes up our activities in 2016. Feedback and opinions that we received in our meetings with our members and stakeholders were what we relied on our efforts to overcome the problems in our province in the first place. We attended meetings by Samsun Provincial Coordination Committee, Central Black Sea Development Committee, Food Initiatives Committee and other relevant meetings with the intention to diligently defend the rights and interests of our members, province and region.

Our efforts to meet our members in the field to diagnose problems on-site were at full throttle in 2016. We launched the common service building in conjunction with Our Chamber of Trade and Industry in Samsun in 2016. This is a landmark step for our province as this project will extensively broaden our business community's horizon.

Samsun Commodity Exchange pays utmost care and diligence to protect the value of our region's noteworthy products both locally and globally. National and global shows, sector meetings and projects are all attempts to create new added values for our products.

We helped all our members be aware of all EU and National Project program invitations, and acted diligently to promote these invitations throughout the region. This way, our members are now able to grow their businesses and make new investments for their businesses.

As Samsun Commodity Exchange, we will continue to create added value for our regional and national economies with our dedicated management, staff members and laboratory and hand in hand with our stakeholders but we will not compromise our service quality and improvement goals.

Gazi Mustafa Kemal Ataturk's following saying will guide us the way: "Economic development is the backbone of the ideal for a free, independent, constantly more powerful and constantly more prosperous Turkey."

Best regards.

Sinan ÇAKIR
Chairman Of Executive Board

Samsun Ticaret Borsası'nın kurumsal faaliyetlerinin başlıca hedeflerinden biri borsamızın dolayısıyla üyelerimizin işlem hacimlerinin artması, gelişmesi ve büyümesi, böylece de Samsun'un, bölgemizin ve ülkemizin ekonomik gelişmesine katkı sağlamaktır. Borsamız kuruluşundan beri göstermiş olduğu üstün başarı grafiğini 2016 yılında daha da ileri götürerek birbirinden güzel faaliyetlere imza atmıştır.

Meclis başkanlık görevini yürütmekten gurur duyduğum borsamızın güçlü bir aile duygusu ile birbirine bağlı olmasından da mutluluk duymaktayım. Ailemizin içerisindeki meclis başkanlık divanımız, yönetim kurulumuz, meslek komitelerimiz, üyelerimiz, genel sekreterliğimiz ve çalışanlarımız ortak bir heyecan ve güç birliği içinde ilimize ve ülkemize hizmet yapma sevdasındadır.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) tarafından akredite edilen Samsun Ticaret Borsası'nın yaptığı hizmetler dünya standartlarındadır. Bütün emeği geçenleri kutluyorum. Meclis Üyelerimiz de 2016 yılında TOBB bilgilendirme eğitimlerine yüksek katılım sağlayarak eğitimleri başarıyla tamamladılar. Bunun gibi daha birçok alanda üyelerimiz ve personelimiz düzenlenen eğitimlerle donanım kazandı ve daha güçlendi.

Samsun Ticaret Borsası olarak, ilimizin coğrafi işaretli ekonomik değer taşıyan ürünlerinin Antalya ve Ankara'da düzenlenen fuarlarda daha geniş kitlelere tanıtılmasında katkı verdik, organizasyonlar gerçekleştirdik.

Borsamızın destek verdiği Samsun fuarları büyük ilgi gördü. İşletmelerimizin büyümesine, yeni bağlantılar sağlamasına ve ticaretimizin artmasına vesile olan fuarlarda yüzlerce görüşme yapılmasına ortam hazırlandı.

Ülkemize, bayrağımıza, milletimize, birliğimize, devletimize karşı yapılan terör saldırıları ve darbe kalkışmalarına karşı Samsun Ticaret Borsası meydanlarda siper oldu. Demokrasi ve şehitler mitingleri başta olmak üzere Samsun'da gerçekleştirilen bütün etkinlik, dayanışma ve mitinglerde hep ön saflarda yer aldı.

2016 yılında gerçekleşen önemli bir gurur vesilemizde daha önceki birçok projede olduğu gibi Ticaret Borsamızla, kardeş kurumumuz olan Ticaret ve Sanayi Odamızın ortak hizmet binası projesinde bütünleşmesi oldu. Samsun'un ve ülkemizin geleceği için atılan bu güzel adımda her iki kurumumuzun yöneticilerini, çalışanlarını, üyelerini ve emeği geçen herkesi gösterdikleri güç birliğinden dolayı tebrik ediyorum. Hızla yükselmekte olan oda ve borsa hizmet binamızın başta hizmetlerimize olmak üzere Samsun ekonomi hayatına büyük değer katacağından hiç şüphemiz yoktur.

Samsun Ticaret Borsası, borsamızda işlem görerek ilimizin ekonomisini canlı tutan ürünlerimizin gerek ulusal gerekse küresel ekonomide hak ettiği değerlerde işlem görmesi için geçmişinden beri gösterdiği hassasiyeti bugün ve yarında özenle devam ettirecektir. 2016 yılında olduğu gibi son yıllarda sürekli olarak borsalar arasındaki işlem hacmi sıralamasında hep üst sıralarda olmamız bunun en önemli göstergesidir.

Birlik ve beraberlik duygusu ile güçlenerek girdiğimiz bundan sonraki dönemde de başarılarımızın artacağına inancım sonsuzdur.

Ahmet TAKIŞ
Samsun Ticaret Borsası
Meclis Başkanı

One of the major goals that Samsun Commodity Exchange pursues is to ensure that trading volume of our Exchange, and consequently, our members will grow, develop and improve. This way we will be a supportive factor in the economic development of our province, region and nation. Since the day one, we have managed to advance our outstanding success performance further in 2016, and completed outstanding activities, each of which is better than the other.

Proud to be the president of the council, I am also very pleased to notice that strong and closed bonds between our members in a family-like environment. Our family consists of our presidency council, board of directors, professional committees, members, secretariat general and employees, all dedicated in our purpose to serve our community and country in a union of forces and common excitement.

Accredited by Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities (TOBB), Samsun Commodity Exchange provides services at global standards. I congratulate all of those who contributed to this outstanding performance. Our council members participated and successfully completed TOBB information training courses in 2016 with a high attendance rate. Our members and employees are now more qualified and competent in many other similar areas thanks to these training courses.

As Samsun Commodity Exchange, we organized certain activities and events to promote products of our geographical indication with an economic value to broader audiences, including exhibitions and shows in Antalya and Ankara.

Exhibitions and shows sponsored by our Chamber were hugely popular. They were rather conduits for hundreds of meetings and talks meaning new potential business deals for our members, which will eventually enhance our trade volume and lead to their growth.

Samsun Commodity Exchange has always acted as a protective shield on streets against terrorism acts and coup d'état attempts that threaten our nation, flag, nation, union and state. We were always on the front line in all activities, solidarity demonstrations and meetings in Samsun, including, in particular, rallies of democracy and martyrs.

Another significant source of pride for us in 2016 was the integrated move with our sister Chamber, the Chamber of Trade and Industry, in a common service complex project. I congratulate everyone who displayed of an illustrative show of union of forces in this spectacular step towards a better Samsun and a better Turkey in future, including administrative, members and others from both sides. There is no doubt that this chamber and exchange service complex whose construction works are in full progress will bring great value to economic life in Samsun.

Samsun Commodity Exchange will never stop in its diligent efforts to assure that our products that are powerful factors in our province's brisk economy and are traded at our exchange will be traded at both national and global economy levels at such values and prices they deserve. This is our legacy from the past and will remain so in future. The fact that in 2016 we once more captured a place at top ranks among exchanges just like the past speaks for us better than us.

I firmly believe that our successful performance will continue to rise in future built on our sense of unity and bonding.

Ahmet TAKIŞ
Samsun Commodity Exchange

1929 yılında Ticaret ve Zahire Borsası adı altında Vali Kazım Paşa (Kazım İnanç: 1881 Diyarbakır - 21 Eylül 1938 Ankara; Harp Akademisi'nden mezun olmuştur. Balkan Savaşları ve I. Dünya Savaşı'na katılmıştır. 1920 yılında Anadolu'ya geçerek, Kurtuluş Savaşı'na katılmıştır. 1928 yılında askerlikten emekli olmuştur. 1926 ile 1931 yılları arasında Samsun valiliği yapmıştır.) zamanında Yalı Camii karşısında ki binada faaliyete başlayan borsanın o tarihlerdeki Borsa Komiseri Muhittin Bey, Başkatibi ise Hasan Basri Efendi' dir.

1931 yılında İskele Caddesi'ndeki Ticaret ve Sanayi Odası'nın alt katına yerleşen Borsamızın komiserliğini Şair Rüştü ÇOŞKUN ifa etmekteydi. 1944' den 1953'e kadar burada faaliyetlerini gösteren Borsa 1953 yılında tüccarların müracaatları üzerine lav edilmiştir.

Bu tarihten 1968 yılına kadar Samsun'da Ticaret Borsası yoktur. 1968 yılında sanayi ve Ticaret Bakanlığı tarafından Ticaret Borsası kurulmasına karar verilince 21 Kasım 1968 yılında seçimler yapılmıştır. Meslek grupları teşkil edilemediğinden doğrudan doğruya meclis seçimine gidilmiş, önceden tespit edilen üyelerin iştiraki ile seçim gerçekleştirilmiştir.

Meclis Borsanın faaliyete geçebilmesi için gerekli çalışmalara başlamış; hububat, bakliyat, yağlı tohumlar olarak tespit ettikleri kotasyon listesini hazırlayarak Ticaret Bakanlığı'nın onayına sunmuşlardır. Bu liste 24/04/1969 yılında bakanlıkça onaylanmıştır. Bu esnada asıl ve yedek üyelerden istifalar olmuştur. Ticaret Bakanlığı' nın geriye kalan üyeler ile faaliyetlere devam edilmesi talimatı üzerine 28/08/1969 yılında borsa resmen faaliyete geçmiştir.

2002 yılında ürün borsacılığına geçiş yolunda Havza'da bir "Tahıl Borsası" inşaatına başlayan borsamız, ürünün laboratuvar koşullarında analizinin yapılarak üretici ve tüccarın bir araya gelip elektronik ortamda alım satım yapabileceği bir satış salonunun hazırlıklarını gerçekleştirmiş olup yakın bir tarihte hizmete sunacaktır.

Borsa 2002 tarihinde tüm bölgeye hitap edecek geniş kapsamlı bir gıda laboratuarını sektörün hizmetine sunmuştur. 24.05.2007 tarihinde "Avrupa Birliği Nuts 2 Bölgesi'nde Bölgesel Gelişme Projeleri" kapsamında yapılan Samsun Ticaret Borsası Özel Gıda Kontrol Laboratuvarında Aflatoksin Analizinin Akreditasyonu Projesi imzalanmış olup, 2009 yılında "Yağlı Kuru Meyvelerde Aflatoksin Tayini"nde akreditasyonu gerçekleştirilmiştir. Bunu takip eden her yıl, başka analizlerle, akreditasyon kapsam yelpazesi genişletilmeye devam edilmiştir.

In 1929, the Exchange launched its operations in the building opposite to Yalı Mosque under the name of Exchange of Commerce and Grains at the time of Governor Kazim Pasha (Kazim Inanc: born in Diyarbakir in 1881 and died in Ankara on September 21, 1938; graduated from War Academy; fought in Balkan Wars and First World War); moved to Anatolia and started to fight in Independence War in 1920. He retired from the military in 1928 and served as Samsun Governor between 1926 and 1931). The then Exchange Commissioner was Mr. Muhittin while his head secretary was Hasan Basri Effendi.

Having moved to the ground floor in Chamber of Trade and Industry building on Iskele Street in 1931, Mr. Şair Rüştü Coşkun represented our Chamber as its commissioner. The Exchange spent its time there between 1944 and 1953 but was dissolved upon the application by tradesmen in 1953.

There was no Commodity Exchange in Samsun between 1953 and 1968. When the Ministry of Industry and Trade decided to open a Commodity Exchange in 1968, elections were held on November 21, 1968. The council was directly appointed as there was no professional committee by that time and the election was held with the participation of pre-determined members.

The Council started up necessary works to launch the Exchange, and submitted a quotation list to the Ministry of Trade. That list consisted of grains, legumes and oily seeds. This list was approved by the Ministry of Trade on 24/04/1969. At that time certain principal and reserve members resigned. Upon the instruction by the Ministry of Trade that the Exchange should continue its presence with the remaining members, the Exchange was officially opened on 28/08/1969.

Having started the construction of a "Grains Exchange" building in Havza in 2002 to launch product exchange operations, our Exchange has almost completed a sales hall where goods may be analyzed at laboratory conditions and producers and tradesmen may meet and sell crops online. This hall will be launched soon.

The Exchange unveiled a comprehensive food laboratory in 2002 for the industry for the entire region. Aflatoxin Analysis Accreditation Project in Special Food Control Laboratory in Samsun Commodity Exchange was signed on 24.05.2007 under "European Union Nuts 2 Regions Regional Development Projects. "Accreditation for the "Determination of Aflatoxin in Oily Dry Fruits" was carried out in 2009. We continued to enhance the range of accreditation by means of other

2003 yılında Samsun'da bir İhtisas Gıda Organize Sanayi Bölgesi kurulması ile ilgili olarak faaliyete geçen Borsamız, projesini ilgili bakanlıklara sunmuş ve 2010 yılında bölgede ilk fabrikanın temeli atılmıştır. 2011 yılında Samsun Fuar ve Kongre Merkezi, yine aynı yıl içinde Samsun Teknopark , 2013 yılında Samsun Lojistik Merkezi Projelerinde ortaklıkları olan borsamız, 2014 yılında TOBB Oda/Borsa Akreditasyon Sistemi için gerekli çalışma ve alt yapı faaliyetlerini tamamlayarak Akreditasyon Belgesini almaya hak kazanmış ve beş yıldızlı Borsa olmuştur. 1969 yılında resmen faaliyete geçtiği günden bugüne kadar gerçekleştirdiği veya öncülük ettiği atılımlar ve yatırımlarla şehrimizin ve bölgemizin ekonomik kalkınmasında aktif bir rol oynarken aynı zaman ilimizin sosyo kültürel etkinliklerinde de desteğini vermeye devam etmektedir.

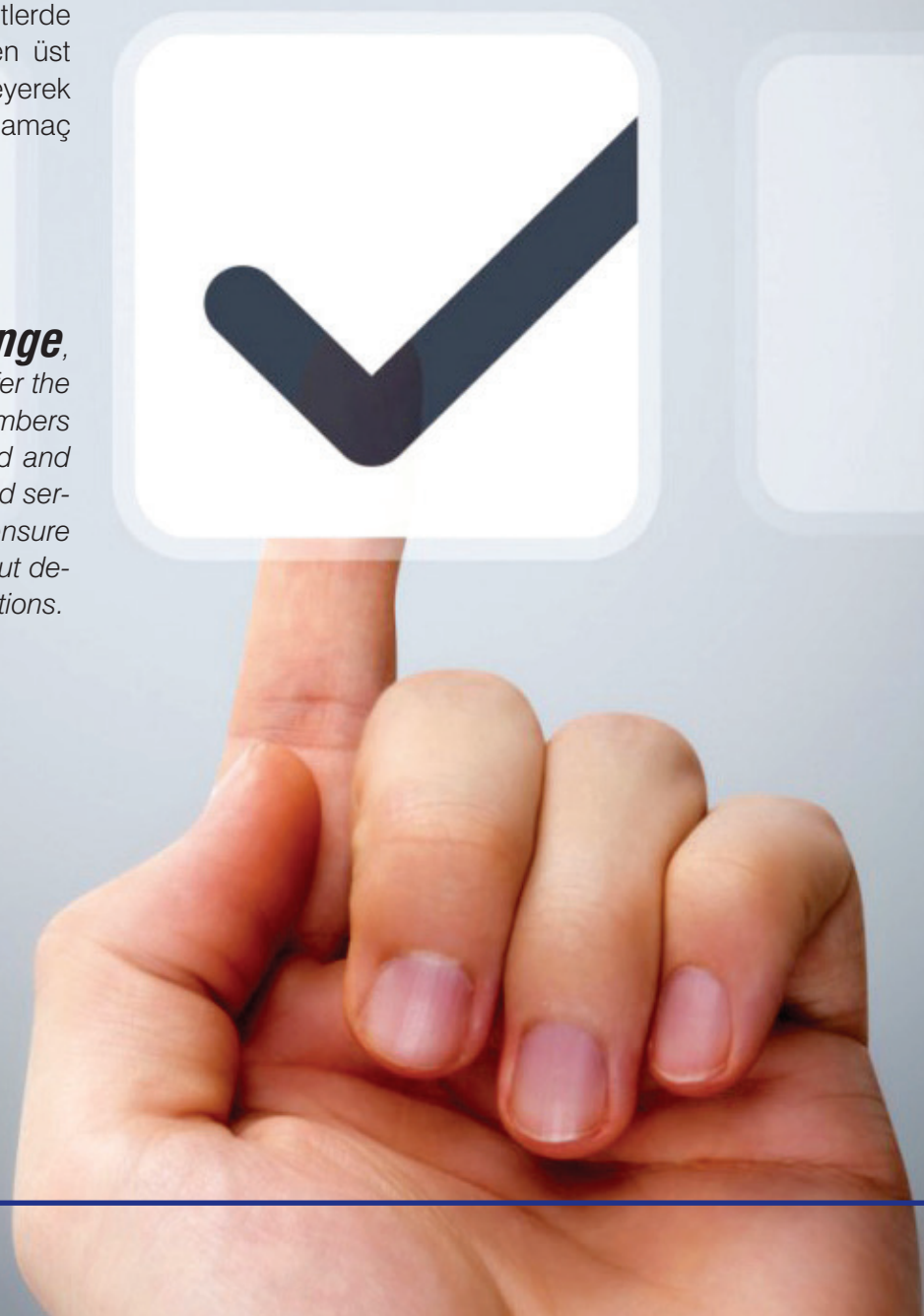
analyses in every single subsequent year.

In 2003, we started up works for the establishment of a Specialized Food Organized Industrial Site in Samsun. We submitted our project to the concerned ministries and laid the foundation for the first factory in the region in 2010. We have partnerships in Samsun Exhibition and Convention Centre and Samsun Technopark (opened in 2011) and in Samsun Logistics Centre (opened in 2013). We were eligible to the Accreditation Certificate in 2014 upon the completion of necessary works and infrastructural projects for TOBB Chamber/ Exchange Accreditation System and we were promoted to a 5-star Exchange status. Since our launch in 1969, we have always played an active role in the economic development of our city and region, thanks to investments and progresses led or carried out by us, and we continue to support socio-economic events in our province.

Samsun Ticaret Borsası olarak Kalite Politikamız

Tarım, Gıda, Hayvancılık Sektöründe ticari faaliyette bulunan müşterilerimize/üyelerimize, kaliteli hizmeti en hızlı şekilde vermek, sunulan hizmetlerde hataları en aza indirmek, üye memnuniyetini en üst düzeye çıkarmak, tüm şartlara uymayı benimseyerek devamlılığını sağlamak ve sürekli iyileştirmeyi amaç edinmektir.

***As Samsun Commodity Exchange**, our Quality Policy is built around our efforts to offer the highest quality service to our customers/ members with a commercial presence in Agriculture, Food and Husbandry industries, to minimize errors in offered services, to maximize member satisfaction and to ensure sustainability and continuous improvement without deviating from the principle to comply with all conditions.*



Samsun Ticaret Borsası'nın Misyonu

- 5174 sayılı kanunun verdiği görev ve sorumluluklar çerçevesinde üyelerinin ve müşterilerinin ihtiyaçlarını % 100 memnuniyet düzeyinde karşılamak.
- AR-GE faaliyetleri ve hazırladığı projelerle bölgenin ekonomik ve sosyal kalkınmasına katkı sağlamak.
- Ekonomik politikaların belirlenmesi sorunların çözümü süreçlerinde üyelerini temsil etmek.
- Tüm faaliyetlerinde insan sağlığı güvenliği ve esenliğinin gözetilmesini sağlamak.
- Faaliyetlerini kurumsal yönetim ilkeleri çerçevesinde çalışanlarının gelişimini ve yetkinliğini destekleyen bir yönetim anlayışı ile gerçekleştirmek.

Mission of Samsun Commodity Exchange is

- *to meet needs of customers and members with a target of 100% satisfaction in the light of our tasks and responsibilities defined in the Law no 5174.*
- *to contribute to the social and economic development of the region with its R&D activities and projects.*
- *to represent its members throughout the entire process to find solutions for problems and to define economic policies.*
- *to make sure that human safety and welfare is never compromised in all its activities.*
- *to carry out its operations with a management concept that supports the development and competency of its employees in line with corporate governance principles.*

- Üyelerinin ve müşterilerinin tüm ihtiyaç ve beklentilerini karşılayan
- Hizmet çeşitliliğini üyelerinin ihtiyaç ve beklentileri doğrultusunda sürekli arttıran
- Ekonomik ve sosyal kalkınma politikalarının geliştirilmesinde rol sahibi
- Tarım ürünleri ticareti yapan alıcı ve satıcıların düzenlenen güvenilir ve etkin bir piyasada bir araya gelmelerini sağlayan
- Kurumsallaşmış saygın ve etkin bir borsa olmak.

- *To become hailed as a well-respected and effective exchange with a sound institutional culture which*
- *Meets all needs and expectations of its members and customers*
- *Expands its variety of services in line with needs and expectations of its members on an ongoing basis;*
- *Plays a significant role in development of economic and social development policies;*
- *Allows buyers and sellers to meet in a reliable and*
- *Effective market to pursue the trading of agricultural products.*

Tüm çalışmalarımızda Meclis, Yönetim Kurulu, Meslek Komiteleri, Disiplin Kurulu ve İdari kadromuzla üyelerimize ve kamuoyuna;

- Hizmetlerimizde etkin olmak ve en yüksek memnuniyeti sağlamak,
- Tarafsız, şeffaf ve dürüst olmak,
- Gelişmeye, yeniliğe ve önerilere açık olmak,
- Ekonomik ve sosyal gelişime katkı sağlamak,
- İnsan mutluluğunu, sağlığını, güvenliğini ve esenliğini esas almak,
- Sağlıklı bir çevrenin oluşumuna katkıda bulunmak.

In all our works and efforts:

- *To ensure utmost satisfaction and effective service level for our members and public with the precious input from our Council, Board of Directors, Professional Committees, Disciplinary Committee and Administrative Staff;*
- *To act objectively, transparently and with integrity;*
- *To be receptive towards development, innovations and proposals;*
- *To contribute to economic and social development;*
- *To focus on human happiness, health, safety and welfare;*
- *To contribute to a healthy environment.*

12123621410000000
100003231
762321312301123
456123123
44.2%
85%
5%
21312372342134
11000
1288000
8%
65000
7700+3000/3
11000000-45500
52%
26%
100003231
456123123

BORSA ORGANLARI

BODIESOFTHEEXCHANGE

- **BORSANIN GÖREVLERİ**

DUTIES OF THE EXCHANGE

- **YÖNETİM KURULU**

BOARD OF DIRECTORS

- **BORSA MECLİSİ**

COUNCIL OF EXCHANGE

- **BORSA MESLEK KOMİTELERİ**

PROFESSIONAL COMMITTEES OF THE EXCHANGE

- **BORSA DİSİPLİN KURULU**

DISCIPLINARY COMMITTEE

- **BORSA ORGAN FAALİYETLERİ**

ACTIVITIES OF EXCHANGE BODIES

Ticaret Borsaları, 5174 sayılı Kanunda yazılı esaslar çerçevesinde Borsaya dahil maddelerin alım – satımı ve Borsada oluşan fiyatlarının tespit, tescil ve ilanı işleriyle meşgul olmak üzere kurulan kamu tüzel kişiliğine sahip kurumlardır.

Ticaret Borsaları, bulundukları yerlerde üretimi, tüketimi ve pazarlaması yeterli kapasitede olan, bu sebeple Borsaya kota edilmiş olan maddelerin alım – satımının, fiyatlarının serbest rekabet düzeni içinde tespit ve ilanı işleriyle meşgul olan organize pazarlar olduğundan, Ticaret Borsalarının varlığı bir anlamda maddeye bağlı olmaktadır. Bu özelliği ile Ticaret Borsaları serbest piyasa ekonomisi sisteminin önemli bir unsurudur.

5174 Sayılı Kanunun Madde 41- Borsa yönetim kurulunun görevleri şunlardır:

a) Mevzuat ve meclis kararları çerçevesinde borsa işlerini yürütmek.

b) Bütçeyi, kesin hesabı ve aktarma tekliflerini ve bunlara ilişkin raporları borsa meclisine sunmak.

c) Aylık hesap raporunu borsa meclisinin incelemesi ve onayına sunmak.

d) Borsa personelinin işe alınmalarına ve görevlerine son verilmesine, yükselme ve nakillerine usulüne uygun olarak karar vermek.

e) Borsa personelinin disiplin işlerini bu Kanunda ve ilgili mevzuatta düzenlenen esas ve usuller çerçevesinde karara bağlamak

f) Disiplin kurulunun soruşturma yapmasına karar vermek.

A commodity exchange is a public entity organized to provide for the trading of goods specific to the exchange and to set, register and publish prices occur there in line with the principles in the Law no 5174.

Because a commodity exchange is an organized market where goods specific to its location and with a necessary production, consumption and marketing capacity are traded and prices for such trading are set and published in a free competition market, existence of a commodity exchange is in one sense dependent on those goods. Thanks to this characteristic, a commodity exchange is a significant clog in free market economy.

According to Article 41 of the Law no 5174, tasks of the Exchange Board of Directors are as follows:

a) To run exchange operations in line with the applicable legislation and council decisions;

b) To submit the budget, final accounts and transfer proposals as well as related reports to the exchange council;

c) To submit monthly account report for the review and approval of the exchange council;

d) To duly decide recruitment, dismissal, promotion and transfer of the exchange personnel;

e) To decide on disciplinary actions of the exchange personnel in line with such terms and principles defined in this Law and the applicable legislation;

f) To decide for the disciplinary committee to open an investigation;

g) Bu Kanun uyarınca verilen disiplin ve para cezalarının uygulanmasını sağlamak.

h) Borsada gerçekleştirilen işlemlerden doğacak ihtilafları çözmekle görevli hakem kurulunu belirlemek.

ı) Borsa dışında yapılan işlemlerden doğabilecek ihtilafların çözümü için, mahkemeler tarafından istenecek hakem ve bilirkişi listelerini hazırlamak ve onaylanmak üzere meclise sunmak.

j) Bu Kanunda ve ilgili mevzuatta öngörülen belgeleri tasdik etmek.

k) Borsanın bir yıl içindeki faaliyeti ve bölgesinin iktisadî durumu hakkında yıllık rapor hazırlayıp meclise sunmak.

l) Hazırladığı iç yönergeyi meclise sunmak.

m) Borsaya ait her türlü incelemeyi yapmak, endeks ve istatistikleri tutmak ve başlıca maddelerin borsada oluşan fiyatlarını tespit etmek ve bunları uygun vasıtalarla ilân etmek.

n) Yüksek düzeyde vergi ve tescil ücreti ödeyen, ihracat yapan, teknoloji geliştiren üyelerini ödüllendirmek.

o) Bütçede karşılığı bulunmak kaydıyla sosyal faaliyetleri desteklemek ve özendirmek, bağış ve yardımlarda bulunmak, burs vermek, meclis onayı ile okul ve derslik yapmak.

p) Bu Kanunla ve sair mevzuatla borsalara verilen ve özel olarak başka bir organa bırakılmayan diğer görevleri yerine getirmek

g) To ensure that disciplinary actions and fines charged pursuant to this Law are enforced;

h) To appoint arbitration committee assigned to settle disputes that may arise from the trading at the Exchange;

ı) To draw up lists of arbitrations and experts that may be asked by courts for the settlement of disputes that may be associated with off-exchange trading, and to submit the lists for the approval of the council;

j) To certify documents as required under the present Law and applicable legislation;

k) To prepare and submit an annual report about the operations f the exchange and the economic condition of its region in the past year;

l) To draw up and submit its internal directive to the council;

m) To perform all audits in relation to the Exchange; to keep indexes and statistical figures; to determine and publish the exchange prices of major goods via appropriate means;

n) To award its members in case they pay high amounts of taxes and registration fees, exports goods and develop technologies;

o) To sponsor and encourage social activities, to make donations and aids, to give scholarships and to build schools and classrooms subject to the council's approval;

p) To fulfil other tasks that are assigned to exchanges pursuant to this Law and other legislation and are not exclusively reserved to any other body.

Sinan ÇAKIR
Yönetim Kurulu Başkanı

Hasan TUNÇ
Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı

Günhan ULUSOY
Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı

Nevzat DEMİRER
Sayman Üye

Nurettin ODABAŞ
Yönetim Kurulu Üyesi

Muharrem GÖKSEL
Yönetim Kurulu Üyesi

Bilal SEYHAN
Yönetim Kurulu Üyesi

Borsa yönetim kurulu, dört yıl için seçilen, meclis üye sayısı yirmiden az olan borsalarda beş; yirmi ile yirmi dokuz arasında olanlarda yedi; otuz ile otuz dokuz arasında olanlarda dokuz; kırk ve daha fazla olanlarda on bir kişiden oluşur.

Meclis kendi üyeleri arasından yönetim kurulunun başkanını, asıl ve yedek üyelerini tek liste halinde seçer. Yönetim kurulu, kendi üyeleri arasından dört yıl için bir veya iki başkan yardımcısı ve bir sayman üye seçer.

Bir borsanın yönetim kurulu başkan veya üyeleri, aynı zamanda başka bir borsa veya odanın meclisinde görev alamaz.

(5174 sayılı Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği İle Odalar ve Borsalar Kanunu Madde. 40)

Borsa Yönetim Kurulunun Görevleri

a) Mevzuat ve meclis kararları çerçevesinde borsa işlerini yürütmek.

b) Bütçeyi, kesin hesabı ve aktarma tekliflerini ve bunlara ilişkin raporları borsa meclisine sunmak.

c) Aylık hesap raporunu borsa meclisinin incelemesi ve onayına sunmak.

d) Borsa personelinin işe alınmalarına ve görevlerine son verilmesine, yükselme ve nakillerine usulüne uygun olarak karar vermek.

e) Borsa personelinin disiplin işlerini bu Kanunda ve ilgili mevzuatta düzenlenen esas ve usuller çerçevesinde karara bağlamak.

f) Disiplin kurulunun soruşturma yapmasına karar vermek.

g) Bu Kanun uyarınca verilen disiplin ve para cezalarının uygulanmasını sağlamak.

h) Borsada gerçekleştirilen işlemlerden doğacak ihtilafları çözmekle görevli hakem kurulunu belirlemek.

The Exchange Board of Directors consists of five members, or seven members, or nine members, or eleven members where the number of council members is less than twenty, or between twenty and twenty nine, or between thirty and thirty-nine, or forty and more, respectively. Board members are appointed for a 4-year office term.

The Council draws up a single list whereby it appoints the chairman, principal and reserve members of the Board from among its own members. Board of Directors appoints one or two vice-chairman and one accountant member from among its own members for an office term of four years.

An exchange's board chairman and members may not be appointed to a seat in the council of any other exchange or chamber at the same time.

(Article 40 of the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities)

Duties of the Exchange Board of Directors

a) To run exchange operations in line with the applicable legislation and council decisions;

b) To submit the budget, final accounts and transfer proposals as well as related reports to the exchange council;

c) To submit monthly account report for the review and approval of the exchange council;

d) To duly decide recruitment, dismissal, promotion and transfer of the exchange personnel;

e) To decide on disciplinary actions of the exchange personnel in line with such terms and principles defined in this Law and the applicable legislation;

f) To decide for the disciplinary committee to open an investigation;

ı) Borsa dışında yapılan işlemlerden doğabilecek ihtilafların çözümü için, mahkemeler tarafından istenecek hakem ve bilirkişi listelerini hazırlamak ve onaylanmak üzere meclise sunmak.

j) Bu Kanunda ve ilgili mevzuatta öngörülen belgeleri tasdik etmek.

k) Borsanın bir yıl içindeki faaliyeti ve bölgesinin iktisadî durumu hakkında yıllık rapor hazırlayıp meclise sunmak.

l) Hazırladığı iç yönergeyi meclise sunmak.

m) Borsaya ait her türlü incelemeyi yapmak, endeks ve istatistikleri tutmak ve başlıca maddelerin borsada oluşan fiyatlarını tespit etmek ve bunları uygun vasıtalarla ilân etmek.

n) Yüksek düzeyde vergi ve tescil ücreti ödeyen, ihracat yapan, teknoloji geliştiren üyelerini ödüllendirmek.

o) Bütçede karşılığı bulunmak kaydıyla sosyal faaliyetleri desteklemek ve özendirmek, bağış ve yardımlarda bulunmak, burs vermek, meclis onayı ile okul ve derslik yapmak.

p) Bu Kanunla ve sair mevzuatla borsalara verilen ve özel olarak başka bir organa bırakılmayan diğer görevleri yerine getirmek.

(5174 sayılı Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği İle Odalar ve Borsalar Kanunu Madde. 41)

g) To ensure that disciplinary actions and fines charged pursuant to this Law are enforced;

h) To appoint arbitration committee assigned to settle disputes that may arise from the trading at the Exchange;

ı) To draw up lists of arbitrations and experts that may be asked by courts for the settlement of disputes that may be associated with off-exchange trading, and to submit the lists for the approval of the council;

j) To certify documents as required under the present Law and applicable legislation;

k) To prepare and submit an annual report about the operations of the exchange and the economic condition of its region in the past year to the council;

l) To draw up and submit its internal directive to the council;

m) To perform all audits in relation to the Exchange; to keep indexes and statistical figures; to determine and publish the exchange prices of major goods via appropriate means;

n) To award its members in case they pay high amounts of taxes and registration fees, exports goods and develop technologies;

o) To sponsor and encourage social activities, to make donations and aids, to give scholarships and to build schools and classrooms subject to the council's approval;

p) To fulfil other tasks that are assigned to exchanges pursuant to this Law and other legislation and are not exclusively reserved to any other body.

(Article 41 of the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities)

Ahmet TAKIŞ
Meclis Başkanı

İslam ÖZTÜRK
Meclis Başkan Yardımcısı

Mehmet GÜRSOY
Hesapları İnceleme Komisyonu Başkanı

Fatih GÜNERİ
Meclis Katip Üye

Özlem ERTEKİN
Meclis Üyesi

Yüksel KAYA
Meclis Üyesi

Ömer MİNUZ
Meclis Üyesi

Salih APAYDIN
Meclis Üyesi

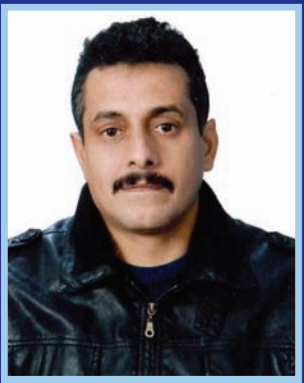
Mustafa MERCAN
Meclis Üyesi

Demir KÜÇÜK
Meclis Üyesi

Turgut ŞEN
Meclis Üyesi

Cihangir CENGİZ
Meclis Üyesi

Nail ÇINAR
Meclis Üyesi



Sinan ÖZDEMİR
Meclis Üyesi

Borsa meclisi, meslek gruplarınca dört yıl için seçilecek üyelerden oluşur. Meslek komiteleri beş kişiden oluşan gruplarda ikişer, yedi kişiden oluşan gruplarda üçer, dokuz kişiden oluşan gruplarda dörder, on bir kişiden oluşan gruplarda beşer meclis üyesi seçilir. Ayrıca aynı sayıda yedek üye seçilir. En az yedi meslek grubu kurulamayan borsalarda meclisler borsaya kayıtlı olanların kendi aralarından seçecekleri on dört üye ile kurulur. Ayrıca aynı sayıda yedek üye seçilir. Bu takdirde meslek komitelerinin görevleri meclislerce seçilecek ihtisas komisyonları tarafından yerine getirilir. Meclis, kendi üyeleri arasından dört yıl için bir başkan, bir veya iki başkan yardımcısı seçer. Meclis üyeliğine seçilen gerçek kişiler ile tüzel kişilerin gerçek kişi temsilcileri, aynı faaliyet alanında bulunan odalar ve borsaların meclisleri ile 17.7.1964 tarihli ve 507 sayılı Kanuna göre kurulmuş odaların ancak birinde görev alabilirler. Meclis başkan ve yardımcıları, yönetim ve disiplin kurulu başkanlığına ve üyeliğine seçilemezler. (5174 sayılı Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği İle Odalar ve Borsalar Kanunu Madde. 38)

The Exchange Council shall consist of members from professional groups who shall be appointed for four years. The number of council members shall be two, three, four and five in groups where professional committees have five, seven, nine and eleven members, respectively. Moreover, the same number of reserve members is appointed. In case seven professional committees may not be set up in an exchange, councils shall be set up with fourteen members who shall be appointed from among members registered with the exchange. Moreover, the same number of reserve members is appointed. In this case, duties of the professional committees shall be fulfilled by the specialist committees to be appointed by the council. The council shall appoint a chairman and one or two vice-chairman from among its own members for an office term of four years. Natural persons who are appointed as council members as well as natural person representatives of legal persons may hold a seat only one of the councils and chambers with a presence in the same industry or of chambers set up pursuant to the Law no 507 (enacted on 17.7.1964). Council chairman and vice-chairmen cannot be appointed as the chairman or members of the board of directors or the disciplinary committee (Article 38 of the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities).

Borsa Meclisinin Görevleri

a) Borsa yönetim kurulu ve disiplin kurulu üyelerini seçmek.

b) Kendi üyeleri arasından Birlik genel kurul delegelerini seçmek.

c) Yönetim Kurulu tarafından yapılacak teklifleri inceleyip karara bağlamak.

d) Çalışma alanları içindeki örf, adet ve teamülleri tespit ve ilân etmek.

e) Aylık mizanı ve aktarma taleplerini incelemek ve onaylamak.

f) Borsada gerçekleştirilen işlemlerden veya üyelerin yapmış oldukları sözleşmede yer alması halinde bu sözleşmelerle ilgili olarak çıkan ihtilafları çözmekle görevli tahkim müesseseleri oluşturmak.

g) Borsa dışında yapılan işlemlerden doğabilecek ihtilafların çözümü için, mahkemeler tarafından istenecek bilirkişi listesini onaylamak.

h) Borsa üyeleri hakkında disiplin kurulu tarafından teklif edilecek cezalara karar vermek.

I) Yıllık bütçe ve kesin hesapları onaylamak ve yönetim kurulunu ibra etmek, sorumluluğu görülenler hakkında takibat işlemlerini başlatmak.

j) Taşınmaz alımına, satımına, inşa, ifraz, tevhit ve rehnine ve ödünç para alınmasına, kamulaştırma yapılmasına ve bu Kanun hükümleri çerçevesinde şirketlere ortak olmaya karar vermek.

k) Borsa iç yönergesini kabul etmek ve Birliğin onayına sunmak.

n) Borsaya dahil maddelerden hangilerinin, daha sonra tescil ettirilmek şartıyla, borsa yerinin dışında alınıp satılabileceğini belirlemek ve bu şekilde alınıp satılacak maddelerin otuz günü geçmemek kaydıyla tescil edilmesine ilişkin süreyi belirlemek.

m) Yönetim kurulunca borsaya kayıt zorunluluğuna veya üyelerin derecelerine ilişkin olarak verilecek kararlara karşı yapılan itirazları incelemek ve kesin karara bağlamak.

n) Mesleklere ve sorunlara göre ihtisas komisyonları kurmak.

o) Yurt içi ve dışı sınaî, ticarî ve ekonomik kuruluşlara üye olmak ve kongrelerine delege göndermek.

Duties of the Exchange Council

a) To appoint members of the exchange board of directors and disciplinary committee;

b) To appoint the Union general assembly delegates from among its own members;

c) To review and decide proposals by the Board of Directors;

d) To define and publish customary practices and customs within the scope of work areas;

e) To review and approve monthly trial balances and transfer requests;

f) To compose and set up arbitration institutions assigned to settle disputes associated with a contract signed or a trading executed by the members in the exchange in the event that such a clause is stipulated in the contract;

g) To approve the expert list that courts may ask for the settlement of disputes that may arise from off-exchange operations;

h) To decide disciplinary actions that the disciplinary committee may propose against exchange members;

I) To approve annual budget and final accounts, to discharge board of directors, and to initiate prosecution against those who are held responsible;

j) To decide the purchase, sales, construction division, joinery or pledge of immovable properties; to agree borrowing or expropriation; to subscribe to companies in line with the provisions of this Law;

k) To adopt and present the exchange internal directive for the approval of the Union;

n) To determine which goods covered by the exchange may be traded off the exchange subject to the subsequent registration, and to set the time period for the registration of the goods to be traded this way, provided that it cannot be longer than thirty days;

m) To review and finalize objections against resolutions by the board of directors regarding with the requirement for registration with the exchange or degrees of members;

n) To set up specialist committees depending on professions and issues;

o) To be a member to national and international industrial, commercial and economic agencies, and to send delegates to their congresses.

BORSA MESLEK KOMİTELERİ
PROFESSIONAL COMMITTEES OF THE EXCHANGE

Borsa meslek komiteleri, meslek gruplarınca dört yıl için seçilecek beş veya yedi kişiden; üye sayısı onbini aşan borsalarda beş, yedi, dokuz veya onbir kişiden oluşur. Asıl üyeler kadar da yedek üye seçilir.

Komite, kendi üyeleri arasından dört yıl için bir başkan, bir başkan yardımcısı seçer.

Meslek komitesi üyeliğine seçilen gerçek kişiler ile tüzel kişilerin gerçek kişi temsilcileri, aynı faaliyet sınırları içinde bulunan odalar ve borsaların meslek komiteleri ile 17.7.1964 tarihli ve 507 sayılı Kanuna göre kurulmuş odaların ancak birinde görev alabilirler.

Mesleklerin gruplandırılmasında uyulacak esaslar ile meslek komitelerinin üye sayılarının tespiti ile diğer hususlar Birlikçe hazırlanacak yönetmelikle düzenlenir.

A professional committee at the exchange shall be composed of five or seven members who shall be appointed by the profession groups for four years; the number of members shall be five, seven, nine or elevenin exchanges with more than ten thousand members. The number of principal members shall be equal to the number of reserve members.

The committee shall appoint a chairman and a vicechairman from among its members for four years.

Natural persons who are appointed as council members as well as natural person representatives of legal persons may hold a seat only one of the councils and chambers with a presence in the same industry or of chambers set up pursuant to the Law no 507 (enacted on 17.7.1964).

Principles applicable to the grouping of professions as well as number of members of professional committees shall be defined in a regulation to be drawn by the Union.

Borsa Meslek Komitelerinin Görevleri

a) Konuları dahilinde incelemeler yapmak, faaliyet alanları için yararlı ve gerekli gördükleri tedbirleri, kararlaştırılmak üzere yönetim kuruluna teklif etmek.

b) Meslek komitesiyle ilgili olarak meclis gündeminde yer alan konularda başkan, başkan yardımcısı veya uygun görülen üyelerin, oy kullanmamak üzere meclis toplantısına katılmalarına karar vermek.

c) Faaliyet alanlarına ilişkin olarak, meclis veya yönetim kurulu tarafından bilgi istenmesi halinde, bu konuda araştırma yapmak ve istemi cevaplandırmak.

d) İlgili mevzuatla verilen diğer görevleri yerine getirmek.

(5174 sayılı Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği İle Odalar ve Borsalar Kanunu Madde. 37)

Duties of professional committees of the Exchange

a) To proceed with examinations for issues falling within its jurisdiction; to propose such measures that are deemed useful and necessary for its scope of operations to the board of directors for resolution;

b) To decide that the chairman, the vice-chairman or acceptable members may attend council meetings without voting rights for items on the council's meeting agenda regarding the professional committee;

c) In case of a request by the council or board of directors in connection with its scope of operations, to investigate into the issue and to respond to the request (Article 37 of the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities).

d) To perform other duties given by the related legislation.

(Article 37 of the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities).

BORSA DİSİPLİN KURULU
DISCIPLINARY COMMITTEE OF THE EXCHANGE

Harun GÜDÜL
Disiplin Kurulu Başkanı

Talat KARAKOÇ
Disiplin Kurulu Üyesi

Zafer DİLMEN
Disiplin Kurulu Üyesi

Mehmet YILMAZ
Disiplin Kurulu Üyesi

Borsa disiplin kurulu, meclisce dört yıl için, borsaya kayıtlı olanlar arasından seçilen altı asıl ve altı yedek üyeden oluşur.

Disiplin kurulu, seçimden sonraki ilk toplantısında, üyeleri arasından bir başkan seçer. Başkanın bulunmadığı zamanlarda, en yaşlı üye kurula başkanlık eder.

Disiplin kurulu üyelerinde aranılacak şartlar, Birliğin uygun görüşü alınmak suretiyle Bakanlıkça çıkarılacak yönetmelikle belirlenir.

(5174 sayılı Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği İle Odalar ve Borsalar Kanunu Madde. 43)

Borsa Disiplin Kurulunun Görevleri

a) Borsa üyelerinin disiplin soruşturmalarını bu Kanunda ve ilgili mevzuatta öngörülen usul ve esaslara uygun olarak yürütmek.

b) Meclise, borsa üyeleri hakkında disiplin ve para cezası verilmesini önermek.

(5174 sayılı Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği İle Odalar ve Borsalar Kanunu Madde. 44)

The exchange's disciplinary committee shall consist of six principal and six reserve members appointed by the council from the members registered with the exchange for a term of four years.

Disciplinary committee shall appoint a chairman from among its members during its first post-election meeting. In absence of the chairman, the oldest member shall preside at the committee. Criteria for the disciplinary committee members shall be defined in a regulation to be enacted by the Regulation subject to the consenting opinion of the Union.

(Article 43 of the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities)

Duties of the Disciplinary Committee

a) To proceed with disciplinary investigation of the exchange members in line with such terms and conditions set out in this Law and the applicable legislation;

b) To propose to the Council to take disciplinary actions and charge fines against the exchange members

(Article 44 of the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities)

Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu borsanın ekonomik istikrarını, sürdürülebilir gelişmesini ve iyi yönetim uygulamalarının yerleştirilmesini taahhüt etmektedir. Borsanın, Yönetim Kurulu, Meclisi, Meslek Komiteleri, Komisyonları, Üyeleri, Personeli ve Paydaşları tarafından benimsenen hedefleri, vizyonu ve misyonu mevcuttur.

Organizasyon yapısı Kalite Yönetim Sistemi çerçevesinde açık biçimde tanımlanmış ve Meclis, Yönetim Kurulu, yedi adet Meslek Komitesi ve Personelin tamamı kendi görev sorumluluklarını 5174 Sayılı Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği ile Odalar ve Borsalar Kanunu, ilgili tüm yönetmelikler ve tüzükler doğrultusunda açıkça bilmektedir. İlgili kanun, yönetmelik ve tüzükler kapsamında görev ve yükümlülüklerini yerine getirmektedir.

Borsamız şeffaf ve sorumlu bir kurumsal yönetişim ve kalıcı katma değere oturtulmuş ahlaki çalışma pratiğine kendini adamıştır.

Samsun Commodity Exchange Board of Directors undertakes for the exchange to assure economic stability and sustainable development and the adoption of good management practices. The exchange has goals, mission and vision which are adopted by its Board of Directors, the Council, the Professional Committees, Members, Personnel and Stakeholders.

Organizational chart has been clearly defined in line with the quality management system, and the Council, Board of Directors, seven Professional Committees and entire Personnel are clearly aware of their respective duties and responsibilities in line with the Law no 5174 on Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities and regulations and statutes.

We are dedicated to transparent ad responsible corporate governance and an ethical work practice built on a permanent added value.

Olağan Meclis Toplantıları ve Meslek Komiteleri Toplantıları ayda bir, Yönetim Kurulu Toplantıları ise haftada bir olmak üzere düzenli şekilde yapılmakta, tutanaklar Genel Sekreterlikçe görevlendirilen personel tarafından tutulmakta ve muhafaza edilmektedir

5174 Sayılı Yasa gereği, borsaların yönetim kurulunun en az haftada bir defa, meclis ve meslek komitelerinin de en az ayda bir defa toplanmaları zorunludur. Borsamız 01.01.2016 - 31.12.2016 tarihleri arasında 12 Meclis toplantısı, 47 Yönetim Kurulu Toplantısı, her bir meslek grubu için 12'er meslek komitesi toplantısı, 2 adet ortak meslek komitesi toplantısı olmak üzere toplam 145 toplantı gerçekleştirmiştir.

Gerçekleştirilen 12 meclis toplantısında 57 karar, 47 yönetim kurulu toplantısında 277 karar, 86 meslek komitesi toplantısında 86 karar alınmıştır.

Ordinary Council Meetings and Professional Committee Meetings are regularly held once a month while Board meetings are held weekly. Minutes are kept and stored by the personnel assigned by the Secretariat General.

We held 145 meetings in total between 01.01.2016 and 31.12.2016, including 12 Council meetings and 47 Board meetings and 12 professional committee meetings for each committee and 2 common professional committee meetings.

57 resolutions were adopted in 12 council meetings while this number was 277 in 47 board meetings and 86 in 86 professional committee meetings.

SAMSUN TİCARET BORSASI, YAPILAN DENETİMLER SONUCU ÜSTÜN BAŞARI GÖSTEREREK, “BEŞ YILDIZLI” BORSALAR ARASINDAKİ YERİNİ ALMIŞTIR.

SAMSUN COMMERCIAL BORROWER, PERFORMED CONTROLS ARE PERFORMED BETWEEN THE “FIVE STARS” BORSHAL, PERFORMING THE FINAL SUCCESS.

Üyelik İşlemleri: Üyelik kayıt işlemleri, üye kayıt silme işlemleri, üyelik unvan değişikliği, firma hisse durumundaki değişiklikler, meslek grubu, üye aidat dereceleri, üyelik sicil işlemleri, Üye sicil belgesi, borsa üyelik kartı ile ilgili olarak Üyelik İşlemleri Birimimizden bilgi alabilirsiniz.

Tescil İşlemleri: Tescil işlemi ile ilgili belgeler, Kotasyon Listesi, fatura üst tavan bilgisi, tescil oranı, fire ve zayiat oranları, tevfikata tabii ürünler ve ihracat beyannamesi ile ilgili olarak Tescil İşlemleri Birimimizden bilgi alabilirsiniz.

Yerli Malı Belgesi: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Dış Ticaret İstatistikleri: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Kobi Hizmetleri: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Ekspertiz İşlemleri: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Aidat İşlemleri: Muhasebe birimimizden bilgi alabilirsiniz.

Ekonomik Verilerle İlgili Bilgi Temini: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

İthalat - İhracat Kambiyo Mevzuatı ve Uygulaması Konularında Bilgi Edinme: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Yurtdışı Tanıtım Hizmetleri: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Membership Procedures: *Please contact our Membership Procedures Department for information about membership enrolment procedures, membership deregistration procedures, trade name changes of members, change-over in member shareholdings, professional group formalities, membership due degrees, membership registration procedures, member registration certificate and exchange membership card.*

Registration Procedures: *Please contact Registration Procedures Department for information about documents for registration procedures, Quotation Lists, upper limit for invoices, registration ratios, loss ratios, deductible products and export declaration.*

Domestic Good Certificate: *Please contact the Secretariat General for information.*

Foreign Trade Statistical Figures: *Please contact the Secretariat General for information.*

SME Services: *Please contact the Secretariat General for information.*

Expertise Services: *Please contact the Secretariat General for information.*

Dues Procedures: *Please contact the Accounting Department General for information.*

Info Supply regarding Economic Data: *Please contact the Secretariat General for information.*

Information about Import-Export FX Legislation and Enforcement: *Please contact the Secretariat General for information.*

International Promotional Services: *Please contact the Secretariat General for information.*

Dokümantasyon Hizmetleri: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Fuar, Sergi ve İş Toplantıları (Yurtiçi ve Yurtdışı): Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Borsa Üyelerine Ait Çeşitli Tasniflerdeki Bilgilerin Liste, Etiket ve Manyetik Ortamlarda Alınabilmesi: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Samsun'un Sorunları: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Valilik, Belediye, Defterdarlık İle İlgili İstekler: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Başarılı Üyelerimizin Ödüllendirilmesi: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Kalkınma Projeleri: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Ticari Vize İşlemleri: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Borsa Yayınları Dağıtımı: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Soysal, Kültürel ve Sanatsal Etkinlikler: Genel Sekreterlik'den bilgi alabilirsiniz.

Documentation Services: *Please contact the Secretariat General for information.*

Exhibitions, Shows and Business Meetings (locally and abroad): *Please contact the Secretariat General for information.*

Access to Information about Exchange Members in various categories in the form of Lists, Labels and Magnetic Media: *Please contact the Secretariat General for information.*

Problems of Samsun: *Please contact the Secretariat General for information.*

Requests related to the Governor's Office, Municipality and Revenue Office: *Please contact the Secretariat General for information.*

Awards to our Outperforming Members: *Please contact the Secretariat General for information.*

Development Projects: *Please contact the Secretariat General for information.*

Commercial Visa Procedures: *Please contact the Secretariat General for information.*

Exchange Publications Distribution: *Please contact the Secretariat General for information.*

Social, Cultural and Artistic Organizations: *Please contact the Secretariat General for information.*

Proje Ofisimiz, 2014 Haziran ayında Yönetim Kurulu Kararı ile kurulmuştur. Ofisimiz 2014 Ağustos Ayında hizmet vermeye başlamıştır.

Proje Ofisi, ulusal ve uluslararası projelerde ,araştırma, proje geliştirme, yazma, başvuru ve yürütme aşamalarında danışmanlık hizmeti verecektir.

Avrupa Birliği, KOSGEB, Ulusal Ajans, Bölgesel Kalkınma Ajansları, IPA VE IPARD gibi bir çok hibe programı çağrılarının borsa üyelerine duyurulması, proje destek imkanlarının tanıtılması vb. bilgilendirme faaliyetleri ile proje başvurusu aşamasında, formlarının kontrol edilmesi amaçlanmaktadır.

Proje Destek Ofisi, başvuru formlarını ve sözleşme taslaklarını inceleyerek, başvuruların bilimsel ve biçimsel olarak uygunluğunu değerlendirecektir.

Ulusal ve uluslararası projelerin hazırlık, başvuru, yönetim ve denetim aşamalarında gerekli olan standart belgeler ve kurum bilgileri Proje Ofisi'nden temin edilebilecektir.

Ayrıca, proje uzmanlarını bir araya getirerek projelerde proje ekibi oluşturma ve proje katılımcıları ile ortak toplantılar düzenleme vb. proje geliştirme faaliyetleri de yürütülecektir.

Our Project Office was established in June 2014 pursuant to a Board resolution. Our Office was unveiled for service in August 2014.

The Project Office will provide consultancy services in the course of researches, project development, writing, application and execution phases in national and international researches.

It is intended to announce calls for many donation programs (European Union, Small and Medium Enterprises Development Organization (SMEDO)), National Agency, Regional Development Agencies, IPA and IPARD) to members, to promote project sponsorship opportunities, to give such information as well as to check forms at the time of project application.

Project Support Office will review application forms and draft contracts to see if applications are acceptable scientifically and formally.

Project Office will provide data available with it and standard documentation in the course of preparatory, application, management and audit phases of national and international projects.

Moreover, it will help project experts meet to advance project development activities, including project team set-up and organization of joint meetings with project participants.

Übersetzung
Translation
Traduction
Traducción

TERCÜMANLIK HİZMETİ
TRANSLATION SERVICES

Tercümanlık Hizmetimiz, 2014 Haziran ayında Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Kararı ile başlamıştır.

Samsun Ticaret Borsası olarak, üyelerimizin yurt dışı ticari iletişimlerinin sağlanması, yazışmalarının doğru olarak yapılması, hazırlamış olduğu projelerinizin çevirilerinin eksiksiz olması, ikili diyaloglarının etkin olarak yürütülmesi için üyelerimize gerekli teknik desteği vermeyi amaçlamaktayız.

Tercümanlık hizmetimizle, küreselleşen dünyaya ayak uydurmanız için sürekli kalite ve üye memnuniyeti anlayışıyla size hızlı ve güvenli hizmet sağlamayı, ticari, teknik, sosyal, kültürel ve hukuki alanlardaki tüm metinlerinizi özenle tercüme ederek en kısa sürede elinize ulaştırmayı, ihtiyaç duyduğunuz acil çevirilerinizi (yazışma, telefon görüşmesi vs.) internet, telefon ve faks aracılığıyla gerçekleştirerek işinizi zamanında yapmanızı sağlamayı, ikili ticari görüşmelerinizin en doğru şekilde yapılmanıza yardımcı olmayı amaçlamaktayız.

Our Translation Services were launched in June 2014 pursuant to a resolution by Samsun Commodity Exchange Board of Directors.

As Samsun Commodity Exchange, our objective is to provide our members with technical support to ensure the communication of our members with foreign trade partners, correct correspondence, full translations of their projects and effective bilateral dialogues.

Our translation services are intended to offer fast and reliable services to you, to translate all your business, technical, social, cultural and legal texts with due care and diligence, to deliver translation jobs as soon as possible, to help you in your urgent translation jobs (correspondence, telephone calls etc.) online, via telephone or facsimile to assure the timely completion of your works and to help you proceed with your bilateral business talks in the most accurate way.

HUKUK DANIŞMANLIK HİZMETİ
LEGAL CONSULTANCY SERVICES

Hukuk Danışmanlık hizmeti, 2014 Haziran ayında Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Kararı ile başlamıştır.

Samsun Ticaret Borsası üyeleri, muhtelif konulardaki hukuki sorunlarını ve sıkıntılarını çözmek üzere borsa avukatına danışabilmektedir.

Samsun Ticaret Borsası olarak, üyelerimizin karşılaştıkları ticari veya kişisel konulardaki hukuki sorun ve ihtilafların çözümünde, açılacak ve açılmış her türlü dava, deneyimli borsa avukatımızca değerlendirilerek, üyelerimizin hukuki olarak en doğru şekilde yönlendirilmesi amaçlanmaktadır.

Legal consultancy services were first offered in June 2014 pursuant to a resolution by Samsun Commodity Exchange Board of Directors.

Members of Samsun Commodity Exchange may consult the Exchange counsellor to overcome their legal issues and problems in miscellaneous areas.

As Samsun Commodity Exchange, we are intended to assist our members in legal issues in consultation with our experienced exchange counsellor for all present or future legal proceedings and settlement of legal disputes that members may face for personal or business matters.

Borsamız kuruluşundan bugüne kadar öncülük ettiği, gerçekleştirdiği ve katkıda bulunduğu projeler ile ilimizin ve bölgemizin ekonomik kalkınmasında aktif bir rol oynamaktadır. Tüm Türkiye'de olduğu gibi borsamız da proje yapma ve gerçekleştirme açısından önemli yol kat etmiştir.

We play a leading role in the economic development of our province and area thanks to those projects led, completed or contributed by us so far. Just like the rest of Turkey, our exchange, too, has gone a long way in its abilities to design and execute projects.

PROJE VE İŞTİRAKLERİMİZ

OUR PROJECTS AND PARTNERSHIPS

SAMSUN FUAR VE KONGRE MERKEZİ
SAMSUN EXHIBITION AND CONVENTION CENTRE

SAMSUN TEKNOPARK
SAMSUN TECHNOPARK

SAMSUN LOJİSTİK MERKEZİ
SAMSUN LOGISTICS CENTRE

SAMSUN GIDA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
SAMSUN ORGANIZED INDUSTIIAL SITE FOR FOOD

SAMSUN TİCARET BORSASI GIDA KONT. LABORATUVARI TİC. SAN. VE LTD ŞTİ.
SAMSUN CHAMBER OF COMMERCE FOOD CONTROL LABORATORY

SABEK A.Ş.
SABEK A.S.

SATIŞ SEANS SALONU
SALES SESSION HALL

Samsun İli Tekkeköy İlçesi F36C.05A.4C pafta 608 ada, 1 no'lu parselde bulunan Samsun Milli Emlak Müdürlüğü'nden Samsun Büyükşehir Belediyesi Başkanlığına tahsisli, 334.130,65 m²'lik arazinin yaklaşık 50.000 m²'lik bölümünde etaplar halinde bir uluslararası fuar ve kongre merkezinin yapımı planlanmıştır. Bu proje kapsamında söz konusu alanın 15.516 m²'lik bölümünde Samsun Fuar ve Kongre Merkezinin I. Etabının inşaatı gerçekleştirilmiştir. Projen 18 aylık süreçte tamamlanmıştır.

Samsun Fuar ve Kongre Merkezi'nin işletme hakkı TÜYAP Tüm Fuarcılık Yapım A.Ş. verilmiş ve Fuar Merkezi 18 Kasım 2015 tarihinde düzenlenen OTOSHOW ile kapılarını Samsun Halkına ve tüm ziyaretçilerine açmıştır.

It is planned to build an international exhibition and convention centre in phases over a nearly 50,000 m² area of the plot of land with a surface area of 334,130.65 m² which was allocated by Samsun National Property Directorate to Samsun Metropolitan Municipality and which is located in the province of Samsun, district of Tekkeköy, section no F36C.05A.4C, lot no, 608 and parcel no. 1. Construction works for the 1st Phase of the Centre were completed over a surface area of 15,516 m² under this project.

Operating rights of Samsun Exhibition and Congress Centre were vested with TÜYAP Tüm Fuarcilik Yapim A.S. and the Exhibition Centre was publicly opened with the AUTOSHOW organized on November 18, 2015 for all visitors.

SAMSUN FUAR VE KONGRE MERKEZİ
SAMSUN FAIR AND EXHIBITION CENTRE

Samsun tarım, ticaret, sanayi ve turizm sektörlerinde ulusal ve uluslararası alanlarda coğrafyasının sağladığı stratejik üstünlük sayesinde geçmişte olduğu gibi günümüzde de bölgesinin ticari merkezi konumundadır. Kentin sahip olduğu avantajları ve İl Gelişim Strateji Planında da belirtilen ticari yapıdaki üstünlüğü ile Anadolu'nun Karadeniz çanağında bulunan ülkeler ve art bölgelere açılım kapısı olması nedeniyle uluslararası fuar ve kongre merkezi olması hedeflenmektedir.

Ortaklar:

- Samsun Fuar ve Kongre Merkezi:
- Samsun Valiliği (Samsun İl Özel İdaresi) Hisse Oranı % 30
- Samsun Büyükşehir Belediyesi Hisse Oranı % 30
- Samsun Ticaret ve Sanayi Odası Hisse Oranı % 30
- Samsun Ticaret Borsası Hisse Oranı % 5
- Ondokuz Mayıs Üniversitesi Vakfı Hisse Oranı % 5

Not unlike the past, Samsun is still a commercial hub for its area today thanks to its strategic geographical edge nationally and internationally in agriculture, trade, industry and tourism sectors. Thanks to its advantages and its supremacy in commercial hierarchy as defined in the Strategic Plan for Provincial Development, it is targeted to transform Samsun into an international exhibition and congress Centre due to its function as a service gate to Black Sea basin countries and their hinterland in Anatolia.

Partners:

- *Samsun Exhibition and Congress Centre;*
- *Samsun Governor's Office (Samsun Provincial Special Administration) Shareholding Ratio: 30%*
- *Samsun Metropolitan Municipality, Shareholding Ratio 30%*
- *Samsun Chamber of Commerce and Industry, Shareholding Ratio 30%*
- *Samsun Chamber of Commerce Shareholding Ratio 5%*
- *Ondokuz Mayıs University Foundation Shareholding Ratio 5%*

TEKNOPARK

TEKNOPARK
SAMSUN
TEKNOLOJİ GELİŞTİRME BÖLGESİ

TEKNOPARK
SAMSUN

Teknoparklar genel olarak Üniversite - Sanayi işbirliği çerçevesinde, teknoloji yoğun sanayi kollarının bulunduğu yerlerde bu sanayi kollarının güçlendirilmeleri, yenilikçi çalışmalarının desteklenmesi, eğitim ve daha etkin çalışma koşulları ile verimliliğinin artırılması ve uluslar arası yarışma güçlerinin yükseltmesi amacıyla kurulur. Bu bağlamda TEKNOPARK'lar yeni teknoloji üreten birimlerin kurulduğu veya var olan birimlerin gelişmesine imkân sağlandığı, Üniversiteler ve Araştırma Kuruluşlarındaki bilimsel çalışma sonuçlarının uygulamaya aktarıldığı, Üniversite-Sanayi İşbirliğinin etkili ve süratli bir şekilde ürüne dönüştürüldüğü Teknoloji Üretim Merkezleri olmak zorundadırlar.

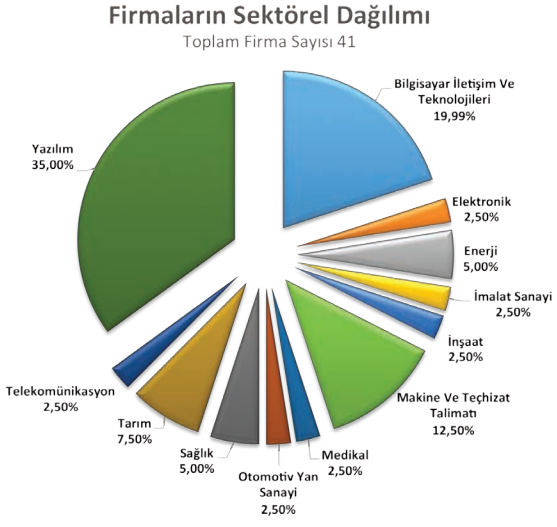
Projenin amaçları;

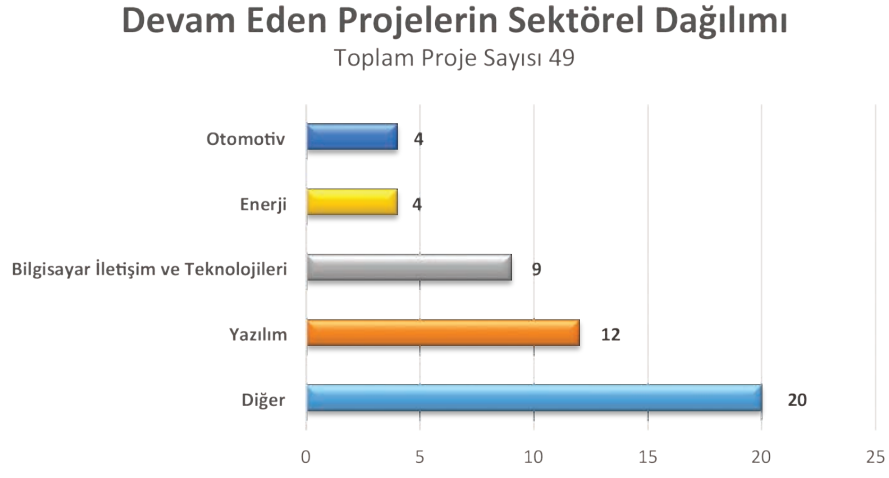
- Üniversite ve sanayi işbirliğini en üst düzeye çıkarmak ve ileri teknoloji alanında çalışan yerli ve uluslararası şirketleri bir araya getirmektir.
- Üniversitelerdeki akademik birikimin ve araştırma sonuçlarının ekonomik değere dönüştürülmesini sağlamak.
- Teknolojik düzeyi yükselterek uluslararası rekabet gücünü attırarak ileri teknoloji üretme potansiyeli olan şirketlerin kurulması ve mevcut küçük şirketlerin büyümesini teşvik etmek.

Technoparks are usually built on the basis of University-Industry collaboration at locations with technologyintense industrial lines to improve these industrial lines, to support innovations, to enhance productivity by means of training and more effective work conditions and to raise the bar for industrialists in their international competition strength. In this respect, a TECHNOPARK needs to be a Technology Production Centre where new technology-generating units are set up or existing ones are developed, where results of scientific studies in Universities and Research Labs are applied in practice and the University-Industry collaboration is converted to products in an effective and fast manner.

Project objectives:

- *To maximize university and industry collaboration and to combine local and international companies based in advanced technology areas.*
- *To make sure that results of academic know-how and researches at universities are converted to economic assets;*
- *To set up companies with the potential to generate advanced technology, or to encourage existing ones to further grow, by enhancing international competitive strength through advancement of technological level.*





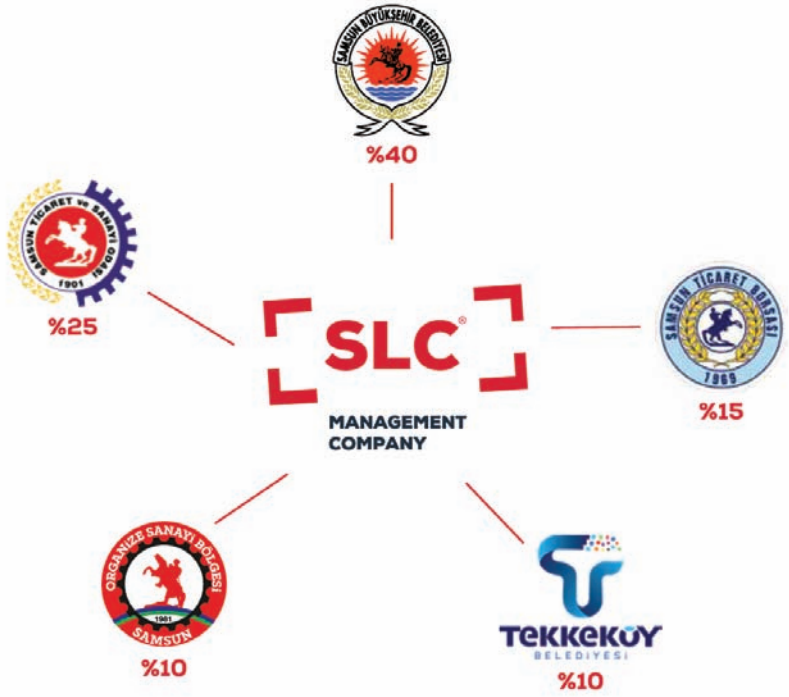
13

INTERMODAL / TEK NOKTADAN ALIŞVERİŞ

07

Samsun Lojistik Merkezi

SAMSUN LOJİSTİK MERKEZİ YÖNETİM ŞİRKETİ



Samsun Lojistik Merkezi ülkemizde "lojistik sektörünün" en önemli tesislerinden biridir.

Lojistik sektörü, Samsun kentinin, Karadeniz bölgesinin ve ülkemizin ekonomik ve sosyal kalkınmasında önemli yer tutmaktadır. Samsun Doğu Avrupa, Türkiye, Karadeniz ülkeleri, Ortadoğu, Orta Asya ülkelerinde yaşayan yaklaşık 600 milyon insan için de ithalat ve ihracat kapısı olma potansiyelini taşımaktadır.

Samsun Lojistik Merkezi yatırımı Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı tarafından yürütülen Rekabetçi Sektörler Programı tarafından desteklenen Samsun Lojistik Köyü Projesi en yüksek bütçeli tek majör proje olarak müzakereye hak kazanmış olup 45.000.000 Avro bütçesi ile büyük bir başarı örneğidir.

Samsun Lojistik Merkezi, Samsun Ulusal ve Uluslararası Lojistik Merkezi İşletmeciliği Anonim Şirketi tarafından yönetilecektir. Lojistik Merkezi'nin yönetiminde; Samsun Büyükşehir Belediyesi yüzde 40, Tekkeköy Belediyesi yüzde 10, Samsun Ticaret ve Sanayi Odası yüzde 25, Samsun Ticaret Borsası yüzde 15, Samsun Merkez Organize Sanayi Bölgesi yüzde 10'luk paylara sahiptir.

Stratejik Konum

Samsun Lojistik Merkezi'nin hedefi de bölgede taşıma depolama ve dağıtım hizmetleri vermek isteyen firmalara lojistik altyapı imkanları sağlamaktır.

Samsun Lojistik Merkezi'nin hedefi bölgede lojistik hizmet veren firmalara ve lojistik sektörüne yatırım yapacak yeni girişimcilere, nakliye, depolama, dağıtım ve intermodal taşımacılık imkanları sağlamaktır. Lojistik Merkezi, konumu itibari ile de dört farklı ulaşımın birleştiği

Samsun Logistics Centre is one of the most important facilities in the "logistics industry" in our country.

This industry plays a significant role in economic and social development of Samsun, the Black Sea region and our country. Samsun has the potential to be a gate for exports and imports for nearly 600 million people in Eastern Europe, Turkey, Black Sea countries, Middle East and Central Asia states.

Samsun Logistics Centre ınvestment Samsun Logistics Centre Village, sponsored by Competitive Industries Program run by the Ministry of Science, Industry and Technology is now eligible to negotiations as the single highest budget major project and it is an illustrative example of success story with a budget of 45,000,000 Euro.

Samsun Logistics Centre will be managed by Samsun Ulusal and Uluslararası Lojistik Merkezi İşletmeciliği Anonim Şirketi. Samsun Metropolitan Municipality holds a 40% share in the management of the Logistics Centre while 10% share is held by Tekkeköy Municipality, 25 % share by Samsun Chamber of Commerce and Industry, 15 % share by Samsun Commodity Exchange and 10% share by Samsun Central Organized Industrial Site.

Strategic Location

The goal of Samsun Logistics Centre is to provide logistic infrastructure means to companies willing to offer transportation, storage and distribution services in the area.

Samsun Logistics Centre's goal is to provide logistic service providers and new entrepreneurs willing to invest

nokta olması yönüyle de avantajlı bir bölge olan Samsun şehrinde kurulmaktadır. Şehir merkezinin yaklaşık 15 km doğusunda, Tekkeköy ilçesi yakınında konumlanmıştır. Samsun Limanına 20 km, Yeşilyurt ve Toros Limanlarına 2,5 km, Çarşamba Havaalanı'na ise 10 km uzaklıktadır. Karadeniz bölgesindeki ana taşıma koridoru olan Samsun-Ordu karayolu, Samsun Lojistik Merkezinin 1.8 km Kuzeyinden geçmektedir. Anadolu'yu Karadeniz'e bağlayan demiryolu hattı, Samsun Lojistik Merkezine de bağlanmaktadır.

Modlar Arası Taşıma Şekilleri

Lojistik Merkezi, konumu itibari ile de dört farklı taşıma modelini birleştiren bir konumdadır. Demiryolu, denizyolu, karayolu ve havayolu taşımalarını birleştirme yönüyle avantajlı bir bölgededir.

Deniz yolu ile gelecek olan konteynerlerin içindeki malzemeler depolarda birleştirilerek doğrudan depolara yanaşan vagonlarla uzak mesafelere yollanabilecektir. Aynı şekilde gemilerden indirilecek dökme yükler lojistik köyde yeniden paketlenip kara yolu ile yakın ve uzak mesafelere yollanabilecektir. Karadeniz'de oluşan tüm yükler Samsun Lojistik Merkezinde demiryolu ile Akdeniz'de İskenderun ve Mersin limanlarından açık denizlere gönderilecektir. Aynı yolla Akdeniz'de bulunan küresel yükler de kısa bir süre içinde ve daha düşük maliyetlerle Karadeniz'e taşınabilecektir.

Uluslararası Standartlarda Lojistik

Samsun Lojistik Merkezi Projesi kapsamında; farklı büyüklükteki depolar, sosyal tesis ve idari binalar, nakliye

in this sector with transportation, storage distribution and intermodal transportation means. The Logistics Centre is set up in Samsun, which is an advantageous city thanks to its strategic location where four different modes of transportation converge to Samsun Logistics Centre.

Intermodal Transportation Means

The Logistics Centre is located at a place where four different modes of transportation converge. It is an advantageous location thanks to the fact that rail, sea, road and air transportation converge.

Materials inside containers that arrive via sea transportation may be combined in warehouses and directly distributed to long distances on board train wagons that berth along the warehouses. Similarly, bulk cargo from ships may be re-packed at the Logistics Village only to be shipped to short and long distance destinations via road transportation. All cargoes at the Black Sea may be shipped to open seas from Iskenderun and Mersin Ports in the Mediterranean Region following railway transportation. The same path may be used for shipping global cargoes in the Mediterranean Sea to the Black Sea Region within a shorter time and at lower costs.

Logistic Services in International Standards

Samsun Logistics Centre Project is composed of warehouses with different sizes, social facilities and administrative buildings, offices for forwarding agencies, fire station, service stations, fuel oil stations, weighbridges, security buildings, container parking space, parking

komisyoncuları için ofisler, yangın istasyonu, servis istasyonları, akaryakıt istasyonu, kantar üniteleri, güvenlik binaları, konteyner park alanı, TIR ve Kamyon park alanları, binek otopark alanları, demiryolu istasyonu ve gümrük hizmet ofislerinden oluşmaktadır. Tesisin toplam alanı yaklaşık 680 bin m²'dir.

Projenin hayata geçmesi ile birlikte; başta lojistik firmaları olmak üzere sanayiciler, toptancılar ve KOBİ'ler Lojistik Merkez'deki depolama tesislerini kiralayabilir, TIR park alanı, konteyner depolama alanı, yükleme boşaltma alanlarından hizmet almak suretiyle yararlanabilirler. Müşterilerimiz, sosyal tesislerimiz ve idari binalarımızda bulunan ofislerimizi kullanabilirler. Lojistik merkezimiz bünyesinde her türlü elleçlemeye yönelik makina ve ekipman parkı mevcuttur.

Tek Noktadan Alışveriş

"Tek Noktadan Alışveriş" sloganı ile doğru orantıda, Samsun Lojistik Merkezi üreticilere ve tüketici ürün tedarikçilere spesifik lojistik hizmetleri sunmaktadır.

Samsun lojistik merkezinde boş ve dolu konteyner depolaması, gümrük hizmetlerinin yerinde verilmesi, nakliye araçlarının parklarda hazır bulunması, inşa edilecek olan modern çağdaş, yüksek tavanlı depoların kullanma kolaylığı, büyük depolardan doğrudan demiryolu yükünün araçlara transferi önemli kolaylıklardır. Şehir içi yük dağıtımı için yüklerin birleştirilerek daha ekonomik dağıtımı, hızlandırılması da söz konusudur. İşletme şirketinin temin edeceği ekipmanlar da uygun koşullarda Samsun Lojistik Merkez'inde yer alan firmalarca da kullanılabilecektir.

spaces for trucking rigs and trucks, parking lots for passenger cars, railway station and customs services offices. Total surface area of the Centre is nearly 680,000m²

When the Project is put into implementation, industrialists, wholesalers and SMEs, including, in particular, logistic companies, may hire warehousing facilities at the Logistics Centre, and may use trucking rig parking spaces, container storage facilities and loading and unloading areas. Our customers may use our social facilities as well as our offices in the administrative buildings. The Logistics Centre is equipped with all kinds of machinery and equipment for all handling works.

Single-point Shopping

The "Single-Point Shopping" slogan is well-justified: Samsun Logistics Centre offers specific logistics services to producers and suppliers of consumer goods. Samsun Logistics Centre offers noteworthy convenient services for all concerned parties: Storage of empty and full containers, on-site provision of customs services, and availability of transport vehicles in parking spaces, user-friendly modern and high ceiling warehouses to be built and direct transfer of railroad cargo from large warehouses to vehicles. It is possible to combine cargoes for more economical and fast in-city cargo distribution. Equipment to be provided by the operating company may be used by the companies deployed at Samsun Logistics Centre at competitive terms and conditions.

SAMSUN
GIDA İHTİSAS
ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
PROTEM

PROTEM

SAMSUN GIDA ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ
SAMSUN ORGANIZED INDUSTRIAL SITE FOR FOOD

Samsun Ticaret Borsası'nın önderliğinde, İl Özel İdaresi'nin yüzde 30, Borsamızın yüzde 21, Samsun TSO'nun yüzde 21, Büyükşehir Belediyesi'nin yüzde 21 ve Tekkeköy Belediyesi'nin yüzde 7 katılım payları ile Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın 13 Nisan 2007 tarih ve 3909 sayılı yazıları ile "kuruluş protokolü" onaylanarak tüzel kişiliği tescil edilen Samsun Gıda OSB, OSB, Tekkeköy mevkiinde toplam 465 bin 454 metrekare arsa üzerinde kurulmuştur. 2010 yılından itibaren bölgede ilk fabrikaların temelleri atılmıştır. Yüzde 100 doluluk oranına ulaşılmak üzeredir.

Samsun Organized Industrial Site for Food (Food OIS) was built on a total surface area of 465,454 m² in Tekkeköy. It was founded under the leading role of Samsun Commodity Exchange with a 30 % shareholding by Provincial Special Administration, 21 % shareholding by our Exchange. 21 % by Samsun Chamber of Commerce and Industry (CCI), 21 % shareholding by Metropolitan Municipality and 7% shareholding by Tekkeköy Municipality. It was registered under the "organizational protocol" pursuant to the letter issued by Ministry of Industry and Trade on 13 April 2007 under no 3909. The foundations of first factory in the site were laid down in 2010. Its occupancy rate is nearly 100%.

Laboratuvarımız T.C. Tarım ve Köy İşleri Bakanlığı Koruma ve Kontrol Genel Müdürlüğü'nden 03.10.2003 tarihinde Kuruluş İzin Belgesini; 17.09/2004 tarihinde de Çalışma İzin Belgesini alarak Samsun Ticaret Borsası bünyesinde faaliyetlerine başlamıştır.

Our Laboratory launched its services at Samsun Commodity Exchange premises upon an Establishment Permit issued by Turkish Ministry of Agriculture and Rural Affairs General Directorate of Protection and Control Works on 03.10.2003 followed by an Operational Permit issued on 17.09.2004.

Laboratuvarımızda, Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı'na bağlı olarak 29.12.2011 tarih ve 28157 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren "Kontrol Laboratuvarlarının Kuruluş, Görev, Yetki ve Sorumlulukları ile Çalışma Usul ve Esaslarının Belirlenmesine Dair Yönetmelik" kapsamında, gıda maddelerinde fiziksel, kimyasal, ağır metal ve mikotoksin analizleri yapılmaktadır. Laboratuvarımız, müşteri memnuniyetini esas alan kalite politikasıyla en doğru ve güvenilir analizleri hedeflemektedir.

Müşteri şikayetleri ve görüşleri laboratuvarımız tarafından bir geliştirme ve iyileştirme fırsatı olarak görülmekte ve bu şekilde değerlendirmeye alınmaktadır. Müşterilerimize ait gizli bilgilerin ve ticari sırların korunması laboratuvar yönetimimiz tarafından güvence altına alınmıştır.

Müşterilerimiz tarafından-mevcut yaptığımız analizlerin dışında-hizmet alanımızda olması şartıyla yeni analiz taleplerinin yapılması durumunda, bu taleplerin karşılanabilirliği değerlendirilerek müşterilerimize hizmet vermeye çalışılmaktadır.

Laboratuvarımız eğitimli, yetkin ve dinamik kadrosuyla kalitesini ve analiz çeşitliliğini sürekli arttırarak sektöründe öncü olmayı kendine hedef belirlemiştir.

Our Laboratory performs physical, chemical, heavy metal and mycotoxin analyses in food substances pursuant to the "Regulation on Establishment, Duties, Powers, Responsibilities, Functional Procedures and Terms of Control Laboratories" which came in force upon its publication in the Official Gazette issued on 29.12.2011 under no 28157. The Laboratory operates under the supervision of the Ministry of Food, Agriculture and Husbandry. Our Laboratory's target is to carry out the most accurate and reliable analyses and is driven by a quality approach based on customer satisfaction. Our laboratory regards customer complaints and opinions as a means towards selfdevelopment and improvement, and they are handled in light of this approach. Confidential information and trade secrets of our customers are duly protected and assured.

In case that our customers make new analysis requests (provided to fall within the scope of our activities) in addition to our current range of analyses, we evaluate these requests to see if they are acceptable before we decide to serve them.

Our Laboratory's goal is to be a leading name in the sector by consistently increasing its analysis range and by constantly enhancing its service quality thanks to well-educated, competent and dynamic staff members.

ELDİVEN
KULLAN

Laboratuvarımız TS ISO EN 17025 sistemi kurularak 02 Nisan 2009 tarihinde "Yağlı Kuru Meyvelerde Aflatoksin B1, B2, G1, G2 ve Toplam Aflatoksin Tayini" başlığında akredite olmuştur. Bu tarihten sonra her yıl akredite analizlere yenileri eklenmiştir.

Upon the completion of TS ISO EN 17025 system, our Laboratory was accredited on 02 April 2009 for "Determination of Aflatoxins B1, B2, G1, G2 and Total Aflatoxin in Oily Dry Seeds". Following that year, new ones have been added to accredited analyses every year.

Laboratuvarımızın Akredite Olduğu Analizler / *Accredited Analyses at our Laboratory*

Deneyi Yapılan Ürünler / *Tested Products*	**Deneyi Yapılan Ürünler / *Test***
1- Yağlı Kuru Meyveler ve Kuruyemişler, 2- Yağlı Tohumlar, 3- Tahıllar ve Tahıl Ürünleri *1- Oily Dried Fruits and Dried Nuts* *2- Oily Seeds* *3- Grains and Grain Products*	Aflatoksin B1, B2, G1, G2 ve Toplam Aflatoksin Tayini *Aflatoxins B1, B2, G1 and G2 and Total Aflatoxin Determination*
4- Tahıllar, Soya ve Ay Çekirdeği *4- Grains, Soy Bean and Sunflower*	Okratoksin A Tayini / *Ochratoxin A Determination*
5- Tahıl ve Tahıl Ürünleri *5- Grains and Grain Products*	Deoksinivalenol Tayini / *Deoxynivalenol Determination*
6- Tahıl ve Tahıl Ürünleri *6- Grains and Grain Products*	Zearalenon Tayini / *Zearalenone Determination*
7- Tahıl ve Tahıl Ürünleri ve Baklagiller *7- Grains and Grain Products and Legumes*	Kadmiyum Tayini / *Cadmium Determination*
8- Tahıl ve Tahıl Ürünleri *8- Grains and Grain Products*	Kurşun Tayini / *Lead Determination*
9- Mısır ve Mısır Ürünleri *9- Corn and Corn Products*	Fumonisin (B1 ve B2) Tayini *Fumonisins (B1 and B2) Determination*
10- Tahıl ve Tahıl Ürünleri, Baklagiller ve Ürünleri, Yağlı Tohumlar ve Baharatlar *10- Grains and Grain Products, Legumes and Their Products, Oily Seeds and Spices*	Kül Tayini / *Ash Determination*
11- Tahıl ve Tahıl Ürünleri, Baklagiller ve Ürünleri, Yağlı Kuru Meyveler *11- Grains and Grain Products, Legumes and Their Products, Oily Dry Seeds*	Protein Tayini / *Protein Determination*
12- Yağlı Tohumlar, 13- Tahıl ve Tahıl Ürünleri, Baklagiller ve Ürünleri, 14- Mısır *12- Oily Seeds* *13- Grains and Grain Products, Legumes and Their Products* *14- Corn*	Rutubet Tayini / *Moisture Determination*

T.C.
GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü

ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI
KURULUŞ İZİN BELGESİ

Laboratuvarın Adı : Samsun Ticaret Borsası Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı
Laboratuvarın Adresi : Kıran Mah. Gıda Borsası G1 Blok İlkadım / SAMSUN
Laboratuvar Sahibinin Adı : Samsun Ticaret Borsası Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı San.ve Tic.Ltd.Şti.
Kuruluş İzni Veriliş Tarihi : 03.10.2003
Kuruluş İzni Yenileme Tarihi : 11.06.2012
Sicil Numarası : 018

5996 sayılı Veteriner Hizmetleri, Bitki Sağlığı, Gıda ve Yem Kanunun 33. maddesi gereğince 29.12.2011 tarih ve 28157 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren Gıda Kontrol Laboratuvarlarının Kuruluş, Görev Yetki ve Sorumlulukları ile Çalışma Usul ve Esaslarının Belirlenmesine Dair Yönetmelik hükümlerine göre hazırlanmıştır.

Ahmet KAVAK
Bakan a.
Genel Müdür Yrd. V.

T.C.
GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI
Gıda ve Kontrol Genel Müdürlüğü

ÖZEL GIDA KONTROL LABORATUVARI
ÇALIŞMA İZİN BELGESİ

No : 00161

Laboratuvarın Adı : Samsun Ticaret Borsası Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı
Laboratuvarın Adresi : Kıran Mah. Gıda Borsası G Blok No: 1 İlkadım / SAMSUN
Laboratuvar Sahibinin Adı : Samsun Ticaret Borsası Özel Gıda Laboratuvarı San. ve Tic. Ltd. Şti.
Faaliyet İzni Veriliş Tarihi : 17.09.2004
Faaliyet İzni Yenileme Tarihi : 11.06.2012
Sicil Numarası : 018
Faaliyet İzin Numarası : 00161
Laboratuvar Faaliyet Konuları : Onaylanmış Ekli Liste (4 Sayfa, 55 analiz)

5996 sayılı Veteriner Hizmetleri, Bitki Sağlığı, Gıda ve Yem Kanunun 33. maddesi gereğince 29.12.2011 tarih ve 28157 sayılı Resmi Gazetede yayımlanarak yürürlüğe giren Gıda Kontrol Laboratuvarlarının Kuruluş, Görev Yetki ve Sorumlulukları ile Çalışma Usul ve Esaslarının Belirlenmesine Dair Yönetmelik hükümlerine göre hazırlanmıştır

Ahmet KAVAK
Bakan a.
Genel Müdür Yrd. V.

TÜRK AKREDİTASYON KURUMU

AKREDİTASYON SERTİFİKASI

Deney Laboratuvarı olarak faaliyet gösteren,

SAMSUN TİCARET BORSASI Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı San. Tic. Ltd. Şti.

Kıran Mahallesi Gıda Borsası G Blok No:1 İlkadım 55000 SAMSUN / TÜRKİYE

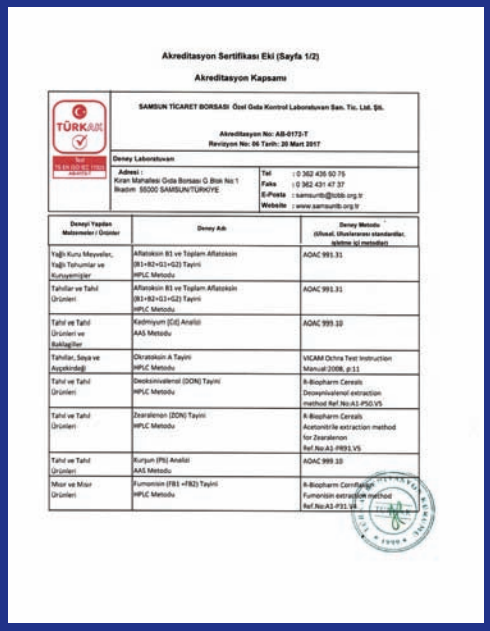
TÜRKAK tarafından yapılan denetim sonucunda TS EN ISO/IEC 17025:2012 Standardına göre Ek'te yer alan kapsamlarda akredite edilmiştir.

Akreditasyon No : AB-0172-T
Akreditasyon Tarihi : 2 Nisan 2009
Revizyon Tarihi / No : 20 Mart 2017 / 06

Bu Sertifika, yukarıda açık adı ve adresi yazılı Kuruluşun TS EN ISO/IEC 17025:2012 Standardına, ilgili Yönetmelik ve Tebliğlere uygunluğunu sürdürmesi halinde , 30 Temmuz 2017 tarihine kadar geçerlidir.

Dr. H. İbrahim ÇETİN
Genel Sekreter

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) ISO/IEC 17025 alanında Avrupa Akreditasyon Birliği (EA) ve Uluslararası Akreditasyon Birliği (ILAC) ile çok taraflı anlaşma (MLA/MRA) imzalamıştır.



Akreditasyon Sertifikası Eki (Sayfa 1/2)

Akreditasyon Kapsamı

SAMSUN TİCARET BORSASI Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı San. Tic. Ltd. Şti.

Akreditasyon No: AB-0172-T
Revizyon No: 06 Tarih: 20 Mart 2017

Deney Laboratuvarı

Adres : Kıran Mahallesi Gıda Borsası G Blok No:1 İlkadım 55000 SAMSUN/TÜRKİYE
Tel : 0 362 436 60 75
Faks : 0 362 431 47 37
E-Posta : samsunltb@tobb.org.tr
Website : www.samsunltb.org.tr

Deneyi Yapılan Malzemeler / Ürünler	Deney Adı	Deney Metodu (Ulusal, Uluslararası standartlar, işletme içi metodlar)
Yağlı Kuru Meyveler, Yağlı Tohumlar ve Kuruyemişler	Aflatoksin B1 ve Toplam Aflatoksin (B1+B2+G1+G2) Tayini HPLC Metodu	AOAC 991.31
Tahıllar ve Tahıl Ürünleri	Aflatoksin B1 ve Toplam Aflatoksin (B1+B2+G1+G2) Tayini HPLC Metodu	AOAC 991.31
Tahıl ve Tahıl Ürünleri ve Baklagiller	Kadmiyum (Cd) Analizi AAS Metodu	AOAC 999.10
Tahıllar, Soya ve Ayçekirdeği	Okratoksin A Tayini HPLC Metodu	VICAM Ochra Test Instruction Manual:2008, p:11
Tahıl ve Tahıl Ürünleri	Deoksinivalerol (DON) Tayini HPLC Metodu	R-Biopharm Cereals Deoxynivalenol extraction method Ref. No:A1-P50.V5
Tahıl ve Tahıl Ürünleri	Zearalenon (ZON) Tayini HPLC Metodu	R-Biopharm Cereals Acetonitrile extraction method for Zearalenon Ref. No:A1-P891.V5
Tahıl ve Tahıl Ürünleri	Kurşun (Pb) Analizi AAS Metodu	AOAC 999.10
Mısır ve Mısır Ürünleri	Fumonisin (FB1 +FB2) Tayini HPLC Metodu	R-Biopharm Cornflakes Fumonisin extraction method Ref. No:A1-P21.V6

Akreditasyon Sertifikası Eki (Sayfa 2/2)

Akreditasyon Kapsamı

SAMSUN TİCARET BORSASI Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı San. Tic. Ltd. Şti.

Akreditasyon No: AB-0172-T
Revizyon No: 06 Tarih: 20 Mart 2017

Deneyi Yapılan Malzemeler / Ürünler	Deney Adı	Deney Metodu (Ulusal, Uluslararası standartlar, işletme içi metodlar)
Tahıl ve Tahıl Ürünleri, Baklagiller ve Ürünleri, Yağlı Tohumlar ve Baharatlar	Kül Tayini	AACC 08-01
Tahıl ve Tahıl Ürünleri, Baklagiller ve Ürünleri, Yağlı Kuru Meyveler	Protein Tayini Kjeldahl Metodu	AACC 46-12
Yağlı Tohumlar	Rutubet Tayini	TS EN ISO 3632 665
Tahıl ve Tahıl Ürünleri, Baklagiller ve Ürünleri	Rutubet Tayini	TS EN ISO 712-AACC 44-20
Mısır	Rutubet Tayini	TE EN ISO 6540

KAPSAM SONU

Dr. H. İbrahim ÇETİN
Genel Sekreter

6
Moderate Case
Worst Case
Policy Responses

Samsun Valiliği ve Samsun Büyükşehir Belediyesi Başkanlığı ile hazırlanılması öngörülen 'Samsun İl Gelişim Stratejisi' için Devlet Planlama Teşkilatı'nın katkısının sağlanması hususunda Devlet Planlama Teşkilatı'na gidilerek, 19.07.2004 tarihinde Samsun Valiliği, Samsun Büyükşehir Belediye Başkanlığı ve Devlet Planlama Teşkilatı arasında üçlü protokol imzalanmıştır. Bu protokol ile Samsun İl Gelişim Stratejisi'ni yaptıracak olan, Samsun Valiliği, Samsun Büyükşehir Belediyesi Başkanlığı ile bu çalışmalara teknik destek verme konusunda Devlet Planlama Teşkilatı anlaşmışlardır. Protokolde Samsun'da Samsun Bölgesel Ekonomik Kalkınma Konseyi (SABEKAK) kurulması öngörülmüştür. Samsun İl Gelişim Stratejisi kapsamında yapılacak temel planlama ve bu konuda yapılacak tüm çalışmaları yönlendirmek maksadıyla kurulan SABEKAK 04-08-2004 tarihinde ilk toplantısını yapmıştır.

Üyeleri:

- Samsun Valiliği
- Samsun Büyükşehir Belediye Başkanlığı
- 19 Mayıs Üniversitesi Rektörlüğü
- Samsun Belediyeler Birliği
- Samsun Ticaret ve Sanayi Odası Başkanlığı
- Samsun Ticaret Borsası Başkanlığı
- Samsun Esnaf ve Sanatkarlar Odaları Birliği Başkanlığı
- Samsun Esnaf ve Sanatkarlar Kredi ve Kefalet Kooperatifi Başkanlığı
- Samsun Ziraat Odası Başkanlığı
- TUGİB (Teknoloji ve Uluslararası Gelişim İş Birliği) Samsun Şubesi Başkanlığı

Konsey yukarıda belirtilen Samsun İl Gelişim Stratejisi çalışmalarının yapılabilmesi amacıyla kar amacı gütmeyen bir Bölgesel Ekonomik Kalkınma Şirketi kurma kararı almıştır. Bunun neticesinde Samsun Büyükşehir Belediyesi önderliğinde Samsun Bölgesel Ekonomik Kalkınma Anonim Şirketi kurulmuştur.

We applied to the State Planning Organization for "Samsun Provincial Development Strategy" which is foreseen to be drafted together with Samsun Governor's Office and Samsun Metropolitan Municipality. The purpose of the application was to get a contribution from the Organization. Consequently, a tripartite protocol was signed between Samsun Governor's Office, Samsun Metropolitan Municipality and State Planning Organization on 19.07.2004. Pursuant to this protocol, Samsun Governor's Office and Samsun Metropolitan Municipality agreed to put Samsun Provincial Development Strategy into implementation phase, and State Planning Organization has also agreed to provide technical support to these works. It was also agreed under the Protocol to set up Samsun Regional Economic Development Council (SABEKAK) in Samsun. SABEKAK held its first meeting on 04.08.2004. SABEKAK's goal is to organize and supervise the basic planning process under Samsun Provincial Development Strategy and all works related thereto.

Members:

- *Samsun Governor's Office*
- *Samsun Metropolitan Municipality*
- *19 Mayis University Presidency*
- *Samsun Union of Municipalities*
- *Samsun Chamber of Trade and Industry*
- *Samsun Commodity Exchange*
- *Samsun Union of Chambers of Merchants and Craftsmen*
- *Samsun Merchants and Craftsmen Credit and Surety*
- *Cooperative*
- *Samsun Chamber of Agriculture*
- *TUGIB (Technology and International Development Cooperation) Samsun Branch*

The Council decided to found a non-profit Regional Economic Development Company to complete the works related to Samsun Provincial Development Strategy mentioned above. As a consequence, Samsun Bölgesel Ekonomik Kalkinma Anonim Sirketi was founded under the leadership of Samsun Metropolitan Municipality.

2002 Yılında ürün borsacılığına geçiş yolunda Havza'da bir "Tahıl Borsası" inşaatına başlayan borsamız, ürünün laboratuvar koşullarında analizinin yapılarak üretici ve tüccarın bir araya gelip elektronik ortamda alım satım yapabileceği bir satış salonunun hazırlıklarını gerçekleştirmiş olup yakın bir tarihte hizmete sunacaktır.

Bu sayede; birden fazla alıcının rekabeti sonucu bir fiyat oluşacak, üreticiler satışlara göre ürünlerinin değeri konusunda bir tahmin yapabilecek, ürün bedellerin tahsilinde büyük bir sorun yaşanmayacak, veri kayıpları oluşmayacak, ürün çeşitlerine göre ayrım yapılabilecek ve tüm işlemler kayıtlı hale gelecektir.

Having started the construction of a "Grains Exchange" building in Havza in 2002 to launch product exchange operations, our Exchange has almost completed a sales hall where goods may be analyzed at laboratory conditions and producers and tradesmen may meet and sell crops online. This hall will be launched soon.

This way, a price will occur as a result of competition between multiple buyers, and producers will be able to estimate the value of their products based on sales and consequently, there will be no more big problems in collection of product costs, data costs will be avoided, it will be possible to make a differentiation by product categories and the entire trading will be recorded.

72. Genel Kurulu

72st General Assembly

TOBB'un 72'inci Genel Kurulu M. Rifat Hisarcıklıoğlu'nun ev sahipliğinde, CHP Genel Başkanı Kemal Kılıçdaroğlu, Ekonomi Bakanı Mustafa Elitaş, Gümrük ve Ticaret Bakanı Bülent Tüfenkci, Maliye Bakanı Naci Ağbal, İçişleri Bakanı Efkan Ala, MHP Genel Başkan Yardımcısı Oktay Vural, bazı eski bakanlar, oda ve borsa başkanları ile diğer davetlilerin katılımıyla TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesinde gerçekleştirildi.

Hisarcıklıoğlu yaptığı konuşmada, esas zenginliğin girişimci ruh olduğunu ifade ederek, "Hedeflere ulaşmak istiyorsak, geride kalmak istemiyorsak, her gün bir önceki günden daha fazla çalışmak zorundayız" dedi. Birlik ve beraberliğin önemine vurgu yapan TOBB Başkanı 'Türkiye hepimizin' mesajı verdi.

Genel Kurulda Yönetim Kurulu Başkanımız Sinan Çakır, TOBB delegelerimiz Bilal Seyhan, Demir Küçük, Özlem Ertekin, Meclis Üyemiz Mehmet Gürsoy, Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı ve Genel Sekreter Yardımcısı G. Şengül Yılmaz hazır bulundu.

72nd General Assembly of TOBB convened at TOBB Economy and Technology University under the hosting of M. Rifat Hisarcikliogluand in attendance of Kemal Kılıçdaroğlu, the Leader of People's Republican Party (CHP), and Mustafa Elitaş, Ministry of Economy, and Bülent Tüfenkçi, the Minister of Customs and Trade, and Naci Ağbal, the Minister of Finance, and Efkan Ala, the Minister of Internal Affairs, Oktay Vural, the Deputy Leader of CHP and some former ministers and president of chambers and exchanges as well as other guests.

In his speech, Mr. Hisarciklioglustated that true prosperity lies inside the entrepreneurial spirit, and said that "if we are willing to reach our targets and not to be left behind, we have to work more and more every day." Underlining the importance of unity and solidarity, TOBB President sent the message that "Turkey is the country of everyone living on these lands."

Sinan Cakir, our Board chairman, and Bilal Seyhan and Demir Küçük and Ozlem Ertekin, our TOBB delegates and Mehmet Gursoy, our Council member, and Ahmet Aliyazici, our General Secretary and G. Sengul Yilmaz, our Deputy General Secretary were all present in the General Assembly.

IX. Türkiye Ticaret ve Sanayi Şurası, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu'nun evsahipliğinde, Başbakan Binali Yıldırım'ın başkanlığında, Başbakan Yardımcısı Nurettin Canikli, Ekonomi Bakanı Nihat Zeybekci, Gümrük ve Ticaret Bakanı Bülent Tüfenkci, Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Faruk Çelik ile 365 oda ve borsanın yönetim kurulu başkanları ve meclis başkanlarının katılımıyla TOBB Konferans Salonu'nda gerçekleştirildi.,

Şurada, 81 ilden 365 oda/borsa başkanı özel sektörün sorunlarını ve çözüm önerilerini, Başbakan Yıldırım ve bakanlara iletti.

Başbakan Binali Yıldırım şurada yaptığı konuşmada, sanayi ve ticaret odası başkanlarının ifade ettiği sorunları şuraya katılan bakanlarla birlikte büyük bir titizlikle not ettiğine dikkati çekerek, "Bunların hepsine çözüm bulmak, ülkemizin ve milletimizin muasır medeniyetler yolculuğunda en önemli paydaşlarından biri olan siz sanayi ve ticaret erbabının önünü açmak, yolunu aydınlatmak, 65. Hükümet olarak bizim en önemli görevlerimizden biridir. Bundan emin olabilirsiniz. AK Parti iktidarı olarak geçtiğimiz 14 yılda hep bunu yaptık. Her şeyi biz biliriz, biz yaparız zehabına kapılmadan, memleketin bütün paydaşlarını, her alandaki sivil toplum kuruluşlarını işin içine dahil etmek suretiyle vatandaşımızın, milletimizin beklediği en uygun, en ideal çözümü üretmeye çalıştık" ifadesini kullandı.

9th Turkish Trade and Industry Council Meeting was held at TOBB Conference Hall under the hosting of M. Rifat Hisarciklioglu, the President of Union of Chambers and Exchange Commodities. It was presided by Prime Minister Binali Yildirim and was attended by Nurettin Canikli, Deputy Prime Minister, and Nihat Zeybekçi, Minister of Economy, Bulent Küfenkçi, Minister of Customs and Trade, Faruk Çelik, Minister of Food, Agriculture and Husbandry as well as board chairmen from 365 chambers and exchanges and council presidents.

During the council meeting, board chairmen from 365 chambers and exchanges spoke up about the problems of the private sector and their solutions for the attention of Prime Minister Yildirim and the present ministers.

In his speech, Prime Minister Binali Yildirim noted that problems voiced by the chairmen of chambers of industry and trade were diligently noted by him along with all ministers in the meeting, and said the following: "It is among the top priority tasks of 65th Cabinet to find solutions for all these problems; to open the way before the industrialists and tradesmen, who are among our most important stakeholders in our journey towards modern civilizations for the sake of our country and our nation, to show the light for them. You can rest assured. As the ruling party, we, the Justice and Development Party, have done this many times in the past 14 years. We have never gotten the mistaken impression that we know everything and we can do everything. We have always tried to find the most ideal and most acceptable solution in line with the anticipation by our citizens and nation by factoring the comments and opinions of all stakeholders and non-governmental organizations in the country."

72. Genel Kurul Hizmet Şeref Belgesi ve Plaket Töreni

72nd General Assembly Honorary Service Certificate and Plaque Ceremony

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nde (TOBB) 10, 20 ve 33'üncü yılını doldurmuş delegelere yönelik "72. Genel Kurul Hizmet Şeref Belgesi ve Plaket Töreni", TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu'nun ev sahipliğinde Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın da katımıyla TOBB konferans salonunda gerçekleştirildi.

TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu burada yaptığı konuşmada Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın başlattığı reform ve istikrar adımlarıyla, özel sektör olarak atılımlar yaptıklarını ve birçok sektörde küresel başarı hikayeleri yazdıklarını söyledi.

"72nd General Assembly Honorary Service Certificate and Plaquet Ceremony" was held at TOBB Conference Hall under the hosting of M. Rifat Hisarciklioglu, the TOBB President and in honourable attendance of Recep Tayyip Erdoğan, President of Turkish Republic. This ceremony was for delegates who completed their 10th, 20th and 33rd service years in Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities (TOBB).

In his speech, M. Rifat Hisarciklioglu, the TOBB President, said that as the Turkish private sector, they made huge advances and created a global success story in many industries owing to reform and stability measures launched by President Erdoğan.

Ödül töreninde Samsun Ticaret Borsası TOBB Genel Kurul Delegeliğinde 20 yıllık hizmetlerinden dolayı Hizmet Şeref Belgesi ve Plaketi ile onurlandırılan Yönetim Kurulu Başkanımız Sinan Çakır, plaketini Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'dan aldı.

72. Genel Kurul Hizmet Şeref Belgesi ve Plaket Töreni'ne Yönetim Kurulu Başkanımız Sinan Çakır'ın yanı sıra TOBB delegelerimiz Bilal Seyhan, Demir Küçük, Özlem Ertekin, Meclis Üyemiz Mehmet Gürsoy da iştirak etti.

During the award ceremony, Sinan Cakir, our Board chairman, was honoured with the Honorary Service Certificate, thanks to his 20-year outstanding services in TOBB General Assembly Delegation representing Samsun Commodity Exchange. Mr. Cakir received his plaque from President Recep Tayyip Erdoğan.

72nd General Assembly Honorary Service Certificate and Plaque Ceremony was honoured by Bilal Seyhan, Demir Küçük and Ozlem Ertekin, our TOBB delegates and Mehmet Gürsoy, our Council Member, next to Sinan Cakir, our Board chairman.

TOBB 11. Dönem Akreditasyon Sertifika Töreni

TOBB 11TH Term Accreditation Certificate Ceremony

TOBB Oda/Borsa Akreditasyon Sistemi çerçevesinde ilk defa akredite olan 11. Dönem Oda/Borsalar ile akreditasyonunu yenileyen 3. ve 8. dönem Oda/Borsalar için sertifika töreni düzenlendi. Tören, TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu'nun ev sahipliğinde, Gümrük ve Ticaret Bakanı Bülent Tüfenkci'nin katılımıyla 03.02.2016 tarihinde TOBB İkiz Kuleler'de gerçekleştirildi

A certificate ceremony was organized for 11th Term Chambers/ Exchanges which were accredited for the first time, and 3rd and 8th Terms Chambers/ Exchanges whose accreditation was renewed under TOBB Chamber/ Exchange Accreditation System. The ceremony was held at TOBB Twin Towers on 03.02.2016 under the hosting of M. Rifat Hisarciklioglu, the TOBB President and in attendance of Bülent Tüfenkçi, the Minister of Customs and Trade.

11. Dönem Oda/Borsalar il akredite olan oda ve borsaların sayısı 224'e yükselmiş oldu. Sertifika törenine borsamızı temsilen Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı ve Akreditasyon ve Kalite Birim Sorumlusu Elif Mercan Ünyeli iştirak etmiştir.

With the addition of 11th Term Chambers/ Exchanges, the number of accredited chambers and exchanges rose to 224. Ahmet Alyazici, our General Secretary and Elif Mercan Unyeli, our Accreditation and Quality Unit Officer, represented us in the certification ceremony.

Karadeniz Bölgesi Odalar ve Borsalar Bölge Toplantısı

Black Sea Region Chambers and Exchanges Regional Meeting

TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu'nun ev sahipliğinde düzenlenen toplantıya aralarında Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır ve Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı'nında yer aldığı Karadeniz Bölgesi'ndeki Odaların ve Borsaların Yönetim Kurulu Başkanları, Meclis Başkanları ve Genel Sekreterleri katıldı.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB)'nin odaların ve borsaların üyeleri için önemli hizmetler gerçekleştirdiğine değinen, TOBB Başkanı Hisarcıklıoğlu, bunların tüm üyelere detaylı olarak anlatılmasını ve "odalar, borsalar ne iş yapar?" sorusuna doyurucu yanıtlar verilmesini istedi. Konuşmasında birlik ve beraberlik vurgusu yapan Hisarcıklıoğlu zor günlerden geçildiğine işaret ederek, "Gün birlikte hareket etme günüdür" dedi.

Hosted by M. Rifat Hisarciklioglu, the TOBB President, we were represented by Sinan Cakir, the Board Chairman and Ahmet Aliyazici, the General Secretary in the meeting. The meeting was also attended by Board Chairman, Council Presidents and General Secretaries from all chambers and exchanges in the Black Sea Region.

In his speech, Mr. Hisarciklioglu, the TOBB President, talked about the noteworthy service provided by Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities (TOBB) for the members of chambers and merchants, and asked that all these services should be told to members in detail and requested the members to give a satisfactory answer to the following question: "What do chambers and exchanges do?". Underlying the importance of unity and solidarity in his speech, Mr. Hisarciklioglu pointed out that the country was going through challenging days and hailed that "this day is the day of national unison and unity."

16 Aralık 2016 tarihinde Karadeniz Bölgesi'ndeki Odalar ve Borsalar Ankara'da TOBB İkiz Kuleler'de düzenlenen istişare toplantısında buluştu

Representatives from Black Sea Region Chambers and Exchanges came together for the Consultation meeting organized at TOBB Twin Towers in Ankara on 16 December 2016.

Toplantıda, başvuruları başlayan Nefes Kredisi hakkında bilgilendirmede bulunulurken, Ekonomik Koordinasyon Kurulu'nun tedbir paketindeki konular istişare edildi. Ayrıca TOBB Dijital Dönüşüm Projesi, Şirket Kuruluşlarında Tek Durak Ofis Projesi, Mesleki Eğitim Faaliyetleri ile Mesleki Yeterlilik Belgelendirme Merkezi (MEYBEM)'ne ilişkin sunumlar yapıldı.

This speech was followed by a briefing about Breathing Credit for which applications were admitted by then, and agenda items on the set of measures by the Economic Coordination Committee. Moreover, there were presentations about TOBB Digital Transformation Project, One Stop Office Project for Company Incorporations, Vocational Training Activities and Vocational Competence Certification Centre (MEYBEM).

Hedef 2023 Ortak Akıl Toplantısı İlimizde Gerçekleştirildi

Target 2023 Shared Wisdom Meeting was Held in our Province

Yönetim kurulu Başkan Yardımcımız Günhan Ulusoy ve Genel Sekreterimiz Ahmet Aliyazıcı, Ekonomi Bakanımız Sayın Mustafa ELİTAŞ, Gençlik ve Spor Bakanımız Sayın Akif Çağatay Kılıç'ın teşrifleri ile düzenlenen "Hedef 2023 Ortak Akıl Toplantısı'na katıldı.

Gunhan Ulusoy, our Vice-chairman of the Board and Ahmet Aliyazici, our General Secretary, attended "Target 2023 Shared Wisdom Meeting" organized in attendance of Mustafa Elitas, our Ministry of Economy and Akif Cağatay Kiliç, our Minister of Youth and Sports.

HEDEF
2023
ORTAK AKIL
TOPLANTISI
SAMSUN

Oda ve Borsa Başkanları Ülke Gündemini Değerlendirdi

Presidents from Chambers and Exchanges commented on the national agenda

Samsun il ve ilçe Oda ve Borsa Başkanları düzenlenen müşterek toplantıda bir araya gelerek, Samsun ve ülke gündemine ilişkin değerlendirmede bulundu.

Samsun il ve ilçe Oda ve Borsa Başkanları, düzenlenen müşterek toplantıda bir araya geldi. Samsun Ticaret ve Sanayi Odası (STSO) Yönetim Kurulu Başkanı Salih Zeki Murzioğlu ev sahipliğinde düzenlenen Oda ve Borsalar Müşterek Toplantısı'na Samsun Ticaret Borsası Başkanı Sinan Çakır, Çarşamba Ticaret Borsası Başkanı Kazım Yılmaz, Çarşamba TSO Başkanı Ahmet Yılmaz, Terme TSO Başkanı Ahmet Ekmekçi, Terme Ticaret Borsası Başkanı Haluk Trabzon, Bafra TSO Başkanı Göksel Başar, Bafra Ticaret Borsası Başkanı Namık Kibaroğlu, Havza TSO Başkanı Erkan Acar, Vezirköprü TSO Başkanı Abdulkadir Fişekçi katıldı.

Presidents from Chambers and Exchanges in Samsun and its districts came together in a joint meeting and evaluated the national and local agenda.

Presidents from Chambers and Exchanges in Samsun and its districts came together in a joint meeting. Hosted by Salih Zeki Murzioğlu, the Board Chairman of Samsun Chamber of Commerce and Industry (SCCI), the Chambers and Exchanges Joint Meeting was attended by Sinan Cakir, our Board chairman., Kazim Yılmaz, the Chairman of Carsamba Chamber of Commerce, Ahmet Yilmaz, the Chairman of Carsamba CCI, Ahmet Ekmekçi, the Chairman of Terme CCI, Haluk Trabzon, the Chairman of Terme Commodity Exchange, Goksel Başar, the Chairman of Bafra CCI, Namik Kibaroğlu, the Chairman of Bafra Commodity Exchang, Erkan Acar, the Chairman of Navza CCI and Abdulkadir Fişekçi, the Chairman of Vezirköprü CCI.

Samsun Ticaret ve Sanayi Odası'nda yapılan toplantıda, asgari ücrete yapılan zamla birlikte işveren üzerine gelen yükün yansıması, KOSGEB tarafından esnaf ve sanatkarlara verilen desteğin TSO üyelerine de verilmesi, Mesleki Yeterlilik Belgesi alma zorunluluğu, Oda ve Borsalar olarak yurt içi ve yurtdışına teknik inceleme ve fuarların düzenlenmesi gibi birçok konu başlığı ele alındı.

The meeting was held at Samsun Chamber of Commerce and Industry premises. Participants discussed many topics, including the reflection of the burden charged on the shoulders of employers due to minimum wage increase, and the provision by the SMEDO of the artisans and craftsmen support to CCI members and the obligation to obtain the Vocational Competence Certification as well as the organization by Chambers and Exchanges of technical surveys and exhibitions in Turkey and abroad.

Uluslararası Arabuluculuk Sempozyumu Düzenlendi

International Mediation Symposium

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) ev sahipliğinde gerçekleştirilen 'Uluslararası Arabuluculuk Sempozyumu', TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu, Yargıtay Birinci Başkanı İsmail Rüştü Cirit, Adalet Bakanı Yardımcısı Bülent Uçar, Türkiye Barolar Birliği Başkanı Prof. Dr. Metin Feyzioğlu ve çok sayıda davetlinin katılımıyla İstanbul'da 29 Nisan 2016 tarihinde başladı. İki gün süren sempozyuma Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır'da katıldı.

Hosted by Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities (TOBB), "International Mediation Symposium" began on 29 April 2016 and was attended by M. Rifat Hisarciklioglu, the TOBB President, and Ismail Rüstü Cirit, the Supreme Court First President, Bülent Uçar, the Assistant Minister of Justice, and Prof. Dr. Metin Feyzioğlu, the President of Union of Turkish Bar Associations. Sinan Cakir, our Board Chairman, participated in the two-day symposium in representation of Samsun Commodity Exchange.

4. Uluslararası Akdeniz Ülkeleri Coğrafi İşaretler Semineri 27-28 Ekim 2016

4th International Mediterranean Countries Geographical Indications Seminar October 27-28, 2016

TOBB'un öncülüğünde Antalya Ticaret Borsası ve YÜCİTA'nın desteğiyle 4. Uluslararası Akdeniz Ülkeleri Coğrafi İşaretler Semineri düzenlendi. Bilimsel organizasyon kalitesi ile başta yabancı uzmanlar olmak üzere tüm katılımcıların takdirini kazanan seminerde, 4'ü yurt içinden 14'ü yurt dışından toplam 18 sunum yapıldı.

Ele alınan konuların ülkemizin coğrafi işaretlerdeki yönetişim ve denetim gibi zaaflarına odaklandığı Seminerde "İkili Anlaşmalar" Türkiye'de ilk kez tartışıldı. Avrupa Birliği ile gerçekleştirdikleri müzakereler sonucu Coğrafi İşaretlerinin karşılıklı tanınmasını sağlayan Moldavya, Gürcistan, Fas ve Çin'in başarıları ele alındı. Antalya'da gerçekleştirilen seminere Borsa Genel Sekreterimiz Ahmet Aliyazıcı katıldı.

4th International Mediterranean Countries Geographical Indications Seminar was organized under the leading hand of TOBB and with the support from Antalya Commodity Exchange and YUCITA (Resau de Researches Sur Les Produits de Terroir Et Les Indications Geographiques de Turquie – Turkish Research Network for Local Commodities and Geographical Indications). The high scientific quality and nature of the seminar was appreciated by all participants, including, in particular, by foreign attendants, and there were 18 presentations in total, including 4 local ones and 14 foreign ones.

It was the first time that "Bilateral Treaties" were discussed in Turkey thanks to this seminar, which focused on the weak points of governance and audit in geographical indications of our country. Success stories by Moldova, Georgia, Morocco and China were discussed as they made sure that their geographical indications were mutually recognized as a result of their negotiations with the European Union. Ahmet Aliyazici, our General Secretary, attended the seminar held in Antalya.

TOBB Meclis Üyeleri Bilgilendirme Eğitimi

TOBB Council Members Information Training

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği' nin oda ve borsa meclis üyesi için başlattığı bilgilendirme seminerleri kapsamında borsamız meclis üyeleri 25-27 Mart tarihleri arasında gerçekleştirilen eğitime iştirak ettiler. Meclis üyeleri için düzenlenen üç günlük eğitim programına Meclis Üyelerimiz; Sayın Özlem Ertekin, Sayın Fatih Güneri ve Sayın Demir Küçük iştirak etti.

Council members of our Exchange attended the training course held between March 25 and 27 under the information seminars that Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities launched for council members of chambers and exchanges. Ozlem Ertekin, Fatih Güneri and Demir Küçük, our Council members, attended the three-day training course organized for council members.

İl Koordinasyon Toplantıları

Provincial Coordination Meetings

Samsun İl Koordinasyon Kurulu 1.nci Dönem Toplantısı 18.01.2016 Pazartesi günü, 2.nci Dönem Toplantısı 07.04.2015 Perşembe günü, 3.üncü Dönem Toplantısı 14.07.2015 Perşembe günü, 4.ncü dönem toplantısı ise 06.10.2015 Perşembe günü Büyükşehir Belediyesi toplantı salonunda, Valimiz Sayın İbrahim Şahin'in başkanlığında gerçekleştirildi. Toplantılara Borsamızı temsilen Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı iştirak etmiştir.

Samsun Provincial Coordination Committee 1st Term Meeting was held at the Metropolitan Municipality Meeting on 18.10.2016, Monday, followed by 2nd Term Meeting on 07.04.2015 Thursday, 3rd Term Meeting on 14.07.2015 Thursday and 4th Term Meeting on 06.10.2015 Thursday. The meetings were chaired by Ibrahim Sahin, our Governor. In representation of our Exchange, Ahmet Aliyazici participated in meetings.

Ulusal Mavi Bayrak Ödül Töreni

National Blue Flag Award Ceremony

Türkiye'nin kazandığı 444 Mavi Bayrak ve 21 marinayı temsilen bütün ülkenin resmi bayrak töreni Samsun'da yapıldı. Uluslararası Mavi Bayrak jürisinin oylaması sonucu Samsun'da Fener Plajı ve Sheraton Grand Samsun Hotel Plajı Mavi Bayrak almaya hak kazanırken, Fener Plajı'nda da ödül töreni düzenlendi.

The official flag ceremony for the entire country was organized in Samsun in representation of 444 Blue Flags awarded to Turkey and 21 marinas. Fener Beach and Sheraton Grand Samsun Hotel Beach were entitled to Blue Flags in Samsun following the voting by the Blue Flag Jury and an award ceremony was organized in Fener Beach.

Genel Sekreterimiz Ahmet Aliyazıcı'nın da iştirak ettiği törene Samsun Valisi İbrahim Şahin, Büyükşehir Belediye Başkanı Yusuf Ziya Yılmaz, İlkadım Kaymakamı Turan Atlamaz, İlkadım Belediye Başkanı Erdoğan Tok, Atakum Belediye Başkanı İshak Taşçı, ilçe belediye başkanları, Türkiye Çevre Eğitim Vakfı (TÜRÇEV) Başkanı Rıza Tevfik Epikmen, Tanrıverdi Holding Yönetim Kurulu Başkanı Recep Tanrıverdi, Kültür ve Turizm Bakanlığı Yatırımlar, İşletmeler Genel Müdür Yardımcısı Ayşegül Öztaş Yılmaz, Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı, Kültür ve Turizm Bakanlığı ve Orman ve Su İşleri Bakanlığı yetkilileri, kamu kurum ve kuruluş temsilcileri, sivil toplum kuruluşu temsilcileri, iş adamları ve çok sayıda davetli katıldı.

Honoured by Ahmet Aliyazici, our General Secretary, the ceremony was also attended by Ibrahim Sahin, Samsun Governor, and Yusuf Ziya Yılmaz, Metropolitan Mayor, Turan Atlamaz, Ilkadim Subgovernor's Office, Erdoğan Tok, Ilkadim Mayor, Ishak Taşçı, Atakum Mayor, mayors of distüricts, Riza Tevfik Epikmen, President of Turkey Environmental Training Foundation (TURÇEV), Recep Tanriverdi, the Board Chairman of Tanrıverdi Holding, Aysegül Oztas Yilmaz, the Deputy General Manager for Investment Enterprises, and officers from Ministry of Culture and Tourism, Ministry of Transportation, Maritime and Communication, Ministry of Environment and Urban Affairs, Ministry of Culture and Tourism and Ministry of Forestry and Water Affairs and representatives of public agencies and institutions, representatives from nongovernmental organizations, businessmen and many guests.

OKA Kalkınma Kurulu Toplantıları

Central Black Sea Development Committee Meetings

TR83 Düzey 2 Bölgesi (Amasya, Çorum, Samsun, Tokat) Orta Karadeniz Kalkınma Ajansı (OKA) Kalkınma Kurulu'nun 2016 yılı birinci Toplantısı 19 Ocak 2016 Salı günü saat 10.30'da Serra Otel Konferans Salonu'nda, İkinci toplantısı 03 Mayıs 2016 Salı günü Tokat Ticaret ve Sanayi Odası Seyirtepe tesislerinde gerçekleştirilmiştir. Toplantıya borsamızı temsilen Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı iştirak etmiştir.

The first meeting of TR83 Level 2 Region (Amasya, Çorum, Samsun, Tokat) Central Black Sea Development Agency (CDA) was held at Serra Hotel Conference Hall at 10:30 on January 19, 2016, Tuesday, followed by the second one organized at tokat Chamber of Commerce and Industry Seyirtepe premises on 03 May 2016 Tuesday. In representation of our Exchange, Ahmet Aliyazici participated in meetings.

Gıda OSB Müteşebbis Heyeti Toplantıları

Food OIS Entrepreneurship Committee Meetings

Samsun Valisinin başkanlığında her ay düzenlenen, gündem maddelerinin yanı sıra dönemin denetim kurul raporlarının görüşüldüğü Gıda Organize Sanayi Bölgesi Müteşebbis Heyeti Toplantılarına Yönetim Kurulu Başkanımız Sinan Çakır, Meclis Başkanımız Ahmet Takış ve Yönetim Kurulu Üyemiz Nurettin Odabaş iştirak etmektedir.

Sinar Çakir, our Board Chairman, and Ahmet Takis, our Council President and Nurettin Odabas, our Board Member participate in monthly Food OIS Entrepreneurial Committee Meetings during which audit committee reports are organized in addition to agenda items. These meetings are chaired by Samsun Governor.

Fındık Rekolte Toplantısı

Hazel Nut Crop & Yield Meeting

Oransal yoğunluğa göre belirlenen sahil, orta ve yüksek kuşaktaki köylerde belirlenen fındık bahçelerinde, işaretlenen fındık dallarında yapılan çotanak sayımları esas alınarak fındık rekolte tahminleri yapılmıştır. Komisyon üyelerinin arazi çalışması sonucu elde edilen veriler ışığında 24.06.2016 tarihinde Gıda Tarım ve Hayvancılık İl Müdür vekili Nail Kırmacı başkanlığında yapılan toplantıda, İl Fındık Rekolte Tahmini Komisyonunca karara bağlanmıştır.

Figures for Hazel Nut Crop & Yield was estimated on the basis of number of fresh hazel nuts on marked hazel nut branches in hazel nut orchards designated in villages at coastal, medium and high belts based on proportional density. In light of data derived from the land works by the committee members, this was finally decided by Provincial Hazel Nut Crop Estimation Committee in the meeting presided by Nail Kirmaci, the Deputy Provincial Director of Food, Agriculture and Husbandry on 24.06.2016.

Rekabetçi Sektörler Programı

Competitive Sectors Program

06 Aralık 2016 tarihinde Samsun Anemon Otelde düzenlenen organizasyonla Anemon Rekabetçi Sektörler Programı Samsun'da tanıtıldı.

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı AB Mali Programları Daire Başkanı Murat Altun ve ekibi tarafından 'Rekabetçi Sektörler Programı' kapsamında, imalat sanayi, Ar-Ge, teknolojik transferi gibi birçok alanda gerçekleşecek projelere ayrılan kaynak ve proje hazırlanırken dikkat edilmesi gereken konular hakkında bilgi verdi. Toplantıya Akreditasyon ve Kalite Müdürü Elif Mercan Ünyeli katıldı.

Anemon Competitive Sectors Program was promoted in Samsun in an organization held at Samsun Anemon Hotel on December 6, 2016.

Murat Altun, the Head of Ministry of Science, Industry and Technology EU Financial Programs Division and his team presented a briefing about the matters that should be paid attention during the project design and resources reserved for projects to be carried out in many areas such as manufacturing industry, R&D and technology transfer under the "Competitive Sectors Program". Our Exchange was represented by Elif Mercan Unyeli, the Accreditation and Quality Manager, in the meeting.

Başbakan Binali Yıldırım'ı ziyaret ettik

We visited Binali Yildirim, the Prime Minister

TOBB Camiasından Güçlü Bir Ekonomi İçin Odaklanma Sözü

TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu ve beraberindeki 365 oda ve borsa yönetim kurulu başkanı, Başbakan Binali Yıldırım'ı ziyaret ederek istişarede bulundu. Hisarcıklıoğlu, "Ülkemizin tüccar, sanayici ve üreticileri olarak, daha güçlü bir ekonomi için, hiçbir kesintiye uğramadan yola devam etmek azmindeyiz" diye konuştu.

Başbakanlık'ta düzenlenen istişare toplantısında konuşan TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu, Başbakan Yıldırım'a, reel sektörün güçlenmesi ve rekabet gücünün artması konusunda yaptığı çalışmalardan dolayı teşekkür eti. İstişareye verilen önemin iş dünyasının şevkini artırdığını ifade eden Hisarcıklıoğlu, "Şimdi sizin liderliğinizde, hükümetimizin, ekonomiye odaklanıp, büyüme ve reform alanında yeni bir sıçrama başlatacağına inanıyoruz. Bu çerçevede üzerimize düşeni yapıyoruz, yapacağız" dedi.

Başkan Çakır, "Ekonomik hedeflerimizde hiçbir sapma olmayacak."

Ziyarete diğer oda ve borsa Başkanları ile birlikte iştirak eden Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır;

"TOBB Başkanımızın da belirtiği üzere Demokrasiye sahip çıkılması için, 81 il ve 160 ilçedeki tüm Oda ve Borsalarımız gibi meclis üyesi, meslek komitesi üyeleri dahil tüm üyelerimize SMS mesajı attık. İnternet sitemizde ve resmi sosyal medya hesaplarımızdan mesajlar yayınladık.

19 Temmuz'da Samsun dahlindeki tüm Oda ve Borsalarımızla birlikte darbeye karşı tepkimizi eş zamanlı olarak gösterdik.

Bundan sonra da, dün olduğu gibi yarın da, demokrasiden, milletimizden, devletimizden yana olmaya devam edeceğiz. Kısa sürede hep beraber daha güvenli bir ülke ve daha güvenli bir ekonomiye kavuşacağımıza inanıyoruz. Dünyanın en büyük 10 ekonomisi arasına girme hedefimizden hiçbir sapma olmayacak." diye konuştu.

Promise to focus on a Strong Economy by TOBB Community

M. Rifat Hisarcıklıoglu, the TOBB President, and chairmen from 365 chambers and exchanges along with him visited Prime Minister Binali Yildirim for consultation purposes. Mr. Hisarcikliogluu said that they were ambitious enough to continue to march on this path without any interruption for a more powerful economy as tradesmen, industrialists and producers in our country.

Having delivered a speech in consultation meeting organized at the Prime Minister's office, M. Rifat Hisarcikliogluu, the TOBB President, thanked Prime Minister Yildirim due to his efforts to strengthen the real sector and to increase its competitive edge. Mr. Hisarcikliogluu said the following: "Now we believe that our government under your leading hand will start a new leap forward in the area of growth and report with a focus on the economy. Accordingly, we are fulfilling, and we will fulfil, our share of tasks and responsibilities".

Chairman Cakir: "There will be no deviation from our economic targets."

Having attended the visit in accompaniment of the chairmen from other chambers and exchanges, Mr. Sinan Çakır, the Chairman of Samsun Commodity Exchange Board Chairman, said the following:

"As it was duly noted by TOBB President, we send SMS to all our members, including professional committee members and council members, like all our other Chambers and Exchanges in 81 provinces and 160 districts to own and defend the democracy. We posted messages at our web site and official social media accounts.

We simultaneously showed our reaction against the coup d'état attempt on July 19 together with all chambers and exchanges in Samsun.

From now on, we will continue to stand by our democracy, nation and state tomorrow just like in the past. We believe that we will soon have a more secure country and more reliable economy together. There will be in no event a deviation from our target to rank among the largest 10 economies in the world."

Keşan TSO, Keşan TB ve İpsala TB Heyeti Borsamızı Ziyaret Etti

Kesan CCI, Kesan Commodity Exchange (CE) and Ipsala CE committee paid visits to our Exchange

Keşan Ticaret Borsası Meclis Başkanı Necmi Kaymaz, Keşan Ticaret ve Sanayi Odası Meclis Başkanı Yüksel Alioğlu, İpsala Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı İbrahim Girgin ve beraberlerindeki heyet borsamızı ziyaret etti.

Gerçekleşen ziyarette Keşan heyetini Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır ile birlikte Samsun Ticaret Borsası Meclis üyeleri Mustafa Mercan, Mehmet Görsoy ile birlikte Samsun Ticaret Borsası Genel Sekreteri Ahmet Aliyazıcı karşıladı.

Ziyarette Samsun Tarım ve Gıda sektörleri, Samsun Ticaret Borsası Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı ve Borsamızın öncülüğünde gerçekleştirilen Samsun Gıda Organize Sanayi Bölgesi hakkında heyete Yönetim Kurulu Başkanımız Sinan Çakır bilgi verdi.

Ziyarette Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır, günün anısına Keşan Ticaret Borsası Meclis Başkanı Necmi Kaymaz, Keşan Ticaret ve Sanayi Odası Meclis Başkanı Yüksel Alioğlu, İpsala Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı İbrahim Girgin'e Samsunumuzun sembolleri olan Atatürk Anıtının ve Bandırma Gemisinin maketlerini takdim etti.

Necmi Kaymaz, Kesan Commodity Exchange Council President, and Yuksel Alioglu, Kesan Chamber of Commerce and Industry Council President, and Ibrahim Girgin, Ipsala Commodity Exchange Chairman of the Board and their entourage visited our exchange.

Kesan committee was welcomed by Sinan Cakir, the Board Chairman of Samsun Commodity Exchange, along with Mustafa Mercan and Mehmet Görsoy, the Council Members of Samsun Commodity Exchange and Ahmet Aliyazici, Samsun Commodity Exchange General Secretary.

During the visit, Sinan Cakir, our Board chairman, gave a briefing about Samsun Organizational Industrial Site for Food which was built under the leading hand of our Exchange as well as Samsun Commodity Exchange Special Food Control Laboratory.

During the visit, Sinan Cakir, the Board Chairman of Samsun Commodity Exchange, presented mock-ups of Ataturk Monument and the ship "Bandirma" to Necmi Kaymaz, Kesan Commodity Exchange Council President, and Yuksel Alioglu, Kesan Chamber of Commerce and Industry Council President, and Ibrahim Girgin, Ipsala Commodity Exchange Chairman of the Board in remembrance of the day.

Samsun Gıda Organize Sanayi Bölgesi'ndeki Üyelerimizi Ziyaret Ettik

We visited our Members at Samsun Organized Industrial Site for Food

Keşan Ticaret Borsası Meclis Başkanı Necmi Kaymaz, Keşan Ticaret ve Sanayi Odası Meclis Başkanı Yüksel Alioğlu, İpsala Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı İbrahim Girgin ve beraberlerindeki heyet ile birlikte Samsun Gıda Organize Sanayi Bölgesi'n deki üyelerimiz ziyaret ettik.

Takışoğlu, Selinay ve Mutena Fabrikalarını içeren ziyarette heyete fabrikalarımızın üretim kısımları gezdirilerek bilgi verildi. Takışoğlu ziyaretimizde firma sahibi Meclis Başkanımız Ahmet Takış heyetin ziyaretlerinden duyduğu memnuniyeti ayrıca dile getirdi.

We visited our members in Samsun Organized Industrial Site for Food together with Necmi Kaymaz, Kesan Commodity Exchange Council President, and Yuksel Alioglu, Kesan Chamber of Commerce and Industry Council President, and Ibrahim Girgin, Ipsala Commodity Exchange Chairman of the Board and their entourage.

The visit included Takisoğlu, Selinay and Mutena factories. The committee checked around the production parts of the factories. In our visit to Takisoğlu factory, Ahmet Takis, the owner and our Council President, further stressed his satisfaction due to the visits of the committee.

Doç. Dr. Önder Duman Borsamızı Ziyaret Etti

Assoc. Prof. Dr. Onder Duman visited our Exchange

Doç. Dr. Önder Duman Borsamızı ziyaret etti. Misafirimiz ile Genel Sekreterimiz Ahmet Aliyazıcı SAMSUN TİCARET BELLEĞİ konulu proje hakkında görüş alışverişinde bulundular.

Assoc. Prof. Dr. Onder Duman visited our Exchange. Our guest exchanged opinions with Ahmet Aliyazici, our General Secretary, about the project titled SAMSUN TRADE MEMORY.

Samsun Serbest Muhasebeci Mali Müşavirler Odası Başkanı Hayrul Kayar ve Yönetim Kurulu Üyeleri Borsamızı Ziyaret Etti

Hayrul Kayar, Chairman of Samsun Independent Accountant and Financial Advisor, and Board members paid a visit to our Exchange

Samsun Serbest Muhasebeci Mali Müşavirler Odası (SMMMO) Başkanı Hayrul Kayar ve yönetim kurulu üyeleri, Muhasebe Haftası kutlama etkinlikleri kapsamında Samsun Ticaret Borsası' nı ziyaret etti.

Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Sayman Üyesi Nevzat Demirer ve Meclis üyeleri Mustafa Mercan, Demir Küçük, Özlem Ertekin ve Cihangir Cengiz tarafından karşılanan Hayrul Kayar "1 Mart tarihi üyesi olduğumuz Avrupa ve Dünya Muhasebeciler Federasyonlarına göre 'Muhasebeciler Günü' ve 1 -7 Mart tarihlerini içine alan hafta 'Muhasebe Haftası'dır. Muhasebeciler Haftası'nı bu yıl da oda olarak düzenlediğimiz çeşitli etkinlikler ile kutluyoruz." dedi.

Kayar "Sürekli değişen mevzuat ve uygulamaları takip etmenin yanı sıra üzerimize yüklenen tüm işleri layıkıyla yerine getirmeye çalışıyoruz. Başta gelir idaresi olmak üzere, Sosyal Güvenlik Kurumu, Türkiye İş Kurumu, Türkiye İstatistik Kurumu gibi kurumların beyan, bildirim tahakkuk, tahsilat, istatistiki verilerin hepsinde görev alıyoruz. Değişen mevzuat ile ilgili olarak Samsun Ticaret Borsası gibi iş dünyasının temsilcisi kurumlarla sürekli dirsek teması halindeyiz. Fikir alışverişlerinde bulunup görüş bildiriyoruz." diyerek sözlerine devam etti.

Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Üyesi Nevzat Demirer, "Sayın Hayrul Kayar ve ekibinin ziyaretlerinden dolayı büyük memnuniyet duyduk. Samsun'da mali müşavirler ve muhasebeciler olarak iş dünyamız için yapmış olduğunuz önemli görevler var. Ben sizlerin şahsında bütün meslek gurubu üyelerinizin Muhasebe Haftası'nı kutluyorum." dedi.

Hayrul Kayar, Chairman of Samsun Independent Accountants and Financial Advisors (IAFA), and Board members paid a visit to Samsun Commodity Exchange on account of celebration activities for the Accounting Week.

Hayrul Kayar was welcomed by Nevzat Demirer, Samsun Commodity Exchange Board of Directors Treasurer member, and Mustafa Mercan, Demir Küçük, Ozlem Ertekin and Cihangin Cengiz, the Council Members. He stated the following: "March 1 is the "Accountants Day" according to European and World Accountants Federations while the week encompassing March 1-7 is the "Accounting Week". This year, we once more celebrate Accountants Week by means of various events that we organize." According to Mr. Kayar, "we are trying our best to fulfil all our tasks on our shoulders in addition to keeping track of the constantly changing legislation and laws. We are involved in all tasks related to statements, declarations, accruals, collections and statistical figures for Social Security Agency, Turkish Employment Agency, Turkish Statistical Institute and alike. We are always in close contact with business world agencies such as Samsun Commodity Exchange in connection with the evershifting legislation."

Nevzat Demirer, Samsun Commodity Exchange Board Member, said the following: "We are very pleased with the visit by Mr. Hayrul Kayar and his team. There are significant duties and tasks performed by financial advisors and certified public accountants in Samsun for our business world. I congratulate the Accounting Week of all your members in the person of you."

2016 Samsun Gıda Fuarı İçin TÜYAP ile Bir Araya Geldik

We Came Together with TÜYAP Representatives for Samsun Food Exhibition 2016

TÜYAP Bölge Müdürü Servet Seçer ve Proje Müdürü M. Oğuzhan Çamaş Borsamızı ziyaret etti. Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı misafirlerimiz ile 24-27 Kasım 2016 tarihlerinde düzenlenecek olan Samsun Gıda Fuarı hakkında görüş alışverişinde bulunuldu.

Servet Secer, TUYAP Regional Director and M. Oğuzhan Çamaş, its Project Manager, visited our Exchange. Ahmet Aliyazici, our General Secretary, exchanged opinions with the visitors about Samsun Food Exhibition to be organized on November 24-27, 2016.

Laboratuvarımıza Ziyaret

Visit to our Laboratory

TÜRKAK eski Genel Sekreteri Atakan Baştürk Laboratuvarımızı ziyaret etti. Laboratuvar personelimiz ve misafirlerimiz ISO 17025 standart gereklilikleri, Akreditasyon sureci ve kurulacak olan Samsun Metal Metroloji ve Kalibrasyon Laboratuvarı konularında görüş alışverişinde bulundu.

Atakan Bastük, the former General Secretary of TÜRKAK (Turkish Accreditation Agency) paid a visit to our Laboratory. Our Laboratory personnel and our guests exchanged opinions about Samsun Metal Metallurgy and Calibration Laboratory which is anticipated to be established as well as Accreditation process and ISO 17025 standard requirements.

Hizmet Binası Protokolü İmzalandı

Service Building Protocol was Signed

Samsun Ticaret Borsası ile Samsun Ticaret ve Sanayi Odası'nın bir arada olacağı yeni hizmet binası protokolü iki başkanın imzasıyla karara bağlandı.

Samsun Ticaret Borsası ile Samsun Ticaret ve Sanayi Odası nın yapacağı yeni hizmet binasının protokolü, Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır ve Samsun Ticaret ve Sanayi Odası Yönetim Kurulu Başkanı Salih Zeki Murzioğlu tarafından imza altına alındı.

Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır, yapılan protokolle ilgili bilgi vererek, "Oda-Borsa yeni hizmet

The new service building protocol was signed by two chairmen. Samsun Commodity Exchange and Samsun Chamber of Commerce and Industry will jointly use the building.

The protocol for the new service building to be built by Samsun Commodity Exchange and Samsun Chamber of Commerce and Industry was signed by Sinan Cakir, Samsun Commodity Exchange Board Chairman and Salih Zeki Murzioğlu, the Board Chairman of Samsun Chamber of Commerce and Industry.

Sinan Cakir, Samsun Commodity Exchange Board Chairman, provided information about the protocol that was signed, and said

binası avam, mimari ve uygulama projeleri yapılacak ihale sonrası belirlenecek. Samsunumuza yakışır çok güzel bir hizmet binası arzuluyoruz. İnşallah Samsunumuza ve üyelerimize modern bir hizmet binasını en kısa sürede kazandıracağız" diye konuştu.

Samsun Ticaret ve Sanayi Odası Yönetim Kurulu Başkanı Salih Zeki Murzioğlu ise "Samsun ekonomisine yön veren Odamız ile kardeş kuruluşumuz Ticaret Borsamızın büyüyen ve gelişen Samsun'a yakışır, üyelerine çağın gerektirdiği gibi daha kaliteli ve verimli hizmet verebilmesi amacıyla Hizmet binasının temelini en kısa sürede atarak, inşaatına başlayacağız" dedi.

the following: "The preliminary, architectural and application projects for the new service building for the Exchange and the Chamber will be designed following the related tender. We want an impressive service building that befits the beauty of our city. I hope that we will present a modern service building to people in Samsun and our members as soon as possible."

Salih Zeki Murzioğlu, the Board Chairman of Samsun Chamber of Commerce and Industry, noted the following: "Our Chamber, which guides the economy in our province and the Commodity Exchange, our sister agency, are eager to provide higher quality and more efficient services which are required by modern times and which our developing and growing Samsun justifiably deserves; so we will start construction works very soon by laying the foundation of the Service Building in question."

IX. Türkiye Ticaret ve Sanayi Şurası

9th Turkish Trade and Industry Meeting

IX. Türkiye Ticaret ve Sanayi Şurası, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu'nun ev sahipliğinde, Başbakan Binali Yıldırım'ın başkanlığında, Başbakan Yardımcısı Nurettin Canikli, Ekonomi Bakanı Nihat Zeybekci, Gümrük ve Ticaret Bakanı Bülent Tüfenkci, Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Faruk Çelik ile 365 oda ve borsanın yönetim kurulu başkanları ve meclis başkanlarının katılımıyla TOBB Konferans Salonu'nda gerçekleştirildi.

IX. Türkiye Ticaret ve Sanayi Şurası, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği Başkanı M. Rifat Hisarcıklıoğlu'nun evsahipliğinde, Başbakan Binali Yıldırım'ın başkanlığında, Başbakan Yardımcısı Nurettin Canikli, Ekonomi Bakanı Nihat Zeybekci, Gümrük ve Ticaret Bakanı Bülent Tüfenkci, Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı Faruk Çelik ile Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır'ın da aralarında yer aldığı 365 oda ve borsanın yönetim kurulu başkanları ve meclis başkanlarının katılımıyla TOBB Konferans Salonu'nda gerçekleştirildi.

9th Turkish Trade and Industry Council Meeting was held at TOBB Conference Hall under the hosting of M. Rifat Hisarciklioglu, the President of Union of Chambers and Exchange Commodities. It was presided by Prime Minister Binali Yildirim and attended by Nurettin Canikli, Deputy Prime Minister, and Nihat Zeybekçi, Minister of Economy, Bulent Küfenkçi, Minister of Customs and Trade, Faruk Çelik, Minister of Food, Agriculture and Husbandry as well as board chairmen from 365 chambers and exchanges and council presidents.

9th Turkish Trade and Industry Council Meeting was held at TOBB Conference Hall under the hosting of M. Rifat Hisarciklioglu, the President of Union of Chambers and Exchange Commodities. It was presided by Prime Minister Binali Yildirim and attended by Nurettin Canikli, Deputy Prime Minister, and Nihat Zeybekçi, Minister of Economy, Bulent Küfenkçi, Minister of Customs and Trade, Faruk Çelik, Minister of Food, Agriculture and Husbandry as well as board chairmen from 365 chambers and exchanges and council presidents.

TİCARET ve SANAYİ ŞURASI
6 EKİM 2016 - ANKARA
KİYE TİCARET ve SANAYİ ŞURASI
6 EKİM 2016 - ANKARA

Samsun Ticaret Borsası olarak ilettiğimiz sorunlar ve çözüm önerilerimiz;

- **Sorun 1:** Samsun'da da son yıllarda önemli bir ivme kazanan kanatlı sektöründe ihracat desteğinin az olması ve tek pazara bağımlılık sektör açısından endişe vericidir.

Çözüm Önerisi: Türkiye'de ve Samsun'da kanatlı sektörü, ürün ve üretim tesisleri açısından AB düzeyindedir ve ihracat potansiyeli yüksektir. Tavuk eti ve yumurta ihracatının büyük bölümü başta Irak'a olmak üzere Orta Doğu ülkelerine yapılmaktadır. AB ülkelerinin üreticilerine vermiş olduğu yüksek oranlı teşvikler nedeniyle rekabet yapılamamakta ve bazı ülkelerde pazara giriş engeli ile karşılaşılmaktadır. Kanatlı sektöründe ihracatın tek pazara bağımlı olması, sektörün geleceği açısından endişe vericidir. Teşvikler AB seviyesine getirilerek rekabet dezavantajı ortadan kaldırılmalıdır. İhracatın önünü açmak ve pazar çeşitliliği sağlamak amacıyla devlet politikaları geliştirilmelidir.

İlgili Kurumlar: Ekonomi Bakanlığı

- **Sorun 2:** Samsun'un en önemli sorunu büyük ölçekli sanayi parsellerinin yani yatırım alanlarının bulunmamasıdır. Yerel sanayici Samsun dışına yönelirken, dışardan sanayici de

As Samsun Commodity Exchange, we spoke about certain problems and voiced our proposals as follows:

- ***Problem 1:*** *It is worrying for the poultry sector that export incentives are too small and there is a singlemarket dependency, given the fact that this sector has accelerated fast in Samsun in recent years.*

Proposed Solution: *Poultry sector in Turkey and in Samsun is on par with its peers in the EU in terms of products and production facilities and it has a huge export potential. The majority of poultry meat and egg is exported to Middle East countries, including Iraq. Competition is impossible against producers in EU countries due to high incentives by the EU states to them. We also face certain barriers so we cannot step in certain markets. The fact that exportation is dependent on a single market in the poultry sector is worrisome for the future of the industry. Incentives should be raised to the levels at par with those of EU and competition disadvantage should be eliminated. State policies should be developed to pave the way for the exporters and to ensure a diversification of markets.*

Relevant Institutions: *Ministry of Economy.*

- ***Problem 2:*** *The biggest problem in Samsun is the lack of large-scale industrial parcels, that is to say, investment ar-*

Şurada, 81 ilden 365 oda / borsa başkanı özel sektörün sorunlarını ve çözüm önerilerini, Başbakan Yıldırım ve bakanlara iletti

In the council meeting, 365 chamber/exchange chairmen from 81 provinces spoke about the problems of private sector and their proposed solutions to Prime Minister Yildirim and ministers

Samsun'a gelememektedir. Bu da "2023 Ekonomik Hedeflerine" Samsun'un yeterli katkıyı yapamamasına neden olmaktadır

Çözüm Önerisi: Samsun Tersane alanının ve Gelemen Tarım İşletmesinin bir bölümü Merkez OSB'ye devredilmelidir. İl geneli doluluk oranından bahisle (% 47) yatırımcının liman, havaalanı ve nitelikli işgücüne uzak iç bölgelere yönlendirilmesi büyük ölçekli yatırımlar için gerçekçi bir yaklaşım değildir. Bu itibarla OSB Uygulama Yönetmeliğinin 5. Maddesinin 2. Fıkrasında "Yeni bir OSB yer seçimi talebinin değerlendirmeye alınabilmesi için, il genelindeki ihtisas OSB'ler hariç diğer OSB'lerde bulunan toplam sanayi parsellerinin en az %75'inde üretim veya inşaata başlanmış olması gerekmektedir." Hükmünün yatırımcının ihtiyaçları çerçevesinde ele alınarak tekrar gözden geçirilmesi gerekmektedir.

İlgili Kurumlar: Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı

- **Sorun 3:** Oda ve Borsalar; Kurdukları şirketlerde büyük ölçüde hisse sahibi olmaları nedeniyle, desteklemeler için kabul edilen azami kamu payı oranını geçmekte böylece de kalkınma ajansları, kırsal kalkınma ve KOSGEB desteklemelerinden faydalandırılmamaktadır.

Çözüm Önerisi: Oda ve Borsalar tarafından kurulan şirketler için gerekli düzenlemeler yapılarak hibe ve desteklerden faydalanmaları sağlanmalıdır.

İlgili Kurumlar: Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Kalkınma Bakanlığı

- **Sorun 4:** 213 sayılı VUK'un Mükerrer 257. mad. belli miktarı aşan tahsilat ve ödemelerin banka ve finansal kuruluşlar ile yapılması istenmiştir. Gelir İdaresi Başkanlığı tarafından verilen bazı özelgelerde defter tutmayan

eas. Local industrialists seek places outside Samsun and no outsider is willing to invest in our city. This prevents Samsun from duly contributing to our march towards "2023 Economic Targets".

Proposed Solution: A part of Samsun Shipyard and Gelement Agricultural Enterprise should be transferred to the Central OIS. When the investors are directed to interior places that are far away from the port, the airport and qualified labour on account of the occupancy rate throughout the province (47 %), this is not a realistic approach for large-scale investments. In this respect, the following provision in Paragraph 2, Article 5 of the OIS Implementation Regulation should be revised by taking into account the investor needs: "A new OIS place selection will be evaluated only if manufacturing operations or construction works shall have started at least on 75 % of total industrial parcels in OIS other than the specialist OIS throughout the province."

Relevant Institutions: *Ministry of Science, Industry and Trade*

- ***Problem 3:*** *Because Chambers and Exchanges have large shareholdings in the companies founded by them, they exceed maximum public shareholding ratio accepted for incentives, and this way, they cannot make sufficient use of incentives and subsidies provided to development agencies, rural development and SMEDO.*

Proposed Solution: *Necessary regulations should be introduced for companies founded by chambers and exchanges so that these companies may make use of donations and subsidies.*

Relevant Institutions: *Ministry of Customs and Trade, Ministry of Development*

- ***Problem 4:*** *According to bis Article 257 of Tax Proce-*

çiftçilerden alınan ürünlerinde hadleri aşması halinde zorunluluk kapsamında olmuştur.

Çözüm Önerisi: Ülkemizde fındığın yetiştiği bölgelerde orta büyüklükteki üreticilerin 1-1,5 ton ile 2-2,5 ton arasında ürün yetiştirdiği alımların büyük ölçüde köylerde yapıldığı gerçeği göz önüne alındığında üreticinin ürün bedelini almak için bankaya gitmesi durumunu kabul etmemesi yaşanan bir gerçektir. Üretici kendisine ürün bedelini kapasında ödeyenlere satış yapmayı tercih etmekte, banka ve başka bir finans kurumu aracılığı ile ödemeye yanaşmamaktadır. Zirai ürün satışlarında tevsik zorunluluğunu "defter tutmak zorunda olan çiftçiler" ile sınırlı olduğunu bunun dışında zirai ürün satışlarında tevsik zorunluluğunun bulunmadığını açıkça ve özelgelere ihtiyaç duyulmayacak şekilde belirtilmelidir.

İlgili Kurumlar: Maliye Bakanlığı

- **Sorun 5:** Samsun-Ankara hızlı tren hattı bir an önce tamamlanmalıdır.

Çözüm Önerisi: Bu proje 10. Ulaştırma Şurası'nda projeler arasına alınmıştır. Konuya ilişkin altyapı fizibilite etüt ihalesi yapılmış olup, projenin gerçekleşme tarihi 2023 yılına ötelenmiştir. Samsun'un Hızlı Tren hattı ile Anadolu'ya bağlanması Karadeniz Bölgesi'nin sosyoekonomik gelişimine önemli katkı verecektir. Projenin bir an önce hayata geçirilmesi gerekmektedir.

İlgili Kurumlar: Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı

dures Code no 213, collections and payments above a specific sum are required to be transferred over banks and financial institutions. According to certain rulings issued by the Revenue Administration, products bought from non-bookkeeping farmers were covered by this requirement in case limits are exceeded.

Proposed Solution: *Considering the fact that mediumscaled producers raise products for a volume between 1-1.5 tons and 2-2.5 tons in the areas where hazel nuts are cultivated and that purchases are mostly completed in villages, it is a real fact that the producer does not accept to visit a bank to collect the product price. Therefore, producers rather prefer to sell their goods to those buyers who make cash payment at the purchase sit and they do not agree payments via banks or other financial institutions. It should be clearly expressed and stated without the need for rulings that the requirement to evidence the payment is limited to "bookkeeping farmers" in connection with the purchase of agricultural products but this requirement is not applicable for other sales of agricultural products.*

Relevant Institutions: *Ministry of Finance*

- ***Problem 5:*** *Samsun-Ankara High Speed Train Railway Line should be completed at once.*

Proposed Solution: *This project is included in 10th Transportation Council Meeting among the projects to be addressed. We completed the infrastructure feasibility study tender in this respect and the completion date of the project was postponed to 2023. When Samsun is connected to Anatolia via High Speed Train line, this will surely contribute to the socio-economic development of the Black Sea region largely. The project should be put into effect as soon as possible.*

Relevant Institutions: *Ministry of Transportation, Maritime and Communication.*

IPARD II Lansman Töreni

IPARD II Launch Ceremony

Tarım ve Kırsal Kalkınmayı Destekleme Kurumu (TKDK) tarafından yürütülen IPARD II Programı Lansman Törenlerinin Samsun ayağı 20 Ocak Çarşamba günü Gençlik ve Spor Bakanı Akif Çağatay Kılıç'ın katılımı ile düzenlendi. Törende yatırım miktarı en yüksek projeyi gerçekleştirmiş olan Meclis Başkanımız Sayın Ahmet Takış' a Gençlik ve Spor Bakanımız Sayın, Akif Çağatay Kılıç tarafından plaket verildi.

Törene Bakan Kılıç'ın yanı sıra Samsun Valisi İbrahim Şahin, Büyükşehir Belediye Başkanı Yusuf Ziya Yılmaz, Milletvekili Fuat Köktaş, protokol üyeleri, tarım sektörünün temsilcileri, yatırımcılarımız ve çok sayıda davetli katıldı.

Samsun'a yapılan yatırımlardan duyduğu memnuniyeti ifade

Samsun Round of Launch Ceremonies for IPARD II Program run by the Agriculture and Rural Development Support Institution (ARDSI) were organized in Samsun on January 20 Wednesday in attendance of Akif Çağtay Kılıç, the Minister of Youth and Sports.

The ceremony was also honoured by Ibrahim Sahin, Samsun Governor, and Yusuf Ziya Yilmaz, Metropolitan Mayor, and Fuat Goktas, Turkish Parliament member, present members, representatives from agriculture industry and our investors and many guests.

Starting his speech by stating his happiness with the investment in Samsun, Akif Çağatay Kılıç, the Ministry of Youth and Sports, said the following: "While agriculture and rural areas

are not within our sphere of activities, we are witnesses to this

ederek sözlerine başlayan Gençlik ve Spor Bakanı Akif Çağatay Kılıç, "Tarım ve kırsal alanlar bizim çalışma alanımız olmamakla birlikte, bu konuda yaşanan değişim ve dönüşüme şahitlik ediyoruz. Samsun hem Karadeniz bölgesi hem de Türkiye için ciddi katkı sağlayacak verimli topraklara ve kaynaklara sahip. Gerek tarımsal gerekse de turizm açısından ilimizi farklı bir noktaya getirmek adına çalışmaktayız ve bu perspektifte hareket eden TKDK'yı da böyle önemli yatırımlara öncülük ettiği için kutluyorum." dedi.

IPARD Programının öncelikle 20 ilde daha sonra 22 ilde uygulanmaya konduğunu, 1. Faz illerden olan Samsun'un IPARD desteklerinden 2011 yılından bu yana yararlandığını dile getiren TKDK Başkanı Ali Recep Nazlı ise "Samsun'da 225 milyon liralık yatırım yapıldı. Bunun 103 milyon lirası hibe olarak faydalanıcılarımıza aktarıldı. İşletmelerimizin henüz yüzde 50 kapasiteyle çalışmasına rağmen 1660 kişiye iş imkânı sağlandı. Kapasite kullanım oranının arttırılmasıyla istihdam sayısının çok daha artacağını öngörüyoruz." dedi.

Nazlı, TKDK'nın iş ve işlemlerini hızlı ve sorunsuz yerine getirmekte desteklerini esirgemeyen başta Samsun Valiliği ve Büyükşehir Belediye Başkanlığı olmak üzere tüm paydaş kurum ve kuruluşlara teşekkür ederek sözlerini tamamladı.

Tören, ilk kadın yatırımcı, en genç yatırımcı, en yüksek tutardaki yatırım ile en fazla istihdam sağlayan yatırımcıya Bakan Kılıç tarafından plaket verilmesinin ardından sona erdi.

transformation and conversion that is going on here. Samsun has both fertile soils and resources that would considerably contribute to both Black Sea Region and Turkey. We are working hard to elevate our province to a distinctive level in both agricultural and touristic terms. I congratulate ARDSI for leading such noteworthy investments based on this excellent approach."

Stating that IPARD Program was first implemented in 20 provinces only to be followed by 22 more and Samsun, which is among the First Round Provinces, has been making use of IPARD subsidies since 2011, Mr. Ali Recep Nazli, the President of ARDSI, said the following: "Investments in Samsun are worth 225 million lira. Out of this figure, 103 million lira was donated to our beneficiaries. While our enterprises currently operate at a 50 % capacity, we provided employment opportunities for 1660 people. We believe that as the capacity utilization ratio increases, the employment ratio will also increase."

Mr. Nazli finished his speech with his thanks to all stakeholders, including, mainly, Samsun Governor's Office and Metropolitan Municipality which never shied away from fulfilling the requests and works by ARDSI without delay. The ceremony finished after Minister Kiliç presented plaques to the first woman investor, the youngest investor, the investor with the highest amount of investment and the investor with the amplest employment opportunity,

Karadeniz Bölgesi Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Koordinasyon ve Sektörel Ortak Akıl Toplantısı Yapıldı

Black Sea Region Ministry of Food, Agriculture and Husbandry Coordination and Sectoral Shared Wisdom Meeting was held

Karadeniz Bölgesi Bakanlık Koordinasyon ve Sektörel Ortak Akıl Toplantısı 26-27 Şubat tarihlerinde Trabzon'da düzenlendi.

Toplantıya Gıda, Tarım ve Hayvancılık bakanı Faruk Çelik, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı Süleyman Soylu, Trabzon Valisi A.Celil Öz, milletvekilleri, tarım bakanlığı yetkilileri ve çok sayıda sektör temsilcileri katıldı.

Toplantısı esnasında yönetim kurulumuzca hazırlanan Fındık, tarım sektörüne yönelik hibe ve destek programları ile beyaz et sektöründe yaşanan sorunlar ve bu sorunlarla ilgili çözüm önerileri hakkındaki dosyamız, Gıda Tarım ve Hayvancılık Bakanımız Sayın Faruk Çelik'e takdim edildi.

Black Sea Region Ministry Coordination and Sectoral Shared Wisdom Meeting was organized in Trabzon on February 26 and 27.

The meeting was honoured by Faruk Celik, the Minister of Food, Agriculture and Husbandry, and Suleyman Soylu, the Minister of Labour and Social Security and A. Celil Oz, Trabzon Governor and Turkish parliament members and officers from the ministry of agriculture and a high number of sectoral representatives.

We submitted a file drafted by our board of directors to Faruk Celik, the Minister of Food, Agriculture and Husbandry during the meeting. The file consisted of matters related to hazel nuts, donation and subsidy programs for agricultural sectors, problems in poultry and our proposed solutions about these problems.

Zirai Kazançta Vergi Kesintisi ve Yeni Vergi Düzenlemeleri Eğitimi

Training Course for Tax Deduction in Agricultural Earnings and New Tax Regulations

Samsun Ticaret Borsası ve Samsun Vergi Dairesi Borsa üyelerine yönelik. "zirai kazançta vergi kesintisi ve yeni vergi düzenlemeleri." konularını içeren bir seminer düzenlediler. Seminere Samsun Ticaret Borsası Meclis Üyesi Mustafa Mercan'da katıldı.

Seminerde Samsun Vergi Dairesi Başkanlığı Vergi ve Anlaşmalar Uygulama Müdürü Fatih Polat, Uzmanlar Oktay Etli ve Mustafa Gül Borsa üyelerine, borsa üyelerine hizmet veren mali müşavir ve muhasebeciler ile üye firmaların personeline "zirai kazançta vergi kesintisi ve Yeni vergi düzenlemeleri." konularını içeren bilgiler verdiler.

Samsun Commodity Exchange and Samsun Tax Office organized a seminar which featured "Tax Deduction in Agricultural Earnings and New Tax Regulations" for Exchange members. The seminar was attended by Mustafa Mercan, Samsun Commodity Exchange Council Member.

During the seminar, Fatih Polat, Samsun Tax Office Taxes and Treaties Implementation Director as well as Oktay Etli and Mustafa Gül, tax experts, provided information about "Tax Deduction in Agricultural Earnings and New Tax Regulations." The target audience was Exchange members, financial advisors and certified public accountants serving the members and personnel of members.

Beden Dili Eğitimi 26 Mart 2016

Body Language Training Course March 26, 2016

26.03.2016 tarihinde Samsun Ticaret Borsasının, düzenlediği "Beden Dili" eğitiminde Samsun ili Ticaret Borsaları ile Ticaret ve Sanayi Odalarının Genel Sekreterleri ve personelleri bir araya geldi. İzgören Akademi eğitmenlerinden Ayşe Acun Erkuloğlu tarafından verilen eğitime kırkı aşkın oda borsa personeli iştirak etti. Düzenlenen eğitime 13 Samsun TB personeli katıldı.

During the "Body Language" training course organized by Samsun Commodity Exchange on 26.03.2016, general secretaries and staff members of Commodity Exchanges and Chambers of Commerce and Industry in Samsun Province met. More than forty exchange staff members attended the course provided by Ayse Acun Erkuloglu, a trainer from Izgoren Academy. The training course was attended by 13 Samsun CE staff members.

TOBB Emekli Sandığı Samsun'da toplandı

TOBB Retirement Fund Convened in Samsun

Türkiye Odalar, Borsalar ve Birlik Personeli Sigorta ve Emekli Sandığı Karadeniz Bölgesi Teşekkül Bilgilendirme Toplantısı Samsun Ticaret Borsası ve Samsun Ticaret ve Sanayi Odası ev sahipliğinde Samsun'da gerçekleştirildi.

Türkiye Odalar, Borsalar ve Birlik Personeli Sigorta ve Emekli Sandığı'nın daha önce 20 Şubat'ta Akdeniz Bölgesi'nde Antalya, 19 Mart'ta Ege Bölgesi'nde Denizli ve 16 Nisan'da Marmara Bölgesi'nde İstanbul'da yaptığı toplantılarının dördüncüsünü Samsun'da gerçekleştirildi. Anemon Oteli'nde gerçekleştirilen toplantıya Samsun'un yanı sıra Kastamonu, Ordu, Tokat, Amasya, Çorum ve Sinop il ve ilçelerinden 33 Oda ve Borsa temsilcisi katıldı. Türkiye Odalar, Borsalar ve Birlik Personeli Sigorta ve Emekli Sandığı Yönetim Kurulu Başkanı Nuh Tandoğan, Sayman Üyesi Gonca Gül Avcı, Denetim Kurulu Başkan Yardımcısı Ahmet Ali Yazıcı ve Emekli Sandığı Genel Müdürü Ali Öztürk'ün de katıldığı toplantıda, Emekli Sandığı otomasyon çalışmaları, sandık sağlık sistemi gibi birçok konu görüşüldü. Toplantı, soru-cevap kısmından sonra sona erdi.

Toplantının ardından açıklamada bulunan Türkiye Odalar, Borsalar ve Birlik Personeli Sigorta ve Emekli Sandığı Yönetim Kurulu Başkanı Nuh Tandoğan, "Samsun'da gerçekleştirdiğimiz toplantı daha önceden Akdeniz, Ege ve Marmara Bölgeleri'nde yaptığımız toplantıların devam niteliğinde. Sandığımız aktif üye sayısı şu anda 5 bin 763. Aktif üyelerimizin bakmakla yükümlü olduğu aile bireyleriyle birlikte üye sayımız 12 bin 293. Toplantılardaki amacımız, Emekli Sandığı ile bölgelerdeki Odalar ve Borsalarımız arasındaki sağlık, muhasebe ve bilgi işlem konularındaki bilgi alışverişinin güçlendirilmesi ve işlemlerin daha verimli hale getirilmesinin sağlanmasıdır. Toplantılara yüksek oranda katılım olup belirlenen hedeflere ulaşılmıştır. Toplantıların diğer bölgelerde de en kısa süre içerisinde yapmayı planlıyoruz. Ayrıca, bugün bizleri en iyi şekilde ağırlayan Samsun Ticaret ve Sanayi Odamıza ve Samsun Ticaret Borsamıza teşekkür ediyorum" dedi.

Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities Staff Members Insurance and Retirement Fund Black Sea Region Institutional Information Meeting was organized in Samsun under the hosting of Samsun Commodity Exchange and Samsun Chamber of Commerce and Industry.

Fourth meeting by Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities Staff Members Insurance and Retirement Fund was organized in Samsun. Previous meetings were held in Antalya in the Mediterranean region on February 20, and in Denizli in Aegean Region on March 19 and in Istanbul in Marmara Region on April 16. The meeting held in Anemon Hotel was attended by representatives of 33 Chambers and Exchanges from Samsun, Kastamonu, Ordu, Tokat, Amasya, Çorum and Sinop provinces and their districts. Nuh Tandoğan, the Board Chairman of Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities Staff Members Insurance and Retirement Fund and Gonca Gul Avci, the Fund Treasurer and Ahmet Ali Yazici, the Audit Committee Vice-President as well as Ali Ozturk, General Director of Retirement Fund were also present in the meeting. Many topics were discussed in the meeting, including Retirement Fund automation works and fund healthcare system. The meeting was finished following the question and answer session.

Nuh Tandoğan, the Board Chairman of Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities Staff Members Insurance and Retirement Fund, made a statement following the meeting as follows: "The meeting that we held in Samsun is a successor to the meetings that we previously organized in the Mediterranean, Aegean and Marmara regions. The number of active members in our Fund is currently 5,763. The number of our members reaches 12,293 if the dependents that our members have to take care of are included. Our purpose with these meetings is to ensure that the information exchange between our Retirement Fund and our Chambers and Exchanges in respective regions for health, accounting and information process areas should be supported and transactions should be more productive. Attendance rate to meetings is high and designated targets were reached. We plan to organize these meetings in other regions as soon as possible. Moreover, I would like to thank representatives from Samsun Commodity Exchange and Samsun Chamber of Commerce and Industry for their excellent hosting and entertainment."

Proje Yönetimi Eğitimi
4 Haziran 2016

Project Management Training Course June 4, 2016

04 Haziran Nisan 2016 Cumartesi günü Samsun Ticaret Borsasının, düzenlediği Proje Yönetimi eğitiminde Samsun ili Ticaret Borsaları ile Ticaret ve Sanayi Odalarının Genel Sekreterleri ve personelleri bir araya geldi.

Eğitime Samsun Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Süleyman Karabük, Bafra Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Talip Şahin, Çarşamba Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Gültekin Sürül, Havza Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Arif Altun, Terme Ticaret Borsası Genel Sekreteri Emre Kızıl, Terme Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Fatma Malkoç ve Samsun'da faaliyet gösteren oda-borsaların personelleri iştirak etti.

In the Project Management Training Course organized by Samsun Commodity Exchange on June 4, 2016, general secretaries and staff members from Chambers of Commerce and Industry and Commodity Exchanges in Samsun Province came together.

The training course was attended by Süleyman Karabük, General Secretary of Samsun Chamber of Commerce and Industry, and Talip Şahin, General Secretary of Bafra Chamber of Commerce and Industry, and Gültekin Sürül, General Secretary of Carsamba Chamber of Commerce and Industry, and Arif Altun, General Secretary of Havza Chamber of Commerce and Industry, and Emre Kızıl, General Secretary of Terme Commodity Exchange, and Fatma Malkoç, General Secretary of Terme Chamber of Commerce and Industry, and staff members from chambers and exchanges based in Samsun.

İnisiyatif Yönetimi Eğitimi

12 Kasım 2016

Initiative Management Training Course

November 12, 2016

Samsun Ticaret Borsası, personelinin günümüz şartlarına uygun, daha kaliteli ve Dünya standartlarında hizmet vermesi için Samsun ili Ticaret Borsaları ile Ticaret ve Sanayi Odaları personelinin de bulunduğu çalışanlara İnisiyatif Yönetimi Eğitimi düzenlendi.

Samsun'da Ticaret Borsası'nın önderliğinde gerçekleştirilen eğitime Samsun Ticaret Borsası Genel Sekreteri Ahmet Aliyazıcı, Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Süleyman Karabük, Bafra Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Talip Şahin, Çarşamba Ticaret Borsası Genel Sekreteri Eftal Yetimoğlu, Çarşamba Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Gültekin Sürül, Havza Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Arif Altun ve Çarşamba, Bafra, Havza, Terme, Vezirköprü ilçelerinden de Ticaret Borsaları ve Ticaret ve Sanayi Odası çalışanları iştirak etti.

Samsun Commodity Exchange organized an Initiative Management Training Course for the employees, including staff members from Commodity Exchanges and Chambers of Commerce and Industry in Samsun so that the said personnel would offer high quality services at global standards that meet today's requirements.

Training course organized under the leadership of Commodity Exchange in Samsun was attended by Ahmet Aliyazıcı, General Secretary of Commodity Exchange and Süleyman Karabük, General Secretary of Samsun Chamber of Commerce and Industry, and Talip Şahin, General Secretary of Bafra Chamber of Commerce and Industry, and Eftal Yetimoğlu, Carsamba Commodity Exchange, and Gültekin Sürül, General Secretary of Carsamba Chamber of Commerce and Industry, and Arif Altun, General Secretary of Havza Chamber of Commerce and Industry, and staff members of Commodity Exchanges and Chambers of Commerce and Industry based in Carsamba, Bafra, Havza, Terme and Vezirköprü.

Algı Yönetimi Eğitimi
17 Aralık 2016

Perception Management Training Course
17 December 2016

Samsun Ticaret Borsası'nın ev sahipliğinde, İzgören Akademi Yönetim Kurulu Üyesi ve Eğitmeni Gökhan Okçu tarafından verilen "Algı Yönetimi" eğitiminde Samsun ilinde hizmet veren Ticaret Borsaları ile Ticaret ve Sanayi Odalarının Genel Sekreterleri ve çalışanları bir araya geldi.

Algı Yönetimi konusunda farkındalık yaratmak amacıyla düzenlenen eğitimde, çalışanların hem iş hayatında hem de özel hayatlarında doğru algılanmaları konusunda pratik bilgilere ulaşması sağlanmıştır.

"İnsanların sizi nasıl Algıladıkları, size olan davranışı belirler" düşüncesi ışığında gerçekleşen eğitimde personelin iş hayatında ve kurdukları ilişkilerde, kendilerine sergilenen davranışların onların yarattığı algı çerçevesinde şekillendiği konusunda bir farkındalık oluşturuldu.

Samsun'da Ticaret Borsası'nın ev sahipliğinde gerçekleştirilen eğitime Samsun Ticaret Borsası Genel Sekreteri Ahmet Aliyazıcı, Ticaret ve Sanayi Odası Genel Sekreteri Süleyman Karabük ile Samsun Ticaret Borsası, Samsun ve Ticaret ve Sanayi Odası, Çarşamba ve Ticaret ve Sanayi Odası, Vezirköprü ve Ticaret ve Sanayi Odası çalışanları iştirak etti.

Hosted by Samsun Commodity Exchange, the Perception Management Training Course was provided by Gökhan Okçu, the Board Member of and Trainer at Izgoren Academy. The training course was attended by general secretaries and employees from Chambers of Commerce and Industry and Commodity Exchanges in Samsun.

Training course was intended to raise awareness about the perception management and to allow employees to have access to practical information so that they can be correctly perceived in both their business spheres and private lives.

Training course was organized in light of the notion that "how people perceive you dictates how they behave towards you." With the said training course, the staff members reached a level of awareness that they now know that behaviours towards them are shaped up by the perception created by them in their business lives and relations.

Training course organized under the hosting of the Commodity Exchange in Samsun was attended by Ahmet Aliyazıcı, General Secretary of Commodity Exchange and Süleyman Karabük, General Secretary of Samsun Chamber of Commerce and Industry as well as employees from Samsun Commodity Exchange, and Samsun Chamber of Commerce and Industry and Carsamba Chamber of Commerce and Industry anrd Vezirkopru Chamber of Commerce and Industry.

Samsun 2. Kitap Fuarı

Samsun 2nd Book Fair

Vali İbrahim Şahin ve Büyükşehir Belediye Başkanı Yusuf Ziya Yılmaz 'ın konuşmalarının ardından '2. Karadeniz Kitap Fuarı 2016'nın açılışı Valimiz Sayın İbrahim Şahin ve protokol üyeleri tarafından gerçekleştirildi. Açılış töreni sonrasında protokol üyeleri, fuara katılan yayınevlerinin kitaplarının sergilendiği stantları gezdi. Samsun Ticaret Borsası ve Samsun Ticaret ve SanayiOdası'nın birlikte açmış olduğumuz stant ziyaretçiler tarafından yoğun ilgi gördü.

2nd Black Sea Book Fair 2016 was opened by Ibrahim Sahin, our Governor and present officials following the speeches by Ibrahim Sahin, the Governor, and Yusuf Ziya Yilmaz, the Metropolitan Mayor. Following the opening ceremony, the attending officials and visited booths where books from participating publishing houses were displayed. Our booth which was jointly opened by Samsun Commodity Exchange and Samsun Chamber of Commerce and Industry was very popular with the visitors.

Samsun 2016 Mobilya, İç Mimari, Dekorasyon ve Aksesuarları Fuarı

Samsun 2016 Furniture, Interior Decoration, Architecture and Accessories Show

Samsun 2016 Mobilya, İç Mimari, Dekorasyon ve Aksesuarları Fuarı 15-22 Mart 2016 tarihleri arasında TÜYAP Samsun Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleştirildi. Samsun TSO ile birlikte açmış olduğumuz stand yerli ve yabancı ziyaretçiler tarafından ilgi gördü.

Samsun 2016 Furniture. Interior Decoration, Architecture and Accessories Show was held at TUYAP Samsun Exhibition and Congress Centre between March 15 and 22, 2016. The booth that we jointly opened with Samsun CCI was very popular with local and foreign visitors.

Samsun İnşaat Fuarı

Samsun Construction Fair

Bu yıl 2.si düzenlenen Samsun İnşaat Fuarı 31 Mart - 3 Nisan 2016 tarihleri arasında TÜYAP Samsun Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleştirildi. Samsun TSO ile birlikte açmış olduğumuz stant yerli ve yabancı ziyaretçiler tarafından ilgi gördü.

Samsun Construction Fair, organized this year for a second time, was held at TUYAP Samsun Exhibition and Congress Centre between March 31 and April 3, 2016. The booth that we jointly opened with Samsun CCI was very popular with local and foreign visitors.

Samsun 2016 Tarım Fuarı

Samsun 2016 Agriculture Fair

2.Tarım, Hayvancılık ve Teknolojileri Fuarı, 28 Eylül-2 Ekim 2016 tarihlerinde TÜYAP Samsun Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleşti. Fuar için borsamıza özel bir stant dizayn edildi. Borsamızın Türk tarıma verdiği desteği temsil etmesi adına katılımcılara tohumlu kurşun kalem dağıtıldı. Samsun 2. Tarım Fuarı sektörün bölgedeki en büyük ve kapsamlı fuarı olarak tüm ilgilileri Samsun'da bir araya getirdi. Fuarı 42 bini aşkın kişi ziyaret etti.

2nd Agriculture, Husbandry and Technologies Fair was organized at TUYAP Samsun Exhibition and Congress Centre between September 28 and October 2, 2016. An exclusive booth was designed for our Exchange. Pencils containing seeds were given away to visitors to represent the support provided by our Exchange to Turkish agriculture industry. Samsun 2nd Agriculture, Husbandry and Technologies Fair was the biggest and most comprehensive fair of the industry in the region, and thus all concerned parties met there. The exhibition was visited by more than 42 thousand visitors.

Samsun Gıda *2016 Fuarı*

Samsun Food Show 2016

TÜYAP Samsun Fuar ve Kongre Merkezi'nde 24 Kasım 2016 tarihinde düzenlenen törenle "Gıda Fuarı -2016" açıldı. Samsun Valiliği, Büyükşehir Belediyesi, Samsun Ticaret Borsası gibi kurum ve kuruluşların destek ve iştiraki ile düzenlenen "Gıda Fuarı"nda 90 marka, 55 farklı ticari işletme ile 27 otel stant açtı.

Meclis Başkanımız Ahmet Takış ve Yönetim Kurulu Başkan Yardımcımız Günhan Ulusoy açılış kurdelesini Valimiz Sayın Şahin, Belediye Başkanımız Sayın Yılmaz ve diğer davetlilerle birlikte kestiler.

Ticaret Borsası Yönetimi Kurulu Başkan Yardımcısı Günhan Ulusoy fuarın açılışında ülkenin tarım sorunlarına değinen bir konuşma yaptı.

"Food Show- 2016" was opened at TUYAP Samsun Exhibition and Congress Centre on 24 November 2016 with a ceremony. The "Food Show" was organized with the support and attendance by many agencies and institutions, including Samsun Governor's Office, Metropolitan Municipality and Samsun Commodity Exchange. 90 brands, 55 different business enterprises and 27 hotels opened booths in the Show.

Ahmet Takis, our Council President and Gunhan Ulusoy, our Board Vice-chairman, cut the opening ribbon jointly with Mr. Sahin, our Governor and Mr. Yilmaz, our Mayor and other guests Gunhan Ulusoy, our Board Vice-chairman at Commodity Exchange, delivered an opening speech which underlined the agricultural problems in our country.

Yöresel Ürünler Fuarı

Local Products Fair

Yöresel Ürünler fuarının 7.'si 26-30 Ekim tarihlerinde Antalya'da gerçekleştirildi.

Orta Karadeniz Kalkınma Ajansı'nın desteklediği Samsun Ticaret Borsası'nın da yer aldığı Samsun, Amasya, Çorum ve Tokat illerinin ortak katılımıyla düzenlenen 384 metrekarelik stanttaki yöresel ürünler ziyaretçilerin hayli ilgisini çekti. Borsa üyelerimizin ürünleri fuar süresince ziyaretçilere tanıtıldı.

Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır, Yönetim Kurulu Başkan Vekili Hasan Tunç, Yönetim Kurulu Üyesi Bilal Seyhan, Meclis Üyeleri İslam Öztürk, Özlem Ertekin, Demir Küçük, Mehmet Gürsoy, Ömer Minuz, Yüksel Kaya'nın yanı sıra Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı ve Genel Sekreter Yardımcısı G. Şengül Yılmaz ile Samsun Tarım ve Kırsal Kalkınma Destekleme Kurumu Müdürü Bülent Turan da Samsun standında yer aldı.

7th Local Products Fair was organized in Antalya between October 26 and 30.

Local products were displayed at a 384-sqm² booth erected jointly by Samsun, Amasya, Corum and Tokat provinces, including Samsun Commodity Exchange and supported by the Central Black Sea Development Agency. These goods were highly popular with the visitors. Products of our members were promoted to visitors during the entire fair.

The fair was also honoured by Sinan Çakır, the Board Chairman of Samsun Commodity Exchange, and Hasan Tuncç, the Deputy Board Chairman, Bilal Seyhan, the Board Member, and Islam Ozturk, Ozlem Ertekin, Demir Kucuk, Mehmet Gursoy, Omer Minuz and Yuksel Kaya the Council members as well as Ahmet Aliyazici, the General Secreteray and G. Sengul Yilmaz, the General Secretary Assistant and Bulent Turan, Samsun Agriculture and Rural Development Support Institution. All representatives were present at Samsun booth.

Samsun 2. Otoshow Fuarı

Samsun 2nd Autoshow

TÜYAP Tüm Fuarcılık Yapım A.Ş. tarafından, T.C. Samsun Valiliği, Samsun Büyükşehir Belediyesi, Samsun Ticaret ve Sanayi Odası, Samsun Ticaret Borsası, KOSGEB, ODD Otomotiv Distribütörleri Derneği, SOYS Samsun Otomotiv Yetkili Satıcıları işbirliği ile hazırlanan "Samsun Otoshow Fuarı 2016" 2.Otomobil, Ticari Araçlar, Bisiklet, Motosiklet ve Aksesuarları Fuarı, 2-7 Eylül 2016 tarihlerinde TÜYAP Samsun Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleşti.

"Samsun 2nd Autoshow 2016" 2nd Passenger Cars, Light Utility Vehicles, Bicycles, Motorcycles and Accessories Show was organized at TUYAP Samsun Exhibition and Congress Centre between September 2-7, 2016. The Autoshow was organized by TÜYAP Tüm Fuarcilik Yapim A.S. in collaboration with Turkish Republic Samsun Governor's Office, Samsun Metropolitan Municipality, Samsun Chamber of Industry and Trade, Samsun Commodity Exchange, SMEDO, Automotive Distributors' Association and Samsun Automotive Authorized Service Dealers (SOYS).

Demokrasi ve Şehitler Mitingi

Rally of Democracy and Martyrs

Borsamız Yönetim Kurulu Başkanımız Sayın Sinan Çakır, yönetim kurulu ve meclis üyelerimiz ile genel sekreterimiz 81 ilde eş zamanlı olarak düzenlenen "Demokrasi ve Şehitler Mitingi"ne katıldı."Demokrasi ve Şehitler Mitingi", Samsun'da Cumhuriyet Meydanı tarihi bir kalabalığa ev sahipliği yaptı. Meydanı dolduran vatandaşlar, büyük bir coşkuyla ellerine aldıkları ay yıldızlı al bayrakları ile demokrasi ve milli iradeye sahip çıktılar.

Mr. Sinan Cakir, our Exchange's Board Chairman and our Board members and council members as well as general secretary appeared in the "Rally of Democracy and Martyrs" which was concurrently organized in 81 provinces, The Rally witnessed a massive crowd in Cumhuriyet Square in Samsun. Citizens who came to the Square embraced the democracy and national will with their Turkish flags which they waved enthusiastically.

Eğitim Yardımları
Education Aids

TOBB'un her yıl geleneksel olarak eğitim yılı başında gerçekleştirdiği eğitim yardımı borsamızın özenli çalışmaları sonucunda ilimizin en ücra köy okullarına kadar ulaştırıldı. Milli Eğitim Bakanlığına bağlı ilkokullar ile yazışmalar yapılarak ihtiyaç sahibi öğrenciler titizlikle belirlenerek kışlık bot ve kabanlar Lösev ve 50 okul da toplam 720 öğrenciye verildi.

Traditional education aids provided by TOBB at the beginning of every academic year were delivered to the remotest village schools in our province thanks to diligent works by our Exchange. Elementary schools of Ministry of National Education were contacted and those students in need were meticulously identified and winter boots and coats were distributed to 720 students in total in 50 schools and the Foundation for Children with Leukaemia.

Gıda Yardımları
Food Aids

Samsun Ticaret Borsası, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin katkılarıyla geleneksel hale getirdiği gıda yardımlarını Ramazan ayı başında ihtiyaç sahiplerine ulaştırırdı. Borsamız TOBB'un maddi desteğine kendi katkısını da önemli ölçüde vererek gıda yardımlarının il merkezinin yanı sıra ilçeler, beldeler ile köylerdeki toplam 1000 ihtiyaç sahibi aileye ulaştırıldı.

Samsun Commodity Exchange distributed its traditional food aids to those in poverty at the beginning of Ramadan with the help of TOBB. Having largely contributed to the financial assistance by TOBB, our Exchange delivered food packs to 1000 families in poverty in total in downtown Samsun as well as districts, hamlets and villages.

4900,09
1900,58

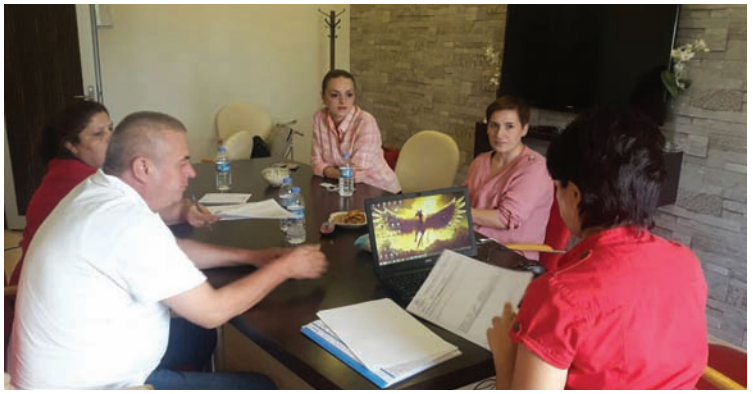
BİLGİ VE İLETİŞİM TEKNOLOJİLERİ
INFORMATIONANDCOMMUNICATIONTECHNOLOGIES

Samsun Ticaret Borsası, Bilgi ve İletişim Teknolojilerini etkin ve verimli biçimde kullanmak suretiyle, borsa üyeleriyle etkin iletişim kurmakta, fonksiyonel web sitesi ile hizmet sunumunu ve sürekli gelişimi sağlamak için gerekli teknolojik donanıma sahiptir.

Borsamız üyelerine iletişim kurmak için, etkin şekilde sms programını kullanmaktadır. 2016 yılında üyelerine 286 konuda toplam 30.311 adet sms göndermiştir.

Samsun Commodity Exchange is equipped with necessary technological hardware and equipment to ensure effective communication with its members and to ensure consistent development and to offer services through a functional web site by using and applying Information and Communication Technologies in an effective manner. Our Exchange uses SMS program effectively to contact its members. The Exchange sent 30.311 SMS in total in 286 topics to its members in 2016.

Sıra No / *No*	**Cihaz** / *Equipment*	**Adet** / *Quantity*
1	**Server** / *Server*	1
2	**Masa Üstü Bilgisayar** / *Desktop computers*	9
3	**Diz Üstü Bilgisayar** / *Laptops & Notebooks*	7
4	**Güç Kaynağı** / *Power Supplies*	2
5	**Yazıcı** / *Printers*	5
6	**Tarayıcı** / *Scanner*	1
7	**Fotokopi Makinası** / *Copier Machines*	2
8	**Faks** / *Fax*	5
9	**Projeksiyon Cihazı** / *Projector*	1
10	**Kamera** / *Camera*	1
11	**Ses Sistemi** / *Sound system*	1
12	**Telefon Santral** / *Switchboard*	1
13	**Jeneratör** / *Generator*	1



ISO 17025 Deney ve Kalibrasyon Laboratuvarlarının Yeterliliği

Adequacy of ISO 17025 Competence of Testing and Calibration Laboratories

06.08.2016 tarihinde Borsamızın iştiraki olan Samsun Ticaret Borsası Özel Gıda Kontrol Laboratuvarı, TÜRKAK tarafından denetlenmiştir. TÜRKAK yılda bir laboratuvarımızı denetlemektedir. Baş Denetçi Sibel Hararcı ve teknik denetçi Nurten Çankaya'dan oluşan denetim ekibi ile hem dokümantasyon sistemi hem de akredite olunan analizler incelenmiş, denetim sürecinde akreditasyon kapsamımız doğrultusunda analizler yapılmıştır.

Faruk Ünyeli Laboratuvar Müdürü, Elif Mercan Ünyeli Kalite Yöneticisi, Gani Akgül Kimyasal Lab. Birim Sorumlusu, Asena Perçin Fiziksel Lab. Birim Sorumlusu, Uğurcan Korkmaz Numune Kabul ve Raporlama Birim Sorumlusu olarak denetimde yer almıştır.

Denetimde büyük uygunsuzluk tespit edilmez iken birim bazlı küçük uygunsuzluklar tespit edilmiştir. Denetim sonucunda tespit edilen uygunsuzluklar için düzeltici faaliyetler açılmış ve gerekli çalışmalar bitirilerek TÜRKAK'a gönderilmiştir.

Samsun Chamber of Commerce Special Food Control Laboratory in which our Exchange also holds a shareholding was audited by Turkish Accreditation Agency on 06.08.2016. The audit team consisting of Sibel Hararcı, the Chief Auditor and Nurten Cankaya, the technical auditor, went over both documentation system and accredited analyses and analyses were performed in line with our accreditation scope during the audit works.

Audit process was attended by Faruk Unyeli (Laboratory Director), Elif Mercan Unyeli (Quality Manager), Gani Akgül (Chemical Laboratories Unit Officer), Asena Perçin (Physical Laboratory Unit Officer), Ugurcan Korkmaz (Sample Acceptance and Reporting Unit Officer).

While no material incompliance was detected during the audit works, the team identified minor failures in units. Corrective actions were taken to address these non-conformities at the end of the audit and necessary works were completed and results were sent to Turkish Accreditation Agency.

TOBB Oda/Borsa Akreditasyon Sistemi

TOBB Chamber/ Exchange Accreditation System

24.08.2016 tarihinde TOBB Akreditasyon Sistemi için Borsamıza TOBB adına TÜRK LOYDU tarafından geliştirme ziyareti düzenlenmiştir. Baş Denetçi Ali Topal tarafından gerçekleştirilen tetkikte hem dokümantasyon sistemi hem de akreditasyon sistemi kanıtları incelenmiştir.

Tetkikte Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Genel Sekreter Yardımcısı G. Şengül Yılmaz, Laboratuvar Müdürü Faruk Ünyeli, Elif Mercan Ünyeli Kalite Yöneticisi yer almıştır.

TURKISH LLOYD acting on behalf of TOBB paid a development visit to our Exchange for TOBB Accreditation System on 24.08.2016. The inspections that were performed by Ali Topal, the Chief Auditor, covered the evidence for both documentation system and accreditation system.

The inspection also involved Ahmet Aliyazici, General Secretary, G. Sengul Yilmaz, the General Secretary Assistant, Faruk Unyeli, the Laboratory Director and Elif Mercan Unyeli, the Quality Manager.

ISO 9001 Kalite Yönetim Sistemi

ISO 9001 Quality Management System

TS EN ISO 9001:2008 Kalite Yönetim Sistemi denetimi 24 Ekim 2016 tarihinde TSE baş denetçileri Erol Kaygı ve Yasin Duru ile tetkik görevlisi adayları Gülden Dinger Uzuner ve Hülya Mengenecioğlu Süzgen tarafından gerçekleştirilmiştir.

Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Genel Sekreter Yard. G. Şengül Yılmaz, Laboratuvar Müd. Faruk Ünyeli, Akreditasyon ve Kalite Birim Sorumlusu Elif Mercan Ünyeli dış tetkike katılmışlardır. Borsamız 24 Kasım 2016 tarihinde Türk Standartları Enstitüsü tarafından gerçekleştirilen belge yenileme denetimini başarıyla tamamlayarak ISO 9001–2008 kalite belgesini yeniledi.

Üyelerine Yenilikçi, Gelişen, Etkin Borsacılık anlayışı ile dünya standartlarında kaliteli hizmeti vermeyi amaçlayan Borsamıza yapılan denetim neticesinde yenilediği ISO 9001 kalite belgesi, Türk Standartları Enstitüsü Samsun Belgelendirme Müdürü Erol Kaygı ve ISO Baş Denetçisi Yasin Duru katılımı ile gerçekleşen törende takdim edildi.

TS EN ISO 9001:2008 Quality Management System Audit was carried out by Erol Kaygı and Yasin Duru, TSI Chief Auditors as well as by Gulden Dinger Uzuner and Hülya Mengenecioğlu Süzgen, candidate surveyors on October 24, 2016.

External survey was attended by Ahmet Aliyazici, General Secretary, G. Sengul Yilmaz, the General Secretary Assistant, Faruk Unyeli, the Laboratory Director and Elif Mercan Unyeli, the Accreditation and Quality Unit Officer. Our Exchange successfully passed the certification renewal audit held by Turkish Standards Institute on November 24, 2016, and renewed its ISO 9001-2008 Quality Certificate.

Driven by the objective to offer high quality services to its members at global standards within an Innovative, Developing and Effective operation, our Exchange managed to renew its ISO 9001 Quality Certificate at the end of the audit, The Certificate was presented to our Exchange in a ceremony organized in attendance of Erol Kaygi, Turkish Standards Institute Samsun Certification Director and Yasin Duru, ICC Chief Auditor.

ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi

ISO 10002 Customer Satisfaction Management System

Borsamız ISO 10002 Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sisteminin belgelendirilmesi için gerekli dokümanları hazırlayarak, Türk Standartları Enstitüsü Samsun Belgelendirme Müdürlüğüne başvuruda bulunmuştur.

Our Exchange prepared necessary documentation to certify its ISO 10002 Customer Satisfaction Management System and applied to Turkish Standards Institute Samsun Certification Office.

Samsun Ticaret Borsası olarak; hizmet kapasitesi ve kalitesini artırarak sürdüren, bölgesine ve ülkesine katma değer sağlayan, paydaşlarının beklentilerini karşılayan, çalışanlarına değer veren, değişime açık, kaynaklarını verimli kullanan, çevreye, iş sağlığına ve iş güvenliğine duyarlı, kalite standartlarına uyumlu, teknolojisini sürekli geliştiren, çalışanlarının yaratıcılığından güç alan, müşteri/üye odaklı bir borsa olma yolunda,

İşin gerekliliklerıyle çalışanların beceri ve yeteneklerini buluşturarak,

Çalışanlarımız arasında, yaş, cinsiyet, uyruk, ırk, etnik durum, din, politik yaklaşım ve fiziksel durum gözetmeksizin, fırsat eşitliği sağlayarak,

Maddi ve manevi hakları gözetilerek bireysel ve kurumsal değerlerin paylaşıldığı; nitelikli, huzurlu ve sıcak çalışma ortamı sağlayarak,

Çalışanlarımızın motivasyonlarını ve kuruma olan bağlılıklarını arttırarak,

Eğitim düzeyi yüksek, yenilik ve değişimlere açık, girişimci, dinamik, sonuç odaklı, kendini ve işini geliştirmeyi hedefleyen insanları kuruma kazandırarak, insan kaynaklarını verimli bir şekilde kullanmaktır.

Samsun Ticaret Borsası faaliyetlerini 5'i bayan, 12'si erkek olmak üzere 17 personel ile yürütmektedir.

2016 yılında yapılan personel memnuniyet anket sonuçlarına göre personelimizin memnuniyet oranı % 85'dir.

As Samsun Commodity Exchange, we are committed to become a customer-/ memberfocused exchange driven by the creativity of its employees and which consistently improves its service quality and capacity, brings added value for its region and its country, meets the stakeholder expectations, places value on its employees, is receptive of changes, uses its resource in an efficient manner, is sensitive to environment, work health and safety and is in compliance with quality standards and constantly improves its technology; and we are further committed to use human resources in a productive manner by successfully matching work requirements

with the skills and talents of its employees and without any discrimination among its employees in terms of age, gender,

nationality, race, ethnical origin, religion, political opinion, approach and physical conditions, by securing equal opportunity and

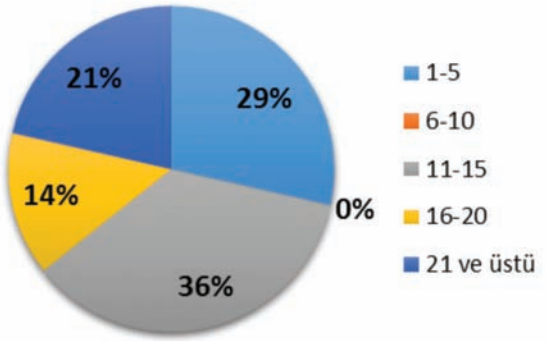
observing moral and material rights and creating a high quality, peaceful and warm work environment and by enhancing the motivations and

loyalty of the employees and by attracting such dynamic, entrepreneur and result-oriented talents with the goal of developing himself and his job with a quality academic background who are receptive to innovations and changes.

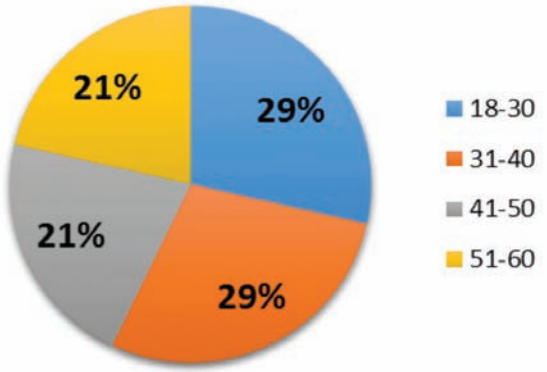
Samsun Commodity Exchange performs its operations with 17 staff members (5 female and 12 male personnel).

According to the results of the personnel satisfaction poll in 2016, the satisfaction rate by our personnel is 85%.

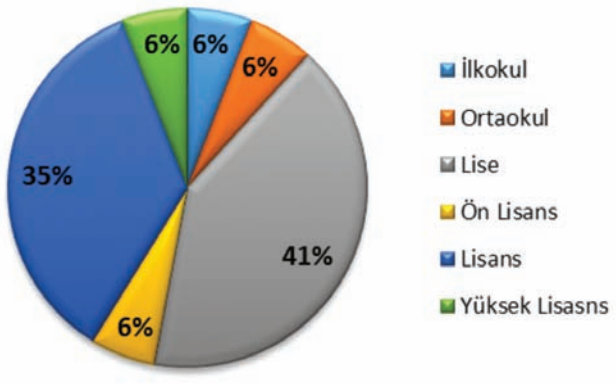
Personelin Hizmet Yılı



Personelin Yaşı

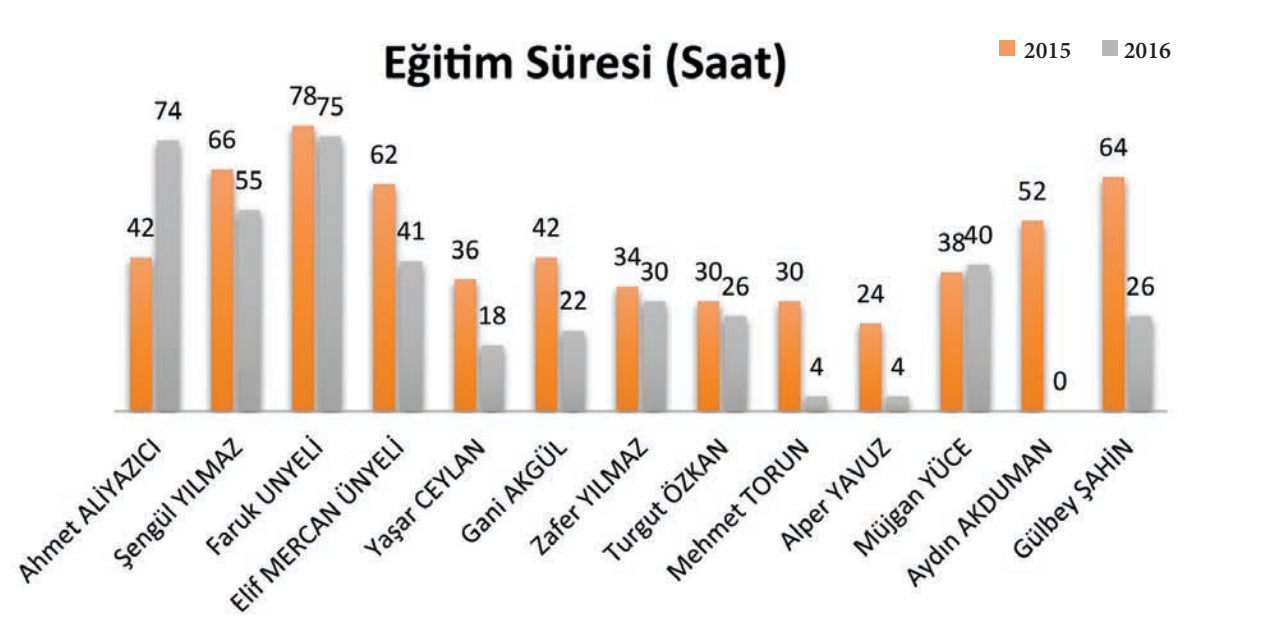


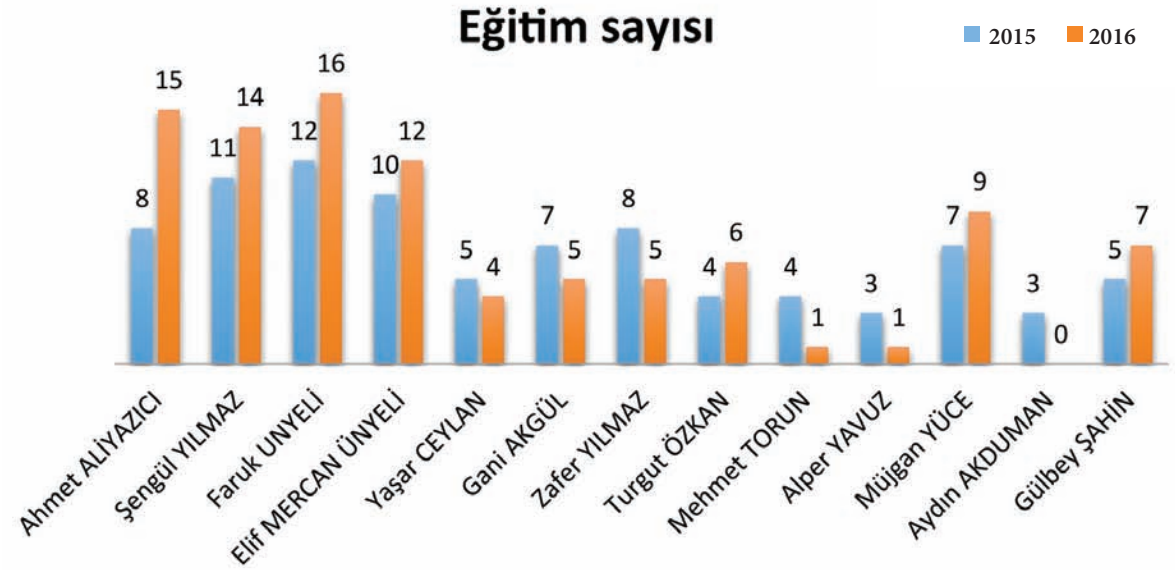
Personelin Eğitimi



Sıra No	Eğitim Adı	Eğitim Süresi	Eğitim Tarihi	Katılan Personel sayısı
1	TS EN ISO/IEC 17043 Uygunluk Değerlendirmesi - Yeterlilik Deneyi için Genel Şartlar -4 Teknik Şartlar (Kahraman Maraş TB)	8 saat	01.03.2016	1
2	TS EN ISO/IEC 17043 Uygunluk Değerlendirmesi - Yeterlilik Deneyi için Genel Şartlar -5 Yönetim Şartları (Kahraman Maraş TB)	16 saat	02-03.03.2016	1
3	TS ISO 13528 Laboratuvarlar arası Karşılaştırma ile Yeterlilik Deneyinde Kullanılan istatistiksel Yöntemler (Kahraman Maraş TB)	8 saat	04.03.2016	1
4	Etkili Zaman Yönetimi (Samsun TSO)	2 saat	05.03.2016	1
5	Beden Dili (Bafra TSO)	2 saat	19.03.2016	6
6	Beden Dili (Samsun TB)	6 saat	26.03.2016	13
7	Müzakere ve ikna teknikleri eğitimi (Terme TSO)	2 saat	16.04.2016	6
8	iş Sağlığı ve Güvenliği Temel Eğitimi (Samsun TB)	4 saat	01.06.2016	15
9	Muhasebe (TOBB)	12 saat	02-03.06.2016	2
10	Proje Yönetimi (Samsun TB)	4 saat	04.06.2016	13
11	Web Sitesi Yönetim Paneli Kullanımı (Samsun TB)	3 saat	29.09.2016	4
12	Motivasyon (Terme TB)	2 saat	08.10.2016	5
13	EBYS Eğitimi (TOBB)	24 saat	11-14.10.2016	2
14	Problem Çözme Teknikleri (Samsun TSO)	2 saat	15.10.2016	4
15	Yönetici Asistanlığı Eğitimi (TOBB)	12 saat	21-22.10.2016	1
16	İnisiyatif Yönetimi (Samsun TB)	4 saat	12.11.2016	13
17	Etkili Sunum Teknikleri (Terme TSO)	4 saat	20.11.2016	6
18	Diksiyon (Çarşamba TB)	4 saat	28.11.2016	6
19	Eleştirel Düşünme (Bafra TSO)	4 saat	03.12.2016	4
20	Takım Çalışması (Samsun TSO)	2 saat	10.12.2016	3
21	İnsan Tanıma Sanatı/Algı Yönetimi (Samsun TB)	4 saat	17.12.2016	13

Samsun TB tarafından düzenlenen eğitim sayısı	6
Toplam eğitim sayısı	21
Personel başına düşen ortalama eğitim sayısı	6,76
Ortalama katılım oranı	96,71%
Personelin aldığı toplam eğitim saati	532
Personel başına düşen ortalama eğitim saati	31,29


Eğitim Süresi (Saat)
2015
2016
42
74
66
55
78
75
62
41
36
18
42
22
34
30
30
26
30
4
24
4
38
40
52
0
64
26
Ahmet ALİYAZICI
Şengül YILMAZ
Faruk UNYELİ
Elif MERCAN ÜNYELİ
Yaşar CEYLAN
Gani AKGÜL
Zafer YILMAZ
Turgut ÖZKAN
Mehmet TORUN
Alper YAVUZ
Müjgan YÜCE
Aydın AKDUMAN
Gülbey ŞAHİN


Eğitim sayısı
2015
2016
8
15
11
14
12
16
10
12
5
4
7
5
8
5
4
6
4
1
3
1
7
9
3
0
5
7
Ahmet ALİYAZICI
Şengül YILMAZ
Faruk UNYELİ
Elif MERCAN ÜNYELİ
Yaşar CEYLAN
Gani AKGÜL
Zafer YILMAZ
Turgut ÖZKAN
Mehmet TORUN
Alper YAVUZ
Müjgan YÜCE
Aydın AKDUMAN
Gülbey ŞAHİN

Beden Dili Eğitimi

19 Mart 2016

Body Language Training March 19, 2016

19.03.2016 tarihinde Bafra Ticaret ve Sanayi Odasının ev sahipliğinde, Samsun ili ve ilçeleri Oda ve Borsa personellerinin katılımları ile Ondokuz Mayıs Üniversitesi Sürekli Eğitim Merkezi öğretim görevlisi Yrd. Doç. Dr. Buğra Genç tarafından "Beden Dili" adlı eğitim gerçekleşti. Eğitime Genel Sekreter Ahmet AliYazıcı, Genel Sekreter Yardımcısı G.Şengül Yılmaz, Faruk Ünyeli, Elif Mercan Ünyeli, Müjgan Yüce ve Zafer Yılmaz katıldı.

A "Body Language" training course was given by Assistant Professor Bugra Genç , a lecturer at Ondokuz Mayıs University Ongoing Training Centre on 19.03.2016. The training course was hosted by Bafra Chamber of Commerce and Industry and attended by the staff members from chambers and exchanges in Samsun province and its districts. The training course was taken by Ahmet Ali Yazici, the General Secretary, and G. Şengül Yilmaz, the General Secretary Assistant and Faruk Unyeli, Elif Mercan Unyeli, Müjgan Yüce and Zafer Yılmaz.

Müzakere ve İkna Becerileri Eğitimi

16 Nisan 2016

Negotiation and Persuasion Skills Training April 16, 2016

16 Nisan 2016 Cumartesi günü Terme Ticaret Borsası ev sahipliğinde İzgören Akademi Eğitmenlerinden Salih Özgür'ün moderatörlüğünde "Müzakere ve İkna Becerileri" konulu eğitim gerçekleştirildi.

Samsun ili ve ilçeleri Oda ve Borsa personellerinin katılımı ile Terme Ticaret Borsası toplantı salonunda düzenlenen eğitime Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Genel Sekreter Yardımcısı G.Şengül Yılmaz, Müjgan Yüce, Zafer Yılmaz, Gülbey Şahin ve Özcan Karabük katıldı.

A "Negotiation and Persuasion Skills" training course was organized on April 16, 2016 Saturday. The course was hosted by Terme Commodity Exchange and was moderated by Salih Özgür, a trainer from Izgören Academy.

The training course was given at Terme Commodity Exchange meeting hall and attended by the staff members from chambers and exchanges in Samsun province and its districts. The training course was also taken by Ahmet Ali Yazici, the General Secretary, and G. Şengül Yilmaz, the General Secretary Assistant and Müjgan Yüce, Zafer Yılmaz, Gülbey Şahin and Özcan Karabük.

İş Sağlığı ve Güvenliği Eğitimi

1 Haziran 2016

Occupational Health and Safety Training

June 1, 2016

01 Haziran Nisan 2016 Çarşamba günü borsamız; 6331 SAYILI İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ KANUNU ve ilgili yönetmelikler gereği personelimize yönelik olarak 4 saatlik yangın, patlama, elektrikli aletler ve elektrik konularında iş sağlığı ve güvenliği eğitimi aldırılmıştır.

Our staff members took a four-hour work health and safety training on June 1, 2016 Wednesday pursuant to the OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY LAW NO 6331 and the related regulations. The course covered fire, explosion, electrical appliances and electricity.

Muhasebe Eğitimi

02-03 Haziran 2016

Accounting Training

June 2-3, 2016

TOBB tarafından, 5174 sayılı kanun ve mezkur kanun uyarınca çıkarılan yönetmelikler ile sair mevzuatın uygulanmasında birlik sağlanması ve bu bağlamda Oda ve Borsaların uygulamada karşılaştığı sorunların ele alınması amacıyla muhasebe eğitimi düzenlendi.

İki gün süren program kapsamında TOBB muhasebe, personel ve yazılım birimleri yönetici ve uzmanlarınca muhasebe ve muhasebeye ilişkin personel ve yazılım sunumları yapıldı. Eğitime Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı ve Genel Sekreter Yardımcısı G. Şengül Yılmaz katıldı.

TOBB organized and provided an accounting training course to ensure unity in the enforcement of the Law no 5174 and all regulations and other statutes enacted and to address problems that chambers and exchanges have been facing in this respect.

During the two-day training program, TOBB accounting, personnel and software department managers and specialists made presentations about the accounting and accounting-related personnel and software. The training course was attended by Ahmet Ali Yazici, the General Secretary, and G. Şengül Yilmaz, the General Secretary Assistant.

Avucunuzdaki Kelebek Motivasyon Eğitimi

8 Ekim 2016

Butterfly-in-your-Palm Motivation Training October 8, 2016

Terme Ticaret Borsasının, düzenlediği "Motivasyon" eğitiminde Samsun ili Ticaret Borsaları ile Ticaret ve Sanayi Odalarının Genel Sekreterleri ve personelleri bir araya geldi.

İzgören Akademi eğitmenlerinden Oytun Yumşak tarafından verilen "Motivasyon" eğitimine borsamızdan Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Genel Sekreter Yardımcısı G. Şengül Yılmaz, Laboratuvar Müdürü Faruk Ünyeli, Akreditasyon ve Kalite Bir. Sor. Elif Mercan Ünyeli ve Sekreter Müjgan Yüce katıldı.

General Secretaries and staff members from commodity exchanges and chambers of trade and industry in Samsun came together in the "Motivation" training course organized by Terme Commodity Exchange.

The "Motivation" training course was given by Oytun Yumşak, a trainer in İzgören Academy and was attended by Ahmet Ali Yazici, the General Secretary, and G. Şengül Yilmaz, the General Secretary Assistant,, Faruk Unyeli, the Laboratory Director, Elif Mercan Unyeli, the Quality Division Officer and Müjgan Yüce, the Secretary in representation of our Exchange.

Elektronik Belge Yönetim Sistemi (EBYS) Eğitimi

11-14 Ekim 2016

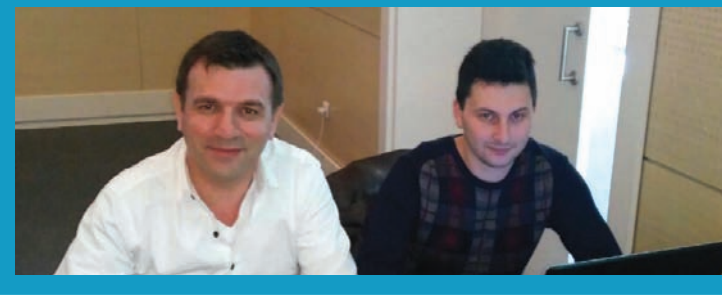
Electronic Documentation Management System (ECMS) Training October 11-14, 2016

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği "Oda Borsa Elektronik Belge Yönetimi Sistemi" Eğitimi gerçekleşti. Eğitimde yazılı kâğıt döneminin sonlandırılarak, veri alışverişinin daha etkin ve hızlı bir şekilde uygulamasını amaçlandığı, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) tarafından oda ve borsaların kullanımına yönelik olarak devreye alınacak olan Elektronik Belge Yönetim Sistemi katılımcılara anlatıldı.

Ankara'da gerçekleştirilen eğitime Borsa Genel Sekreterimiz Ahmet Aliyazıcı ve personelimiz Mehmet Akif Sayın katıldı.

Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities organized a training course titled "Electronic Documentation Management System at Chambers and Exchanges". In the course of the training, attendees were told that the training was intended to put an end to the written paper era; that data exchange should be more effective and faster. Electronic Documentation Management System which will be set up by Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities (TOBB) for the use of chambers and exchanges was introduced and described to the attendees.

The training course took place in Ankara and was attended by Ahmet Aliyazici, our General Secretary, and Mehmet Akif Sayin, our personnel.



Problem Çözme Teknikleri Eğitimi

15 Ekim 2016

Problem Solution Methods Training October 15, 2016

Samsun Ticaret ve Sanayi Odası kurum içi kapasite geliştirme programları çerçevesinde, Business Factory işbirliği ile düzenlediği "Problem Çözme Teknikleri" eğitiminde Samsun ili Ticaret Borsaları ile Ticaret ve Sanayi Odalarının Genel Sekreterleri ve personelleri bir araya geldi.

Esra Taşçı tarafından verilen eğitime borsamızdan Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Akreditasyon ve Kalite Bir. Sor. Elif Mercan Ünyeli ve Sekreter Müjgan Yüce ve Özcan Karabük katıldı.

In line with the in-house capacity development programs organized by Samsun Chamber of Commerce and Trade, a training course titled "Problem Solution Methods" was co-organized in collaboration with Business Factory. General Secretaries and staff members from commodity exchanges and chambers of commerce and industry in Samsun came together for the training purposes.

The training course was provided by Esra Taşçı and was attended by Ahmet Aliyazici, our General Secretary, Elif Mercan Unyeli, the Accreditation and Quality Division Officer, and Secretary Müjgan Yüce and Özcan Karabük.

Yönetici Asistanlığı Eğitimi

21-22 Ekim 2016

Executive Assistance Training October 21-22, 2016

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği tarafından, Oda ve Borsaların kişisel ve kurumsal kapasitelerinin geliştirilmesi amacıyla, bünyelerinde yönetici asistanlığı vb. görevleri ifa edenlerin; destek mekanizmaları geliştirebilme, kurumsal etkinliklerini ve bireysel becerilerini artırabilmeleri maksadıyla "Yönetici Asistanlığı" eğitimi düzenlendi.

Ankara'da gerçekleştirilen eğitime Borsa sekreteri Müjgan Yüce katıldı.

Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities organized "Executive Assistance" training with the purpose to develop individual and corporate capacities of Chambers and Exchanges, and backed by the intention to help executive assistants and such staff members holding similar positions to develop defence mechanisms and to enhance their corporate effectiveness and individual skills.

The training course took place in Ankara and was attended by Müjgan Yüce, the Exchange Secretary.

Diksiyon Eğitimi
28 Kasım 2016
Diction and Elocution Training Course November 28, 2016

Çarşamba Ticaret Borsasının, düzenlediği doğru ve etkili konuşma "Diksiyon" eğitiminde Samsun ili Ticaret Borsaları ile Ticaret ve Sanayi Odalarının Genel Sekreterleri ve personelleri bir araya geldi.

İzgören Akademi eğitmenlerinden Veysel Sami Berikan tarafından verilen "Diksiyon" eğitimine borsamızdan Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Genel Sekreter Yard. G. Şengül Yılmaz, Laboratuvar Müd. Faruk Ünyeli, Akreditasyon ve Kalite Müd. Elif Mercan Ünyeli ve Yönetici Asistanı Müjgan Yüce katıldı.

General Secretaries and staff members from commodity exchanges and chambers of commerce and industry in Samsun participated in the "Diction and Elocution Training" to gain effective and eloquent speaking skills. The training was organized by Carsamba Commodity Exchange.

Having been given by Veysel Sami Berikan, a trainer from Izgören Academy, the "Diction" training was attended by attended by Ahmet Aliyazici, our General Secretary, G. Sengul Yilmaz, the General Secretary Assistant, Faruk Unyeli, the Laboratory Director, Elif Mercan Unyeli, the Accreditation and Quality Division Officer, and Müjgan Yüce, the Executive Secretary.

Etkili Sunum Teknikleri Eğitimi *20 Kasım 2016*
Effective Presentation Methods Training Course November 20, 2016

Terme Ticaret ve Sanayi Odası 2016 yılı Eğitim Planı dahilinde gerçekleştirilen Personel eğitimlerinden olan "Etkili Sunum Teknikleri" konulu eğitim 20 Kasım 2016 Pazar günü Ulusoy Dinlenme Tesisleri Toplantı Salonunda Samsun İli dahilindeki tüm oda ve borsaların Genel Sekreterleri ile personelinin katılımıyla gerçekleştirildi.

İzgören Akademi eğitmenlerinden Oytun Yumşak tarafından verilen eğitime borsamızdan Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Genel Sekreter Yard. G. Şengül Yılmaz, Laboratuvar Müd. Faruk Ünyeli, Akreditasyon ve Kalite Müd. Elif Mercan Ünyeli, Yönetici Asistanı Müjgan Yüce ve Muamelat Memuru Zafer Yılmaz katıldı.

The training course featuring the "Effective Presentation Methods", which is one of the staff member training courses organized by Terme Chamber of Commerce and Trade within 2016 Training Plan was held at Ulusoy Stopover Facilities Meeting Hall on November 20, 2016 and was attended by General Secretaries and staff members from all commodity exchanges and chambers of commerce and industry in Samsun.

Having been given by Oytun Yumşak, a trainer from Izgören Academy, the "Diction" training was attended by attended by Ahmet Aliyazici, our General Secretary, G. Sengul Yilmaz, the General Secretary Assistant, Faruk Unyeli, the Laboratory Director, Elif Mercan Unyeli, the Accreditation and Quality Division Officer, and Müjgan Yüce, the Executive Secretary and Zafer Yilmaz, the Documentation Officer.

Eleştirisel Düşünme Eğitimi
03 Aralık 2016

Critical Thinking Training Course
December 03, 2016

Bafra Ticaret ve Sanayi Odasının ev sahipliğinde, Samsun ili ve ilçeleri Oda ve Borsa personellerinin katılımları ile İzgören Akademi Eğitmeni Doç. Dr. Tülay Üstündağ tarafından "Eleştirel Düşünme" adlı eğitim gerçekleştirilmiştir.

Eğitime, Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, Genel Sekreter Yardımcısı G. Şengül Yılmaz, Laboratuvar Müdürü Faruk Ünyeli, Akreditasyon ve Kalite Müdürü Elif Mercan Ünyeli ve Yönetici Asistanı Müjgan Yüce katıldı.

Hosted by Bafra Chamber of Commerce and Industry, a training course titled "Critical Thinking" was given by Assoc. Prof. Dr. Tülay Üstündağ, an Izgören Academy Trainer, with an attendance by General Secretaries and staff members from all commodity exchanges and chambers of commerce and industry in Samsun.

The training course was attended by Ahmet Aliyazici, our General Secretary, G. Sengul Yilmaz, the General Secretary Assistant, Faruk Unyeli, the Laboratory Director, Elif Mercan Unyeli, the Accreditation and Quality Division Officer, and Müjgan Yüce, the Executive Secretary.

Personel Sosyal Etkinlikleri

Personnel-related Social Events

Personelin motivasyonunu arttırmak ve takım ruhunu geliştirmek için öğle yemeği, İftar yemeği ile yılsonu ve doğum günü kutlaması olmak üzere beş tane sosyal aktivite gerçekleştirilmiştir.

Five social events were organized to boost the personnel motivation and to enhance team spirit. These events included a lunch, fast-breaking (iftar) dinner, yearend celebrations and birthday celebrations.

Personel Toplantıları

Personnel Meetings

2016 yılında 22 adet personel toplantısı düzenlenmiştir. Personel toplantısında toplam 44 adet karar alınmış, 12 adet ayın personeli seçimi gerçekleştirilmiştir.

22 personnel meetings were held in 2016. 44 resolutions in total were adopted at those meetings and "Personnel-of-the-Month" selections were made for 12 months.

Takım Çalışması Eğitimi

10 Aralık 2016

Team Work Training Course

December 10, 2016

Samsun Ticaret ve Sanayi Odasının ev sahipliğinde, Samsun ili ve ilçeleri Oda ve Borsa personellerinin katılımları ile İzgören Akademi Eğitmeni Ece Üvey tarafından "Takım Çalışması" konulu eğitim gerçekleştirilmiştir.

Takım çalışmasının öneminin anlatıldığı eğitime Genel Sekreter Ahmet Aliyazıcı, G. Şengül Yılmaz ve Laboratuvar Müdürü Faruk Ünyeli katıldı.

Hosted by Samsun Chamber of Commerce and Industry, a "Team Work" training course was given by Ece Üvey, an Izgören Academy trainer, in attendance by General Secretaries and staff members from all commodity exchanges and chambers of commerce and industry in Samsun.

The training course focused on the importance of team work and was attended by Ahmet Aliyazici, our General Secretary, G. Sengul Yilmaz, the General Secretary Assistant and Faruk Unyeli, the Laboratory Director.

Samsun Ticaret Borsası üye memnuniyeti noktasında yüksek standartlara ulaşmaya çalışmaktadır. Sürekli ilerleme ve gelişim ilkesinden yola çıkarak üye ile yüz yüze gelen personelin, en iyi standartlarda hizmet vermek için ihtiyaç duydukları bilgi ve beceriyle donatılmasını borsamız öncelikli hedefleri arasına almıştır. Üyelerin memnuniyet seviyeleri ve ilerleme alanlarını oluşturmak için üye memnuniyet anketleri düzenlenmekte ve anket verileri Yönetimin Gözden Geçirmesi Toplantısında değerlendirilmektedir. Samsun Ticaret Borsası, üyelerinin ticari sırlarını ve bilgilerini üçüncü şahıslara karşı korumak ve kollamak ile yükümlüdür.

Üyelerimiz istek, öneri ve şikayetlerini, web sitemiz üzerinden online olarak bildirebilecekleri gibi, İstek, Şikayet ve Öneri kutusu ile yazılı olarak veya ilgili personelimizle karşılıklı irtibat kurarak da bildirebilmektedirler.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği, Bakanlıklardan, diğer kamu kurum ve kuruluşlarından gelen, üyelerimizi ilgilendiren haberler, web sistemiz üzerinden yayınlandığı gibi, gerekli durumlarda üyelere yazılı veya SMS yolu ile de bildirilmektedir. Ayrıca değişen kanun ve yönetmelikler üyelere bildirilmekte, bu kanun ve yönetmelikler ile ilgili bilgi alışverişinde bulunulmakta, üyelerimizin uygulamada sıkıntı çektiği yönler hakkında ilgili mercilere görüş sunulmaktadır.

Üyelerimize ait açılışlar, düğün, cenaze ve özel gün organizasyonları diğer üyelerimize de duyurulmakta, organizasyonlara Üst Yönetim olarak katılım sağlanmaktadır.

Samsun Commodity Exchange is in pursuance of reaching high standards in terms of membership satisfaction. Using the ongoing progress and development principle as its springboard, it is among the top priorities of our exchange to make sure that the personnel who are in face-to-face contact with our members shall be equipped with such skills and knowledge that they need to provide services at best standards. We organize member satisfaction surveys to size up the satisfaction of members and to create areas of progress. Survey data are assessed by the Management's Supervision Meeting. Samsun Commodity Exchange is under the duty to protect and safeguard the trade secrets and information of its members against third parties.

Our members may send their requests, proposals and complaints online over our web site and may notify them in writing via Request, Complaint and Suggestions box or by directly contacting our personnel on a mutual basis.

News from Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities, the ministries, other public agencies and entities are notified to our members by posting them on our web site, or where necessary, by sending written messages or SMS to the members, in case such news are related to or concern them. Moreover, amended laws and regulations are also notified to the members and opinions are exchanged in connection with such amendments, and opinions are submitted to relevant authorities about such aspects that are problematic for the members. Openings, wedding ceremonies, funerals and special day organizations by our members are announced to other members, and Top Management attends the organizations and events.

Üye Durumu (Member State)												
	2005	**2006**	**2007**	**2008**	**2009**	**2010**	**2011**	**2012**	**2013**	**2014**	**2015**	**2016**
Faal Üye (Active Members)	449	440	439	334	635	649	684	437	492	517	493	480
Kaydı Askıya Alınan Üye (Members that are pending)	54	71	83	147	150	124	19	284	284	298	326	307
Toplam Üye (Total Members)	503	511	522	481	785	773	703	721	776	815	819	787

Samsun Ticaret Borsası merkez ve merkeze bağlı olarak hizmet veren irtibat bürolarının hizmet kalitesini arttırmak amacıyla, gerekli eylemlerin belirlenmesi, bu bağlamda üyelerin memnuniyet algılarının ölçülmesi ve değerlendirilmesi amacıyla 2016 yılı içerisinde üyelere yönelik olarak Üye Memnuniyet Anketi düzenlenmiştir. Anket sonucunda üyelerin ortalama memnuniyet oranı % 89 olarak belirlenmiştir. Anket Sonuçları, 2016 Üye Memnuniyet Anket Raporu olarak Kalite Sistemimizde kayıt altına alınmıştır.

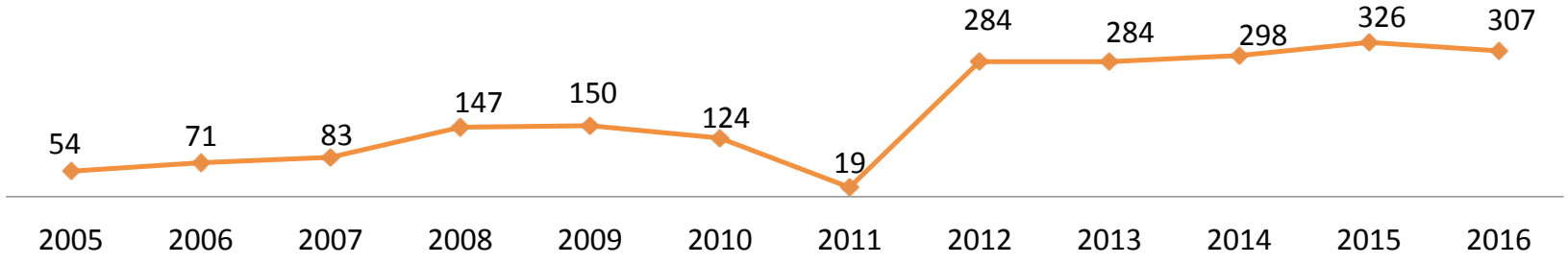
2016 yılsonu itibariyle üyelerimizin 160 tanesi anonim şirket, 1 tanesi adi ortaklık, 12 tanesi kollektif şirket, 39 tanesi kooperatif, 230 tanesi limited şirket, 21 tanesi münferit şirket, 237 tanesi gerçek kişi, 1 tanesi diğer iktisadi işletme ve 86 tanesi ise esnaftır.

Samsun Commodity Exchange organized a Member Satisfaction Survey in 2016 for members in order to size up and assess the satisfaction levels of members with the intention to identify necessary actions to be taken to enhance the service quality of the head office and liaison offices reporting to the head office. Based on the results of the survey, the average satisfaction level of members was found to be 89%. Survey Results were saved in our Quality System in the form of 2016 Member Satisfaction Survey Report.

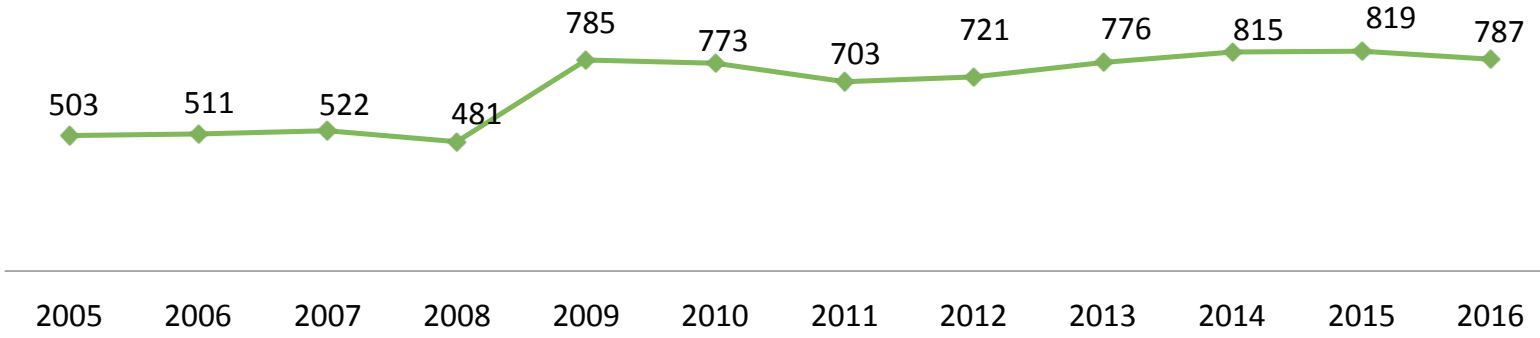
By the end of 2016, 160 of members are joint-stock companies while 1 is ordinary partnership and 12 are open partnerships/ unlimited liability companies, 39 were cooperatives, 230 were limited liability companies, 21 sole proprietorship companies, 237 were individuals and 1 was other economic enterprise, and finally, 86 were tradesmen.

Şirket Tipi *Type Of Company*	**Faal**	**Askıda**	**Toplam**
Anonim Şirket *(Incorporated Company)*	145	15	160
Adi Ortaklık *(Ordinary Partnership)*	0	1	1
Kollektif Şirket *(Unlimited Company)*	8	4	12
Kooperatif *(Cooperative)*	37	2	39
Limited Şirket *(Limited Company)*	143	87	230
Münferit Şirket *(Individual Company)*	6	15	21
Gerçek Kişi Ticari İşletme *(Real Entity)*	77	160	237
Esnaf *(Artisan)*	63	23	86
Diğer *(Other)*	1	0	1
Toplam *(Total)*	480	307	787

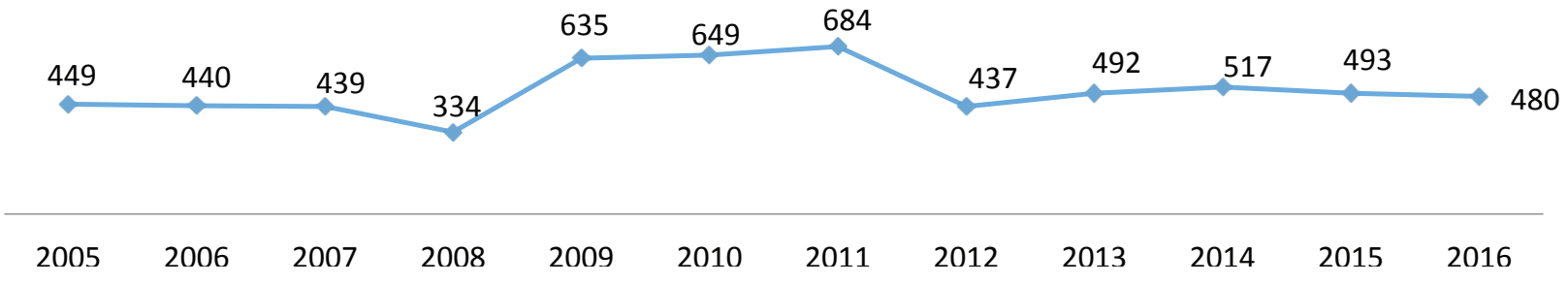
Yıllar İtibariyle Askıda Olan Üye Sayısı *(The Number of Pending Members by Years)*



Yıllar İtibariyle Toplam Üye Sayısı *(The Number of Pending Members by Years)*

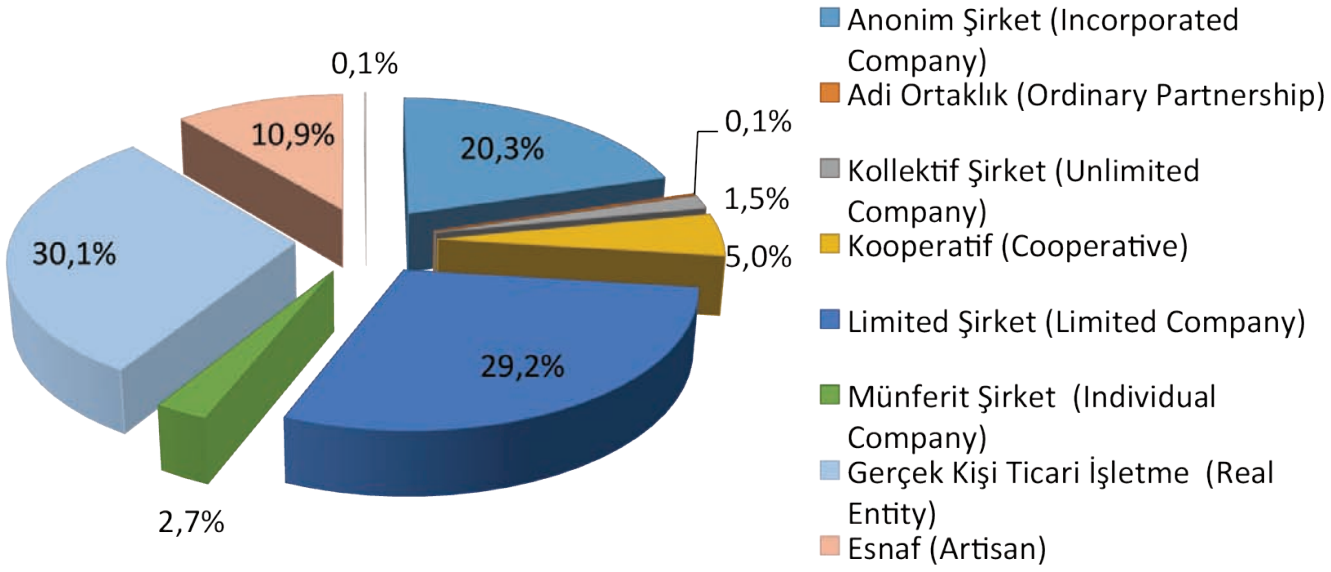


Yıllar İtibariyle Faal Üye Sayısı *(The Number of Active Members by Years)*



2016 Yılsonu İtibariyle Aktif Üyelerin Şirket Tiplerine Dağılımları

Distribution of Active Members According to Company Types by the End of Year 2016



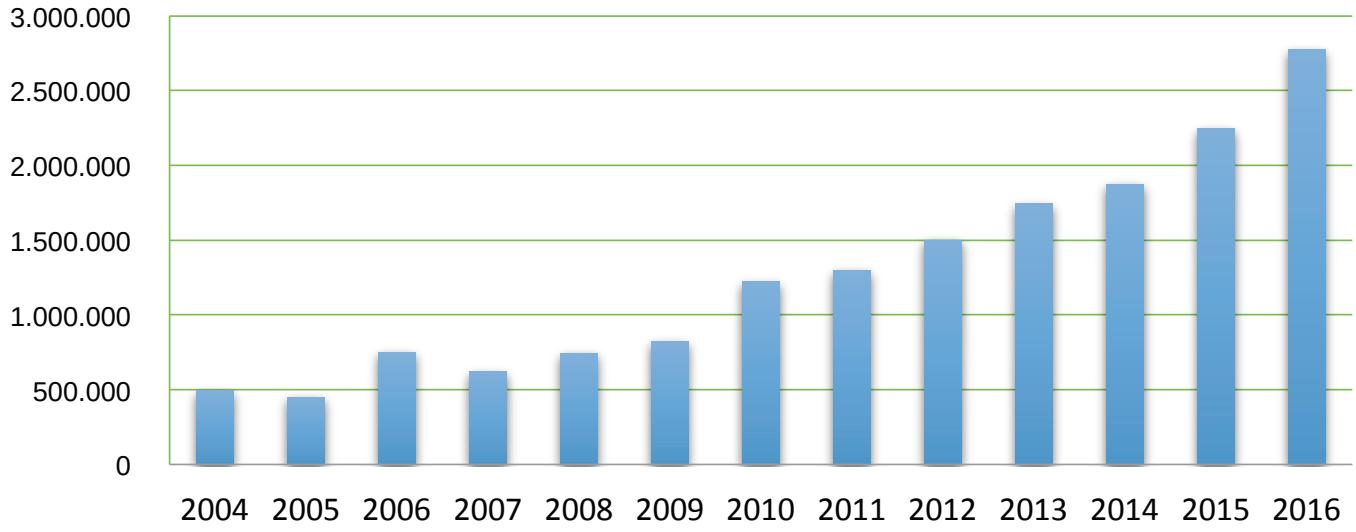
Samsun Ticaret Borsası kabul görmüş muhasebe ilkelerine göre faaliyet göstermekte olup etkili mali planlama ve performans standartları sergileyebilmektedir. Mali kaynakların yönetimi, izlenmesi ve kontrolü anında ve doğru bir şekilde sağlanmaktadır. Yapılan işlemler 5174 sayılı kanun ve bu kanuna bağlı olarak yayımlanan Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği İle Odalar ve Borsalar Bütçe ve Muhasebe Yönetmeliği ve diğer yönetmelikler hükümlerine göre gerçekleştirilmektedir.

Borsamızın bütçesi, yılbaşından sonuna kadar bir yıla ait gelir ve gider tahminlerini gösteren, gelirlerin toplanmasına, hizmetlerin yapılmasına ve harcamalara izin veren bir borsa meclisi kararıdır. Bütçe; borsa plan ve programlarının gerekleri ile fayda ve maliyet unsurları göz önünde tutularak verimlilik, tutumluluk ilkelerine ve ilgili hesap dönemine göre hazırlanır ve uygulanır.

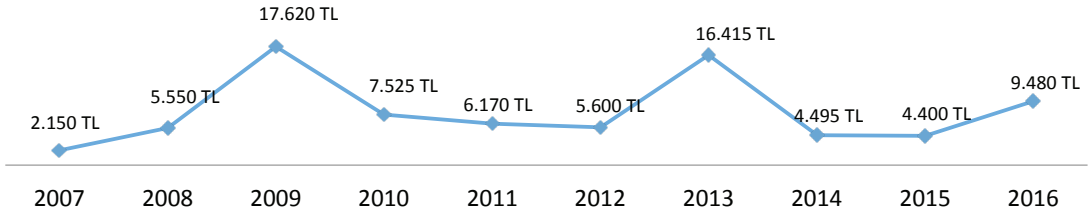
Samsun Commodity Exchange operates in line with accepted accounting principles and is able to display effective financial planning and performance standards. Management, tracking and control of financial resources are instantly achieved in a correct way. Transactions are carried out in accordance with the Law no 5174 and Budget and Accounting Regulation for Turkish Union of Chambers and Exchange Commodities and Chambers and Commodity Exchanges which was published under that law as well as other regulations.

Our Exchange's budget is an exchange council decision that shows the revenue and expense estimations up to one year between the beginning and end of any given year and that permits the collection of revenues, supply of services and incurring expenditures. The budget is prepared and applied on the basis of efficiency, principles of frugality and applicable financial year by taking into account the requirements of the exchange plan and programs and benefit and cost elements.

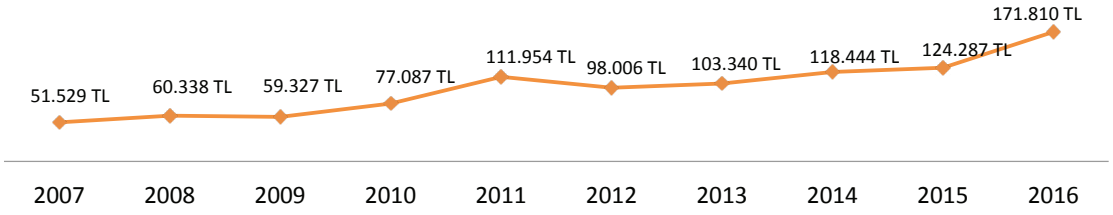
Yıllara Göre Samsun Ticaret Borsasının Bütçesi
(Budget of Samsun Commodity Exchange by Years)



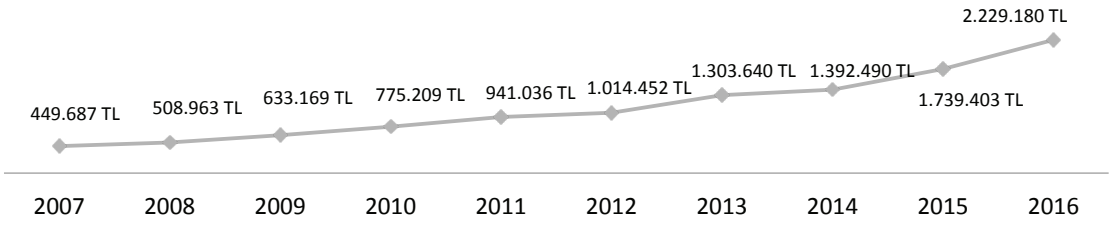
Yıllara Göre Samsun Ticaret Borsasının Kayıt Ücret Geliri



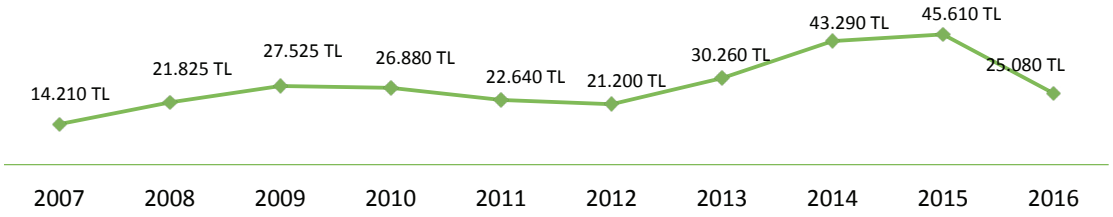
Yıllara Göre Samsun Ticaret Borsasının Yıllık Aidat Geliri



Yıllara Göre Samsun Ticaret Borsasının Tescil Geliri



Yıllara Göre Samsun Ticaret Borsasının Fatura Tasdiki Geliri



5174 sayılı kanunun 46. Maddesi gereği Borsaya tabi maddelerin en az miktarları üzerinde yapılan alım satım muamelelerinin ticaret borsasına tescili zorunludur. Elektronik ticaret yoluyla yapılan satışlar da bu madde kapsamındadır.

Borsaya tâbi olmamakla birlikte yeterli arz ve talebi bulunan, misli nitelikte tarımsal ürünlerin alım satım işlemleri, alıcı veya satıcının talebine bağlı olarak borsaya tescil edilebilir. Borsaya tâbi maddelerle ilgili alivre ve vadeli alım satım işlemlerine ilişkin tip sözleşmeler ticaret borsalarınca hazırlanır. Buna göre düzenlenecek sözleşmeler ticaret borsasına tescil ettirilir.

Borsamız 2015 yılında toplam 12.754 adet toplam tescil beyannamesi düzenlenmiştir. 2016 yılında toplam tescil beyanname sayısı 12.476 olmuştur.

Pursuant to Article 46 of the Law no 5174, trading transactions on the basis of minimum quantities for substances subject to the Exchange shall be strictly registered with the commodity exchange. Sales made via electronic commerce are also covered by this paragraph.

Trading of certain agricultural products of fungible nature may be registered with the exchange based on the request by the buyer or the seller in case there is sufficient supply and demand while they may not be subject to the exchange. Standard contracts for time bargaining and futures transactions involving substances subject to the exchange shall be drawn up by the commodity exchanges. Contracts to be executed accordingly shall be registered with the commodity exchange.

Our Exchange delivered 12.754 registration declarations in total in 2015. This number dropped to 12.476 in 2016.

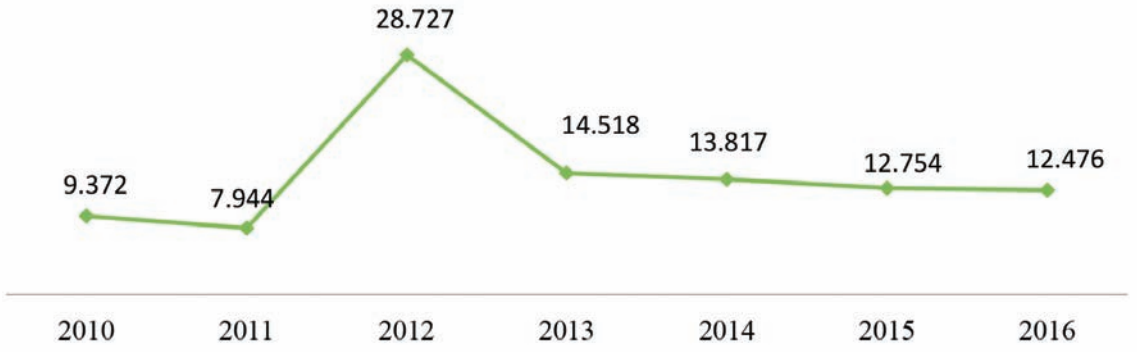
TESCİL BEYANNAMESİ										
Yıl	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Tescil İşlem Adedi	6.717	6.614	7.664	9.372	7.944	28.727	14.518	13.807	12.754	12.476

Yıl	İşlem Hacmi (")	Değişim (%)	Türkiye Geneline Oranı (%)	Sıralama
2002	162.313.986,45	65,45	0,684	-
2003	258.541.938,83	59,29	0,801	-
2004	307.929.828,87	19,10	0,741	-
2005	464.469.119,26	50,84	0,964	-
2006	486.599.009,05	4,76	0,908	-
2007	579.178.194,04	19,03	0,926	30
2008	753.513.385,48	30,10	1,090	25
2009	1.004.300.027,33	33,28	1,308	20
2010	1.347.101.673,68	34,13	1,448	16
2011	1.894.872.951,02	40,66	1,655	14
2012	1.734.758.206,64	-8,45	1,378	17
2013	2.253.517.139,62	29,60	1,561	17
2014	3.047.895.581,45	35,25	1,770	13
2015	3.832.153.667,01	25,73	1,914	11
2016	4.240.486.055,55	10,66	1,998	11

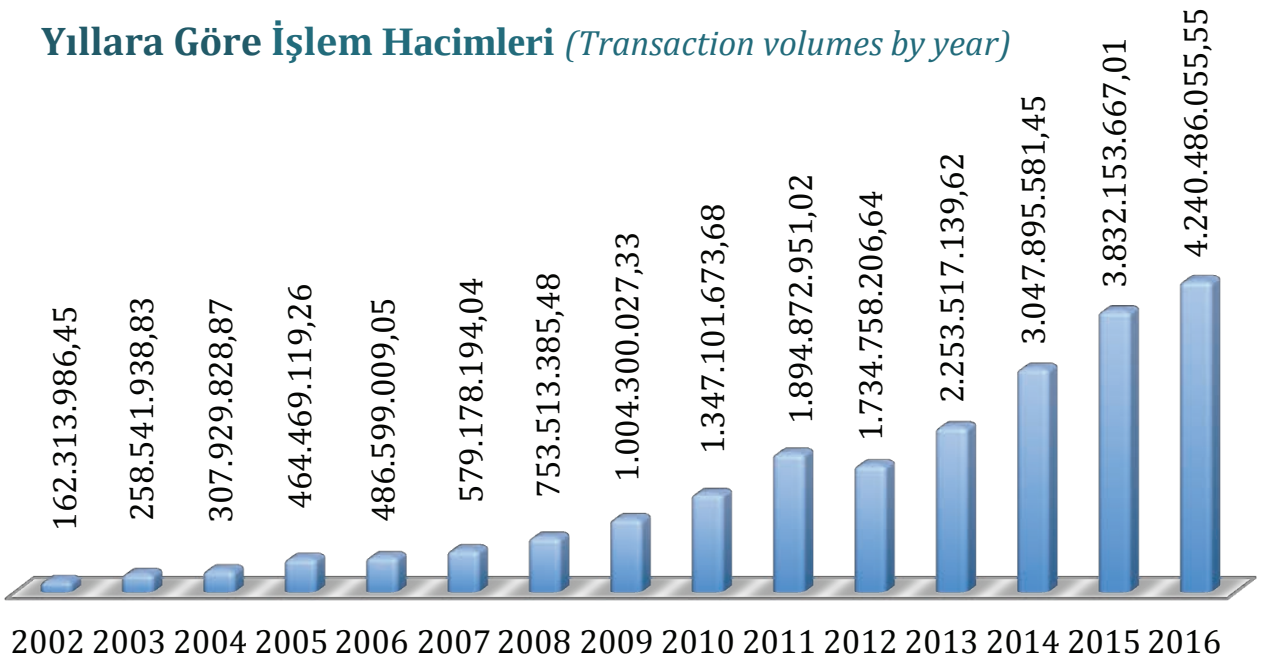
2015 yılındaki işlem hacmimiz 3.832.153.667,01₺ iken, 2016 yılında % 10,66 artış göstererek 4.240.486.055,55 ₺'ye ulaşmıştır.

While our 2015 trading volume was 3.832.153.667,01₺ it reached by 10.66% in 2016, thus reaching 4.240.486.055,55 ₺.

Yıllara Göre Tescil İşlem Adedi *(Number of Registration Declarations by Years)*



Yıllara Göre İşlem Hacimleri *(Transaction volumes by year)*



İŞLEM HACMİ AÇISINDAN BORSADA TESCİLİ YAPILAN İLK 5 MADDE (₺)					
	2012	2013	2014	2015	2016
Kuru Meyveler (*Dried fruits*)	181.818.355,42	312.682.545,48	840.193.483,77	1.141.530.012,45	1.863.671.526,36
Hububat (*Grain*)	789.404.393,32	1.093.386.377,18	1.278.250.148,28	1.578.174.219,45	1.328.426.082,77
Hububat Mamulleri (*Grain Products*)	293.610.675,10	325.155.799,98	401.770.177,11	382.933.100,54	374.127.945,71
Yağlı Tohumlar (*Oil Seeds*)	190.942.137,13	152.737.653,70	127.291.693,98	209.908.367,32	255.374.859,74
Kasaplık Canlı Hayvanlar (*Butchery Livestock*)	43.192.428,16	77.442.044,13	143.336.554,69	100.318.222,38	141.772.769,09

2016 yılında işlem hacmi açısından sıralandığında tescili yapılan ürünler sıralamasında ilk sırayı 1.863.671.526,36 ₺ işlem hacmi ile kuru meyveler almaktadır. Onu sırayla 1.328.426.082,77 ₺ ile hububat, 374.127.945,71 ₺ ile hububat mamulleri, 255.374.859,74 ₺ ile yağlı tohumlar ve 141.772.769,09 ₺ ile kasaplık canlı hayvanlar izlemektedir.

Kuru meyveler işlem hacmi ile toplam işlem hacminin % 43,95'inini oluşturmaktadır. Hububat % 31,33'ünü, hububat mamulleri % 8,82'sini, yağlı tohumlar %6,02'sini, kasaplık canlı hayvanlar ise %3,34'ünü oluşturmaktadır.

In case of a ranking for the registered products by their trading volumes in 2016, dried fruits hold the top spot with a trading volume of 1.863.671.526,36 ₺ followed by grains with a trading volume of 1.328.426.082,77 ₺, grain products, (374.127.945,71 ₺), oily seeds (255.374.859,74 ₺) and butchery livestock (141. 772.769,09 ₺).

Trading volume in dried fruits make up 43.95% of the total trading volume followed by grains (31.33%), grain products (8.82%), oily seeds (6.02 %) and butchery livestock (3.34%)

TESCİL GELİRİ AÇISINDAN BORSADA TESCİLİ YAPILAN İLK 5 MADDE (₺)					
	2012	2013	2014	2015	2016
Kuru Meyveler *(Dried fruits)*	108.918,10	165.380,60	225.848,33	335.720,02	865.440,00
Hububat *(Grain)*	305.031,32	458.136,68	437.585,73	516.048,42	607.560,77
Hububat Mamulleri *(Grain Products)*	245.984,47	264.456,39	303.223,25	314.310,47	347.510,31
Yağlı Tohumlar *(Oil Seeds)*	132.820,36	111.239,05	87.344,79	134.198,86	159.323,88
Kasaplık Canlı Hayvanlar *(Butchery Livestock)*	40.813,70	72.474,18	137.390,29	88.688,14	57.788,64

2016 yılında tescil geliri açısından sıralandığında tescili yapılan ürünler sıralamasında ilk sırayı 865.440,00 ₺ tescil ücreti ile kuru meyveler almaktadır. Onu sırayla 607.560,77 ₺ ile hububat, 347.510,31 ₺ ile hububat mamulleri, 159.323,88 ₺ ile yağlı tohumlar ve 57.788,64 ₺ ile kasaplık canlı hayvanlar izlemektedir. 865.440,00 ₺ tescil ücreti geliri ile kuru meyveler toplam tescil ücret gelirinin % 38,82'sini oluşturmaktadır.

When registered products are ranked by the registration revenues in 2016, dried fruits once more hold the top spot by a registration fee of 865.440,00 ₺ followed by grains for a sum of 607.560,77 ₺, by grain products (347.510,31 ₺),oily seeds (159.323,88 ₺) and butchery livestock (57.788,64 ₺). Dried fruits with a registration fee of 865.440,00 ₺ make up 38,82% of the total registration fee revenues.

147

Samsun Ticaret Borsası politikasını, hizmetlerini, yıl içerisinde gerçekleştirdiği faaliyetleri ve yürütmekte olduğu çalışmaları tanıtmak için yazılı ve görsel medyayı etkili bir şekilde kullanmaktadır. Yerel medya ile etkili bir iletişim içerisinde olup, görsel ve yazılı medyada yayınlanmak üzere basın bültenleri oluşturmaktadır. Borsamızın yazılı ve görsel medya haberleri ilgili birimler tarafından kayıt altına alınmakta ve kayıtlar muhafaza edilmektedir.

Samsun Commodity Exchange uses written and visual media effectively to promote its policies, services, annual activities and its works. Our commodity exchange carries out an effective communication with the local media, and releases bulletins to be published in visual and written media. The written and visual media news are recorded by the relevant departments and these records are retained.

Basın Faaliyetleri *Press Activities*

Samsun Ticaret Borsası 2016 yılında ulusal ve yerel dahil 351 gazete haberin de yer almıştır.

Samsun Commodity Exchange appeared in 351 newspaper reports including national and local media in 2016.

Yayınlar *Publications*

Samsun Ticaret Borsası "analiz" dergisinin ikinci sayısı yayınlandı.

Samsun Mercantile Exchange published the second issue of "analysis" magazine.

Basın Takibi *Press Agency*

Samsun Ticaret Borsası ve sektörle ilgili yayınlanan gazete, dergi ve televizyon haberlerin takibi ve raporlama işlemlerinin yapılması için medya takip firması ile çalışılmaktadır.

Samsun Commodity Exchange has signed a contract with a media monitoring agency for tracking of newspaper, magazine and TV news and reports related to the Commodity Exchange and the sector.

SAMSUN TSO İLE TİCARET BORSASI ARASINDA TARİHİ İMZA ATILDI

'Samsun'un marka gücü ön plana çıktı

Geçtiğimiz günlerde TÜYAP Samsun Fuar ve Kongre Merkezi'nde törenle açılan gıda fuarını bugüne kadar binlerce kişi ziyaret etti. Gıda sektörünün duayenlerinin de buluşma noktası olan fuarda, sektör temsilcileri yabancı işadamlarıyla da bir araya gelerek ihracat için bağlantılar yaptı. Fuarda et, süt, un, meyve ve sebze ürünlerinden arıcılık sektörüne kadar, onlarca üretici ve satıcı firma bir araya gelirken, kentin marka değeri yüksek lokantaları ve otelleri de stant açarak Samsun'un marka gücünü ön plana çıkardı.

Samsun Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Sinan Çakır, bu tür fuarların kentin ihracatına da önemli katkıları olduğunu vurguladı. Samsun Ticaret Borsası Meclis Başkanı Ahmet Takış, Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Günhan Ulusoy ve meclis üyesi Demir Küçük girişimci ve yatırımcılarla bir araya gelirken, vatandaşların da yoğun ilgisiyle karşılaştılar.

SAMSUN DHA

BAŞKANLAR DEMOKRASİ NÖBETİNDE SAMSUN'DA BİR ARAYA GELDİ

samsuntb@tobb.org.tr

Kıran Mh. 726. Sk. Gıda Borsası
2-G /1 55090 İlkadım, SAMSUN

T +90 362 435 50 75
F +90 362 431 47 37

samsuntb@tobb.org.tr

samsuntb